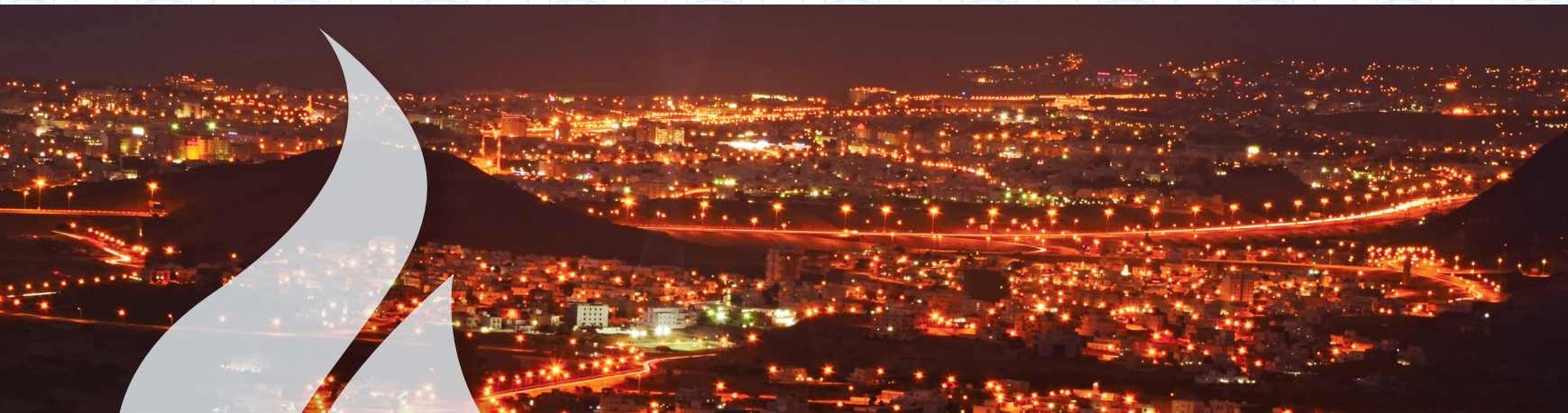




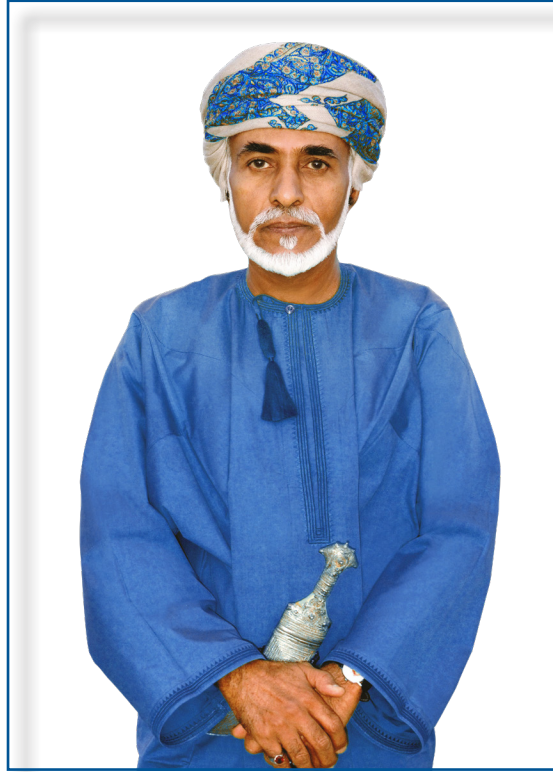
ENERGIZING
LIVES



ANNUAL REPORT
2020







حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم
His Majesty Sultan Qaboos Bin Said

NATIONAL GAS

LPG CAN REACH ANY PLACE, ANYWHERE





حضرة صاحب الجلالة السلطان هيثم بن طارق المعظم
His Majesty Sultan Haitham bin Tariq



NC+ Metal Cutting Gas

By National Gas

Safer ▪ Non-toxic ▪ Operator Friendly

Contents	محتوى التقرير
Our Vision 6	الرؤية ٦
Board of Directors 7	مجلس الإدارة ٧
Directors' Report 8	تقرير رئيس مجلس الإدارة ٨
Management Discussions & Analysis Report 12	تقرير مناقشات وتحليل الإدارة ١٢
Corporate Governance Report 22	تقرير تنظيم وإدارة الشركة ٢٢
Independent Auditor's Report 35	تقرير مدقق الحسابات المستقل ٣٥
Separate and Consolidated Statement of Financial Position 39	بيان المركز المالي الموحد ٣٩
Separate and Consolidated Statement of Profit or loss and other Comprehensive Income 42	بيان الأرباح والخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى الموحد ٤٢
Separate and Consolidated Statement of Changes in Equity 45	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد ٤٥
Separate and Consolidated Statement of Cash Flows 49	الشركة أرأى والبيانات المالية الموحدة للتدفقات النقدية ٤٩
Notes to the Separate and Consolidated Financial Statements 52	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للشركة أرأى ٥٢

Our Vision

National Gas Company envisions being the number one non-government Energy Company in its areas of operation, through innovative solutions, exceeding stakeholder expectations.

رؤيتنا

رؤية شركة الغاز الوطنية أن تكون في المرتبة الأولى لقطاع الطاقة غير الحكومي في المناطق التي تعمل بها وذلك عن طريق الحلول المبتكرة، التي تفوق توقعات أصحاب المصلحة .



الشيخ/ عبدالله بن سليمان بن حمد الحارثي
Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy
Chairman رئيس المجلس



خالد بن سعيد سالم الوهيبي
Khalid Said Salem Al Wahaibi
Vice Chairman نائب الرئيس



السيد نبيل بن هلال سعود البوسعيدى
Sayyid Nabil Hilal Saud Al Busaidy
Director عضو المجلس



حمدان بن عبدالحافظ الفارسي
Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi
Director عضو المجلس



هشام بن محمد العلوي
Hisham Mohammed Al Alawi
Director عضو المجلس



معاذ بن عمير بن عبدالله البلوشي
Muath Omeir Abdullah Al Balushi
Director عضو المجلس



الفاضل / إسحاق بن زايد بن خليفة المعولي
Ishaq Zaid Khalifa Al Maawali
Director عضو المجلس



بالأصالة عن نفسي ونيابة عن أعضاء مجلس الإدارة، يسرني أن أقدم لكم التقرير السنوي للشركة عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

بيئة الأعمال

كان عام ٢٠٢٠ عاما إستثنائيا للشركة سواء في السلطنة أو لشركاتها التابعة خارج السلطنة، وذلك بسبب التداعيات الإقتصادية والمالية التي سببتها جائحة كورونا، حيث شهدنا في عام ٢٠٢٠ بطئ في النشاط الإقتصادي بشكل أكبر عما شهدناه في السنوات القليلة السابقة. لازالت الشركات عبر المناطق الجغرافية تواجه تحديات في السيولة وتأثرت في الإنجازات. تجدد القلق بسبب السلالة الجديدة لفيروس كورونا أدى إلى أن تظل توقعات الأعمال في عام ٢٠٢١ قاتمة على الرغم من الأخبار الإيجابية بشأن اللقاحات وبدء إجراءات التطعيم في مختلف دول العالم.

أداء الشركة

تأثرت إيرادات الشركة المتعلقة بقطاعي الصناعة والضيافة بسبب تداعيات جائحة كورونا - كوفيد ١٩ - التي أدت إلى إغلاق بعض العمليات في بعض المناطق الجغرافية التي تعمل بها الشركة وشركاتها التابعة خلال عام ٢٠٢٠، وبالرغم من التباطؤ الذي واجهته الأسواق، فقد بلغت أرباح الشركة على مستوى المجموعة ٣٥٠ ألف ريال عماني في عام ٢٠٢٠م، بانخفاض كبير مقارنة ب ١٩٦ مليون ريال عماني خلال عام ٢٠١٩م، ويعزى ذلك إضافة إلى تأثير جائحة كورونا - كوفيد ١٩ - بسبب تحقيق بعض الإيرادات لمرة واحدة في عام ٢٠١٩م والمتمثلة في رسوم المشاركة لمشروع الهند، كما أن إيرادات المجموعة انخفضت بنسبة ١٣٪ حيث حققت المجموعة إيرادات تقدر ب ٦٦,٥٩ مليون ريال عماني في عام ٢٠٢٠م مقارنة ب ٧٦,٢٩ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٩م ويرجع ذلك أساسا إلى انخفاض الإنجازات التي تعود إلى شدة المنافسة وانخفاض الأسعار للإحتفاظ بالعملاء. كما شهدت الشركة تأجيلا للمشاريع والمنشآت في السوق بسبب الجائحة والذي نأمل أن يتحسن في عام ٢٠٢١.

استجابت الشركة بشكل جيد عبر مختلف مناطقها الجغرافية في التحكم في النفقات خلال فترة الجائحة. أدى تأخر العملاء في السداد إلى ما بعد فترات الائتمان المتفق عليها إلى ضعف السيولة بشكل عام، الأمر الذي أثر سلبا على الشركة وصافي أرباح المجموعة وذلك وفق المعايير المحاسبية الإلزامية ومتطلبات الإفصاح. على الرغم من توفر غاز البترول المسال في السوق المحلي إلا أن الإستمرار في إنخفاض الأسعار لبيع المنتج من قبل جميع المنافسين، ساهم كذلك في خفض هوامش ربح بيع الغاز. تأثرت جهود الشركة بسبب الجائحة في مواصلة العمل مع الجهات الحكومية ذات العلاقة من أجل إجراء تغييرات متعلقة بأسعار وقواعد العلامة التجارية لأسطوانات الغاز. ونأمل الشركة أن تثمر جهودها مع الجهات الحكومية في إبراز التغييرات التنظيمية المطلوبة في الأعمال التجارية لعام ٢٠٢١م.

Dear Shareholders,

On behalf of National Gas Company SAOG's Board of Directors, I am pleased to present the Directors' Report for the year ended 31 December 2020.

Business Environment

The year 2020 has been an unprecedented year in the history of not only our Company but for businesses across geographies. The slow economic activity we have been experiencing in the last few years got further aggravated in the pandemic year 2020. Businesses across geographies continued to face liquidity issues and declining realizations. Renewed anxiety caused by the newer mutations of the Corona virus have resulted in the business outlook for 2021 to remain bleak despite the positivity around the vaccines reaching on the ground in various countries.

Your Company's Performance

The COVID 19 pandemic adversely impacted our revenue segments pertaining to industrial and hospitality sectors considering that operations across our geographies went into various forms of lockdowns at various point in time during the year 2020. With the overall slowdown that our markets faced the Company's profit at the group level stood at RO 350k in 2020, which is significantly lower as compared to RO 1.96 million in 2019. While COVID19 and declining realizations are a big reason, another main cause of lower 2020 profits in comparison to the previous year is the one-off participation fee for India project received in 2019. The group revenue also saw a decrease of about 13% to RO 66.59 million in 2020 as compared to RO 76.29 million in 2019 primarily due to decreased realizations attributable to stiff market competition and price drops to retain customers. The Company also saw deferment of projects and installations in the market due to the pandemic which may improve in 2021.

The Company responded well across geographies in controlling the expenses during the pandemic period. The liquidity remained weak in general with the customers delaying payments beyond agreed credit periods due to which the Company saw additional adverse impact to the bottom-line of the group on account of the mandatory accounting standards and the disclosure requirements. With LPG availability in the domestic market improving and continuous price reductions to offload the product by all market players contributed further to depressing the gas margins. The Company continues to actively engage with the relevant governmental authorities to push for the pricing changes and the branding rules to be formulated for the cylinder business segment. These efforts also got impacted due to the pandemic. The Company is hopeful with the pandemic situation improving in 2021, that its efforts with the governmental authorities in bringing out the required regulatory changes in the business will come to fruition in 2021.

In Saudi Arabia market, the Company managed to bag certain reputed project awards despite the COVID pandemic. These projects will help bring significant confirmed revenues and margins in 2021. With a healthy project pipeline, we are hopeful that such trend is going to continue with our operations in the Kingdom. Our business in Saudi Arabia continued to serve clients of repute with our offerings on synthetic natural gas and LPG installations. The Company after long deliberations and in the interest of the shareholders, decided not to proceed further with alliance possibilities with GASCO.

In the UAE, though the Company's efforts have been generating reasonable operating profits despite steep decline in product realizations and despite erratic product supplies, the enhanced depreciation costs and finance costs have resulted in consistent loss situation for the entity. The Company is actively looking at enhancing the value of the UAE business by considering various options.

Our West Malaysia business, which is the second largest LPG business in the peninsular Malaysia continues to significantly add to the group's bottom-line despite stiff competition and margin pressures. The business like any other, had its own impacts due to the pandemic in 2020 and saw significant erosion in the industrial and hospitality segments. Weak liquidity and certain customer defaults also resulted in an adverse impact to the bottom-line of the business in Malaysia. Despite the challenges, the business was able to declare dividend for its shareholders which helped improve the Oman results.

As part of the Company's vision to continue bringing enhanced value to our shareholders, the Company has embarked on setting up a refrigerated LPG import and storage terminal in India which is a high growth LPG market. The Company has received all pre-construction approvals and the construction activities have already commenced at the site in 2020 despite some delays caused by the pandemic. The terminal is expected to commission in mid 2022.

We continue to evaluate newer opportunities to further diversify our geographical presence and enhance shareholder value.

The Company continues to comply with safety and ISO standards and was in complete alignment to its core beliefs of 'Reliability, Safety & Value'.

The Company conducted its business with total adherence to ethical and legal norms and ensured compliance to its moral, environmental and social responsibilities for the welfare of its shareholders and employees.

The Audit Committee provided commendable guidance and came up with several policies aimed at reinforcing internal controls. The Company continued to take various initiatives during the year to further strengthen its control framework and processes to ensure a strong internal controls environment. In line with Corporate Governance requirements, the Company has an in-house Internal Audit function which is helping

في سوق المملكة العربية السعودية تمكنت الشركة من الحصول على بعض المشاريع وذلك بالرغم من جائحة كورونا ، ستساعد هذه المشاريع في تحقيق إيرادات وهوامش ربح جيدة ومؤكدة في عام ٢٠٢١. نأمل أن يستمر هذا الاتجاه الإيجابي لعمليات الشركة في المملكة. استمرت أعمال الشركة في المملكة في خدمة العملاء ذوي السمعة الجيدة من خلال عروض الشركة من الغاز الطبيعي الاصطناعي ومنشآت غاز البترول المسال. كما أن الشركة وبعد مناقشات طويلة وحرصا منها على مصلحة المساهمين فقد قررت بعدم المضي قدما في التحالف مع شركة جاسكو.

في دولة الإمارات العربية المتحدة، على الرغم من نجاح جهود الشركة في تطوير مصادر إمدادات إضافية لتغذية السوق بغاز البترول المسال ، إلا أن ظروف السوق الإماراتي إلى جانب مشكلة الضغوط على السيولة وإمدادات غاز البترول المسال الإضافية المتأخرة، أدت إلى انخفاض حاد في المنتج ؛ الأمر الذي أدى إلى التأثير على نتائج الشركة هناك على الرغم من الإحتفاظ بكميات البيع.

تبحث الشركة بفاعلية في تعزيز قيمة الأعمال في دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال النظر في خيارات مختلفة.

لا تزال أعمال الشركة في غرب ماليزيا، والتي تعد ثاني أكبر شركة في مجال الغاز البترول المسال في شبه جزيرة ماليزيا، تضيق بشكل كبير إلى أرباح المجموعة على الرغم من المنافسة الشديدة والضغوط على هامش الربح. شهد عام ٢٠٢٠م بسبب تأثير الجائحة إنخفاضا كبيرا في قطاعي الصناعة والضيافة. كما أثر تخلف العملاء عن السداد سلبا على صافي أرباح الشركة في ماليزيا. وعلى الرغم من التحديات فقد تمكنت الشركة من توزيع أرباح لمساهميها مما ساعد على تحسين نتائج الشركة الأم في سلطنة عمان.

كجزء من رؤية الشركة لمواصلة تحقيق قيمة معززة لمساهميها ، شرعت الشركة في إنشاء محطة تبريد لاستيراد وتخزين غاز البترول المسال في جمهورية الهند والتي تعد سوقا عالية النمو لغاز البترول المسال ، في عام ٢٠٢٠م حصلت الشركة على جميع الموافقات السابقة للبناء وتم البدء بأعمال الإنشاءات في الموقع. رغم التأخير الذي حصل بسبب الجائحة إلا أنه من المتوقع أن يتم تشغيل المحطة في منتصف عام ٢٠٢٢م.

تواصل شركتكم تقييم الفرص الجديدة لزيادة تنوع وجودها الجغرافي وتعزيز قيمة المساهمين .

واصلت الشركة تعزيز معايير السلامة والأيزو التي تتوافق مع قيمها الأساسية المتعلقة «بالموثوقية والسلامة والقيمة».

قامت الشركة بأعمالها مع الالتزام التام بالمعايير الأخلاقية والقانونية وضمن الامتثال لمسؤولياتها البيئية والاجتماعية من أجل مصلحة مساهميها وموظفيها.

قدمت لجنة التدقيق توصيات جدية بالبناء واقتُرحت عدد من السياسات التي تهدف إلى تعزيز إجراءات الرقابة الداخلية. كما واصلت الشركة تبني مبادرات مختلفة خلال العام لزيادة تعزيز إجراءات الرقابة والعمليات لضمان وجود بيئة قوية للرقابة الداخلية تماشيا مع متطلبات

us add value and strengthen controls as we move forward with our diversified business portfolio and growing regional footprint.

The Company's Executive Committee provided valuable inputs as we embark on newer geographies and special projects. The Executive Committee provided ample support in bolstering the management's strategic plans and delivered valuable direction to the management in its efforts to bring real value to its growth initiatives.

The Nomination and Remuneration Committee of the Board put in concerted efforts to ensure the continued evaluation of the Company's performance management system and the human resources manual by bringing changes aimed at making the evaluation and remuneration of employees to be just and proper.

Looking Forward

National Gas sees continued growth in all the markets and to continue adding value to the various stakeholders and enhance shareholder value.

Acknowledgements

The Company's Board of Directors has provided excellent guidance to the Company's management to take the Company forward consistently through varying market conditions, and I am confident that it will continue to steer the Company's growth in the coming years.

On behalf of the Board, I express our sincere gratitude to the leadership of His Majesty Sultan Haitham Bin Tariq as he takes Oman forward under his wise leadership and steadfast commitment to benefit the people of the Sultanate of Oman. Special thanks are due to the Ministry of Energy & Minerals the Ministry of Commerce & Industry & Investment Promotion, the Public Authority for Civil Defense & Ambulance, the Capital Market Authority and the Muscat Securities Market for their guidance and support to the Company.

Finally, on behalf of the Board, I would like to sincerely thank our shareholders, our partners, and our valued employees with whose whole-hearted contribution the Company continues to forge ahead despite the challenging environment.

Abdulla Suleiman Hamed Al Harthi

Chairman

حوكمة الشركات. توجد وحده للتدقيق الداخلي في الشركة الأمر الذي يساعد على إضافة قيمة وتعزيز إجراءات الرقابة ونحن نمضي قدماً في تعزيز محفظة أعمال الشركة المتنوعة محلياً وخارجياً.

قدمت اللجنة التنفيذية للشركة مقترحات قيمة عند الشروع في دراسة مناطق جغرافية جديدة ومشاريع مميزة. كما قدمت اللجنة كذلك دعماً كبيراً في تعزيز الخطط الاستراتيجية وقدمت توجيهات قيمة للإدارة في جهودها الرامية إلى تحقيق قيمة حقيقية لمبادراتها للنمو.

بذلت لجنة الترشيحات والمكافآت التابعة للمجلس جهوداً كبيرة لضمان التقييم المستمر لنظام إدارة أداء الشركة ونظام الموارد البشرية من خلال اقتراح تغييرات تهدف إلى جعل تقييم أداء الموظفين وأجورهم عادلة وسليمة.

الاتفاق المستقبلية

تشهد شركة الغاز الوطنية نمواً مستمراً في جميع الأسواق وتستمر بإضافة قيمة لكافة المساهمين وتعزيز قيمة حقوقهم.

شكر وتقدير

لقد قدم مجلس إدارة الشركة الكثير من الدعم والتوجيه للإدارة التنفيذية في سبيل دفع الشركة إلى الأمام في مسيرة نموها رغم التحديات وتقلبات السوق، وأنا على يقين تام من أن المجلس سوف يستمر في توجيه نمو الشركة في السنوات القادمة.

نيابة عن مجلس الإدارة، أود أن أعرب عن خالص إمتناننا لحضرة صاحب الجلالة السلطان هيثم بن طارق المعظم حفظه الله ورعاه الذي مكنت بصيرته ورؤياه الحكيمه مجتمع الأعمال على التركيز على أهداف واضحة ومشاريع رائدة. كما أتوجه بشكر خاص لوزارة الطاقة والمعادن، ووزارة التجارة والصناعة وترويج الاستثمار، والهيئة العامة الدفاع المدني والإسعاف، والهيئة العامة لسوق المال، وسوق مسقط للأوراق المالية على كل ما قدموه من دعم وتوجيه للشركة.

وفي الختام، أود نيابة عن مجلس الإدارة، أن أتقدم بجزيل الشكر لمساهميننا الكرام ولشركائنا، وبشكل خاص لموظفينا الأعزاء الذي بسبب تفانيهم في العمل تواصل الشركة المضي قدماً رغم التحديات.

عبد الله بن سليمان بن حمد الحارثي

رئيس مجلس الإدارة



Business Performance

The year 2020 has been an unprecedented year with the global pandemic of COVID19 spreading across geographies and impacting businesses all over. The overall business environment for the past few years has anyways continued to be tough and challenging characterized by stiff competition, the slow pace of decision making with respect to newer investments in infrastructure creation, and an increase in operational costs exerting greater pressure on margins. The anxiety continues as we enter 2021 with the new strains of the corona virus again impacting businesses and forcing governments to announce various form of movement control restrictions.

The Company continued to work under all these challenges and tough conditions and at the same time stood committed to its core values of Integrity, Safety, Reliability, Quality, Teamwork and Customer First. In tough times, core values keep us strong and enable us to focus on our strategy and vision of creating a sustainable organization for the long term. Thanks to the concerted efforts of our team-members across our markets especially our teams on the ground who ensured uninterrupted gas supplies to our customers even in the most difficult times of curfews and complete lockdowns. In Oman, the Company, continued its struggle in pushing for the restructuring of the LPG pricing mechanism, branding of cylinders and to make cylinder usage safer for customers by enhancing the valves and regulators currently under usage. These efforts did get affected due to the pandemic as physical interaction with the concerned officials were restricted. These policies have been under review by the regulatory agencies, and we expect that the new rules should now be implemented in the year 2021. The regulatory changes are now long overdue and are absolutely essential to bring market discipline, transparency and a safer business environment so far as the LPG industry is concerned.

Our focus across markets has continued to be on growing our bulk LPG, engineering solutions and project businesses. However, these segments were the most impacted during the pandemic. The recoveries are expected to be slow as all our markets continue to fight the newer strains of the virus. The Group across geographies has LPG sales of around 350,000 MT per annum. The LPG bulk business also faced stiff competition with severe price undercutting resorted to by the market players in the wake of a significantly improved product availability in the market combined with a contracted bulk market due to the pandemic. Weak market liquidity further strained the cash flows of the business.

In the UAE market as well, we saw low market liquidity and excess product availability combined with a contraction of the bulk market because of the pandemic which resulted in constrained margins despite customer retention and enhancement efforts by the business.

الأداء التجاري

كان عام ٢٠٢٠ عاما غير مسبوق وذلك بسبب انتشار جائحة كوفيد ١٩ عبر المناطق الجغرافية وتأثيرها على الشركات في جميع أنحاء العالم. بصفة عامة بيئة الأعمال في السنوات القليلة الماضية كانت صعبة وملينة بالتحديات وتتسم بالمنافسة الشديدة وببطء وتيرة اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالاستثمارات الجديدة في إنشاء البنية التحتية وزيادة تكاليف التشغيل التي تمارس ضغطا أكبر على هوامش الربح. والتوقعات مقلقة وفقا لمعطيات السوق لعام ٢٠٢١م وذلك بسبب انتشار سلالات جديدة من فيروس كوفيد ١٩ التي قد تتخذ معها الحكومات قرارات وقيود جديدة.

وعلى الرغم من البيئة الصعبة في المنطقة، بقيت الشركة ملتزمة بمبادئها الجوهرية، أي النزاهة والسلامة والموثوقية والجودة والعمل الجماعي وأولوية العملاء مما ساهم بالحفاظ على قوتنا وتركيزنا على استراتيجيتنا ورؤيتنا المتمثلة في بناء منظمة عمادها النمو والاستدامة على المدى الطويل. بفضل الجهود المتضافرة التي يبذلها أعضاء فريقنا في مختلف الأسواق، استمرت إمدادات الغاز لعملائنا دون انقطاع حتى في أصعب الأوقات والتي تمثلت في أوقات حظر التجول والإغلاق الكامل. لاتزال الشركة في عُمان تبذل المساعي الحثيثة للدفع نحو إعادة هيكلة آلية تسعير غاز البترول المسال، ووضع العلامات التجارية على أسطوانات الغاز، وضمان سلامة المستهلكين عند استخدامها من خلال تطوير صمامات الأمان وأجهز تحكم الجريان المستخدمة حاليا. تأثرت هذه الجهود بسبب الوباء، كانت هذه السياسات قيد المراجعة من قبل الهيئات التنظيمية وتتوقع بأن تدخل هذه القواعد حيز التنفيذ عام ٢٠٢١م. وتعتبر التغييرات التنظيمية ضرورة حتمية لتحقيق الانضباط في السوق والشفافية وخلق بيئة أعمال أكثر أماناً فيما يتعلق بصناعة غاز البترول المسال.

وبقي تركيزنا في مختلف الأسواق منصبا على زيادة مخزون غاز البترول المسال وإطلاق الحلول الهندسية والمشاريع التجارية. ومع ذلك كانت هذه القطاعات هي الأكثر تضررا خلال الجائحة. من المتوقع أن يكون التعافي من هذه الجائحة بطيئا الامر الذي سيحتم على الأسواق مواجهة السلالات الجديدة منه. سجلت المجموعة عبر مناطقها الجغرافية مبيعات تبلغ حوالى ٣٥٠,٠٠٠ طن متري من غاز البترول المسال سنويا. كما واجهت أعمال بيع الجملة للغاز المسال منافسة شديدة مع انخفاض حاد في الأسعار التي لجأ إليها المنافسون في السوق على أعقاب توافر كبير في المنتجات بالسوق جنبا إلى جنب مع سوق بيع الجملة المتعاقد عليها بسبب الوباء. أدى ضعف السيولة إلى زيادة الضغط على التدفقات النقدية للأعمال.

سوق الإمارات العربية المتحدة شهد انخفاض السيولة وتوافر فائض المنتجات مما أدى إلى تقييد الهوامش على الرغم من الحفاظ على العملاء من خلال تعزيز جهود عمليتنا في السوق.

Our Malaysia operations contributed significantly to the Group bottom-line despite getting impacted by the pandemic in 2020. The market conditions continued to remain tough with various lock downs and restrictions on movements announced by the government from time to time. The challenges with the stiff competition and margin pressures in the market considering the overall business environment in general continue.

Our project sales and execution teams in Oman and KSA continued their commendable performance to continue establishing our credentials in the engineering and installations business and brought customer accolades to the Group. The KSA market saw some significant project awards despite the slowdown due to the pandemic. These projects are expected to contribute significantly to the revenues and margin for 2021.

Despite some delays in the approvals process due to the pandemic, all pre-construction approvals pertaining to the LPG terminal project in India have been received and the construction activity has commenced in the second half of 2020. The terminal is expected to commission by mid 2022 now.

Unigaz Oman, NGC's association with our joint venture partner, Unigaz International Lebanon was also impacted by the effects of the pandemic and did its best to sustain the market conditions in these tough times.

Management Systems

The Company as a practice, continues to bring in various improvement initiatives aimed at bringing operational efficiencies and control enhancements in the way the processes and the day-to-day transactions and activities are carried out.

The safety of our human capital as well as our customers, our stakeholders and our assets is extremely close to our heart and we are fully committed to establish a safe working and operational environment. In line with this commitment, we continue on an ongoing basis to put into motion several measures to improve operational efficiency, enhance workplace safety and optimize cost reductions. All expenses were carefully monitored to ensure only business critical opex and capex were incurred. During the year, the NGC fleet delivered LPG safely and efficiently across the geography of the Sultanate and across the borders into the UAE without any major on-road breakdowns. Standard Operating Practices were adhered to and closely monitored across all the plants to ensure that costs on vehicle maintenance, overtime etc. are minimized.

Ongoing review and assessment of various policy manuals and operating procedures helped in further strengthening controls and to bring in best practices.

The finance function successfully delivered on the ever-increasing reporting and compliance requirements commensurate with the group business and continued on improvement in accounting & internal controls and enhancement in the quality of deliverables.

ساهمت عملياتنا في ماليزيا بشكل كبير في زيادة الربح الصافي للمجموعة بالرغم من تأثرها بالوباء في عام ٢٠٢٠م. استمرت ظروف السوق في الصعوبة بسبب الإغلاق والقيود على الحركة التي تعلن عنه الحكومة من وقت لآخر. تستمر التحديات بالرغم من المنافسة الحادة والضغط على هوامش الربح في السوق بالنظر إلى بيئة الأعمال بشكل عام.

وتابع فريق عملنا في سلطنة عُمان والمملكة العربية السعودية عمله الجيد لمواصلة بناء رصيدنا في أنظمة مشاريع الغاز الطبيعي الإصطناعي واستطاع تحقيق جوائز تقديرية عدة من العملاء لحساب المجموعة بالرغم من التباطؤ الذي تسبب به الوباء. ومن المتوقع أن تساهم هذه المشاريع بشكل كبير في الإيرادات والهوامش لعام ٢٠٢١م.

بالرغم من بعض التأخيرات التي تسبب بها الوباء للحصول على الموافقات اللازمة للبناء المتعلقة بمشروع إنشاء محطة لتخزين غاز البترول المسال في الهند، فقد تم إستلام جميع الموافقات وتم الشروع في البناء في النصف الثاني من عام ٢٠٢٠م. ومن المتوقع أن يتم تشغيل المحطة بحلول منتصف عام ٢٠٢٢م.

وقد تأثر أيضاً بآثار الوباء شركة يونيغاز عُمان، والتي تعتبر مشروعاً مشتركاً بين شركة الغاز الوطنية وشركة يونيغاز العالمية في لبنان، ولكنها بذلت قصارى جهدها على الاستمرار و مواجهة ظروف السوق في هذه الأوقات الصعبة.

أنظمة الإدارة

تستمر الشركة في تقديم العديد من مبادرات التحسين التي تهدف إلى تحقيق الكفاءة التشغيلية وتحسينات التحكم في الطريقة التي يتم فيها تنفيذ العمليات والمعاملات اليومية.

تعتبر شركة الغاز الوطنية لسلامة لموظفينا ولعملائنا ولتملكاتنا وجميع أصحاب المصلحة ذات أهمية كبيرة ونحن ملتزمون تماماً بتأسيس ظروف عمل وتشغيل آمنة. وتماماً مع هذا الالتزام، واصلنا تنفيذ العديد من التدابير لتحسين الكفاءة التشغيلية، وتعزيز سلامة موقع العمل و لتحسين خفض التكاليف. خلال العام، قام أسطول شركة الغاز الوطنية بتوصيل غاز البترول المسال بطريقة آمنة وفعالة في كافة أنحاء السلطنة وعبر الحدود وصولاً إلى الإمارات العربية المتحدة دون وقوع أي حالات تعطل على الطرقات. وتمّ التقييد بممارسات التشغيل القياسية ومراقبة الالتزام عن كثب في جميع المصانع لضمان تقليل تكاليف صيانة المركبات والعمل الإضافي وما إلى ذلك.

وقد ساعدت المراجعة المستمرة والتقييم لمختلف أدلة السياسات وإجراءات التشغيل في زيادة تعزيز الضوابط وتحقيق أفضل الممارسات.

أدى قسم المالية مهامه بنجاح في تلبية متطلبات إعداد التقارير من خلال الالتزام والامتثال لمتطلبات أعمال المجموعة واستمرت في تحسين الإجراءات المحاسبية والضوابط الداخلية وتحسين جودة المخرجات.

The in-house internal audit function continues to help us in reviewing controls and processes with a view to further strengthen the overall internal control environment in which the business operates.

The compliance function ensured that we are aligned and compliant with various corporate governance requirements and the legal framework of the environment that we belong to.

People

We have always believed that our People are the most essential resource for our organization. Our people bring in the inspiration, creativity, vision, motivation and the competencies & capabilities that we need for our organization to move progressively on our strategic path. The management remains committed to encouraging our team members in synchronizing their personal objectives with the aspirations of the Company. We believe in creating a work environment built on mutual respect, trust and high ethical values in which team spirit thrives and our people feel motivated to bring out their best for their own well-being, as well as that of the Company, the stakeholders and the community at large. We aim to encourage local participation and for most positions, our preference is to source Omani candidates. We strived further to maintain optimum local presence across departmental functions. Management is committed to create and develop a stable workforce and increase opportunities for Omanis. We aim to have a performance driven culture that regularly calibrates individual performance with respect to the company's goals and realigns them periodically to ensure all members share a common vision.

Health, Safety and Environment

NGC continued to successfully comply with all the standards and regulations pertaining to the ISO certifications that the Company has achieved in the prior years. NGC continued to improve upon its HSE procedures in order to enhance workman, plant and road safety. The annual HSE calendar is strictly adhered to and it is ensured that there are no deviations. The HSE team took extra load to successfully deliver on the employee training and compliance requirements due to the pandemic to ensure the Company complied with the Supreme Committee guidelines and instructions laid down from time-to-time for prevention and spread of the COVID19 virus. We continued safety training programs for workers and drivers to enable them handle emergency situations in a better and more professional way. Regular training for drivers helped enhance good product awareness levels amongst the drivers and has helped inculcate a safety culture in the Company.

يضمن قسم التدقيق الداخلي من خلال مراجعة الضوابط و العمليات زيادة تعزيز بيئة الرقابة الداخلية بشكل عام وشامل لبيئة العمل التي تعمل فيها الشركة.

ضمن قسم الالتزام إمتثالنا لمتطلبات حوكمة الشركات المختلفة والإطار القانوني للبيئة التي ننتمي إليها و نلتزم بها.

الأفراد

لطالما كان إيماننا في الشركة أن الأشخاص هم المورد الأهم لمنظمتنا. فالأشخاص لدينا هم مصدر الوحي والابتكار والرؤية والتحفيز الذي نحتاج إليه لتتقدم شركتنا نحو الأمام على الخط الاستراتيجي، وهم من يضيفوا للشركة الكفاءات والقدرات التي تساعدنا على التقدم نحو أهدافنا. تابعت الإدارة تطوير أهم أصولها وهي الموارد البشرية عبر الاستثمار المتواصل في خطط تدريب وتطوير موظفيها على جميع مستويات المنظمة مما يتيح لهم إمكانية تطوير مهاراتهم وتحسين حالتهم المعنوية وبالتالي زيادة إنتاجية الموظف. وتبقى الإدارة ملتزمة بتشجيع أفراد طاقم العمل لدينا في تنسيق أهدافهم الشخصية مع طموحات الشركة. ونحن نؤمن بتهيئة بيئة عمل مبنية على الاحترام المتبادل والثقة والقيم الأخلاقية الرفيعة التي تزدهر في إطارها روح العمل الجماعي والتي تحفز العاملين في الشركة على بذل قصارى جهدهم لما فيه خيرهم وكذلك خير للشركة والأطراف المعنية والمجتمع بشكل عام.

كما نهدف الى تشجيع المشاركة المحلية، ونعطي الأفضلية في معظم المناصب للمرشحين من الشباب العماني، وقد بذلنا قصارى جهدنا ذلك للحفاظ على التواجد المحلي الأمثل عبر وظائف الإدارات وضمان المحافظة على أفضل مستويات التعميم في الشركة بما يتجاوز الحد الأدنى المطلوب. وتلتزم الشركة أيضًا بإعداد القوى العاملة الثابتة وتطويرها وزيادة فرص العمل أمام المواطنين العمانيين. وتساعد أيضًا على مواجهة التحديات وتجاوزها عبر استقدام موارد ذات كفاءة والحفاظ على الموظفين الحاليين من خلال خطط تطوير المسيرة المهنية ورفع معنوياتهم.

ترمي الشركة إلى خلق ثقافة قائمة على الأداء الأمثل، وقياس أداء الأفراد من منظور أهداف الشركة، وإعادة تصويبه بشكل دوري لضمان أن يتشارك الجميع في رؤية واحدة

الصحة والسلامة والبيئة

نجحت شركة الغاز الوطنية بالامتثال لجميع متطلبات شهادة الأيزو لإجراءات الجودة والسلامة والبيئة التي حازت عليها في السنوات الماضية. واستمرت الشركة جاهدة لتحسين من إجراءات الصحة والسلامة والبيئة الخاصة بها من أجل تعزيز سلامة العاملين والمصانع والسلامة على الطريق. ويضمن التقييم السنوي الخاص بالصحة والسلامة والبيئة الالتزام المطلق بعدم وجود أي انحرافات.

أخذ فريق الصحة والسلامة عينا إضافيا لتدريب الموظفين وتم الإمتثال بنجاح لإرشادات اللجنة العليا والتعليمات الموضوعة من حين لآخر للوقاية من فيروس كورونا.

تابعنا إجراء برامج التدريب على السلامة للعاملين والسائقين لتمكينهم من التعامل مع حالات الطوارئ بطريقة أفضل وأكثر احترافية. وقد ساعد التدريب المنتظم للسائقين على تعزيز مستويات الوعي بالمنتج بين السائقين بل وساعد على ترسيخ ثقافة السلامة في الشركة.

Corporate Social Responsibility

We strongly believe in giving back to the society in which we thrive and take our role as an ethical and responsible organization very seriously. The Company promotes a volunteering culture within the organization and encourages its employees to contribute back to the society in whichever way possible. The Company contributed to the efforts by the government towards fighting the COVID19 pandemic. We intend to continue such initiatives which bring inner satisfaction and build on the Company's commitment of service to the society.

We are committed to develop the local talent and as part of this commitment, we continue our association with various colleges in Oman. The pandemic did impact our efforts in engaging with the college youth however, we intend to resume our efforts of providing training programs targeting youth development and employment readiness amongst Omani youth in 2021. The Company intends to continue having its employees across all management levels to volunteer for development of youth by providing trainings on various aspects that the Company's employees are proficient in and which may benefit the local youth and the community at large.

Outlook

I reiterate that the Group is fully committed to continue raising the bar on operational excellence and financial performance. We continue evaluating various initiatives to bring in a healthy balance and diversification to the Company's product portfolio. We are determined to grow the organization to become a significant multinational energy player and a sustainable organization of choice for employees, vendors, customers, lenders and the investment community. We continue to explore newer international markets in line with our efforts to bring enhanced value to our shareholders and to fuel our growth aspirations. The Company is well positioned to unleash its full potential across its principal markets.

I look forward to the continued guidance and support of our esteemed Board of Directors to drive the NGC team towards this vision.

Nalin Chandna

Chief Executive Officer

المسؤولية الاجتماعية للشركة

نحن نؤمن إيماناً راسخاً بالعودة إلى المجتمع الذي نزهده فيه ونأخذ دورنا كمُنظمة أخلاقية تتحمل مسؤوليتها بكل جدية. تشجع الشركة ثقافة التطوع داخل المنظمة و تشجع موظفيها على المساهمة في المجتمع و رد الجميل إليه بأي طريقة. ساهمت الشركة لتعزيز جهود الحكومة لمكافحة جائحة كوفيد ١٩. ننوي مواصلة هذه المبادرات التي تحقق الرضا الداخلي والبناء على التزام الشركة بتقديم الخدمات للمجتمع.

كجزء من التزامنا بتطوير المواهب المحلية، ترتبط الشركة أيضاً بالكليات في عمان من أجل المساهمة في تدريب وتنمية الشباب العماني والنظر في إمكانيات التعاون مع مثل هذه الكليات من أجل المنفعة المتبادلة، تأثرت هذه الجهود بسبب الوباء ولكن بالفائنا نعتزم إستئناف جهودنا في توفير برامج التدريب تهدف تطوير الشباب و المستعدين للعمل من الشباب العماني في عام ٢٠٢١م. نعتزم الشركة تطوع موظفيها لتطوير الشباب من خلال توفير التدريب على الجوانب المختلفة التي يتمتع بها موظفو الشركة والتي قد تفيد الشباب المحلي والمجتمع ككل.

التوقعات المستقبلية

لا يسعني إلا أن أكرّر أن شركة الغاز الوطنية تبقى على التزامها المطلق في رفع معاييرها للتميز التشغيلي والأداء المالي. كذلك نتابع تقييم المبادرات المختلفة لتحقيق التوازن الصحي والتنوّع لمجموعة منتجات الشركة. ونحن مصممون على متابعة العمل لتطوير الشركة كي تنمو وتصبح أحد اللاعبين الأساسيين المتعددي الجنسيات واسماً معروفاً يصبح وجهة للموظفين والباعة والعلماء والدائنين والمجتمع الاستثماري بأسره. ونعمل اليوم على دراسة أسواق دولية جديدة تساعدنا على تحقيق قيمة معززة لمساهمينا وتغذية تطلعاتنا للنمو. الشركة في وضع جيد لإطلاق العنان لإمكاناتها الكاملة عبر أسواقها الرئيسية.

إنني أطلع قديماً للحصول على المزيد من الإرشاد والدعم المستثمرين من قبل مجلس إدارتنا المؤقر، من أجل توجيه فريق العمل في شركة الغاز الوطنية في مسعاها لتحقيق رؤية الشركة.

نالين تشاندنا

الرئيس التنفيذي

TO THE SHAREHOLDERS OF NATIONAL GAS COMPANY SAOG

رقم البطاقة الضريبية : ٨١٥/٢٠١٤

Tax Card No. : 8123815

REPORT ON FACTUAL FINDINGS IN CONNECTION WITH CORPORATE GOVERNANCE IN ACCORDANCE WITH CAPITAL MARKET AUTHORITY CODE OF CORPORATE GOVERNANCE

We have performed the procedures agreed with you pursuant to the Capital Market Authority (CMA) circular no. E/4/2015 dated 22 July 2015, with respect to the Board of Directors' Corporate Governance report of **NATIONAL GAS COMPANY SAOG** (the "Company") as at and for the year ended 31 December 2020, and its application of the corporate governance practices in accordance with the CMA code of corporate governance issued under circular No. 4/2015 dated 22 July 2015 and amendments to CMA Code of Corporate Governance issued under circular no. E/10/2016 dated 1 December 2016 (collectively the "Code").

Our engagement was undertaken in accordance with the International Standards on Related Services applicable to agreed-upon procedures engagements. The procedures were performed solely to assist you in evaluating the extent of the Company's compliance with the Code as issued by the CMA and are summarized as follows:

- We obtained the corporate governance report (the report) issued by the Board of Directors and checked that the report includes as a minimum, all items suggested by the CMA to be covered by the report as detailed in the Annexure 3 of the Code by comparing the report with such suggested content in Annexure 3; and
- We obtained the details regarding areas of non-compliance with the Code identified by the Company's Board of Directors for the year ended 31 December 2020. The Company's Board of Directors has not identified any areas of non-compliance with the Code.

We have no exceptions to report in respect of the procedures performed.

Because the above procedures do not constitute either an audit or a review made in accordance with International Standards on Auditing or International Standards on Review Engagements, we do not express any assurance on the corporate governance report.

accordance with International Standards on Auditing or International Standards on Review Engagements, other matters might have come to our attention that would have been reported to you.

Our report is solely for the purpose set forth in the first paragraph of this report and for your information and is not to be used for any other purpose. This report relates only to the Board of Directors' Corporate Governance Report included in its annual report for the year ended 31 December 2020 and does not extend to any financial statements of the Company, taken as whole.



Nasser Al Mugheiry
License No. L1024587
ABU TIMAM
(Chartered Certified Accountants)

25 February 2021

إلى مساهمي شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.

تقرير عن الحقائق العملية فيما يتعلق بحوكمة الشركات وفقاً لمدونة الهيئة العامة لسوق المال لحوكمة الشركات

قمنا بتنفيذ الإجراءات المنصوص عليها في التعميم رقم ٢٠١٥/٤ للهيئة العامة لسوق المال ، بتاريخ ٢٢ يوليو ٢٠١٥ ، فيما يتعلق بتقرير مجلس الإدارة عن حوكمة الشركات عن شركة الغاز الوطنية ش.م.ع ("الشركة") كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ، وتطبيق ممارسات حوكمة الشركات وفقاً لقانون حوكمة الشركات وتعديلاته الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال بموجب التعميم رقم ٢٠١٦/١ الصادر في ١ ديسمبر ٢٠١٦ (مجتمعة ، المدونة ،) .

تمت مشاركتنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق المطبقة على إرتباطات الإجراءات المتفق عليها. تم تنفيذ الإجراءات فقط لمساعدتك في تقييم امتثال الشركة للرمز الذي أصدرته الهيئة العامة لسوق المال وتم تلخيصها على النحو التالي:

- لقد حصلنا على تقرير حوكمة الشركات (التقرير) الصادر عن مجلس الإدارة وتأكدنا من أن تقرير الشركة يتضمن كحد أدنى، جميع البنود التي تفتقرها الهيئة العامة لسوق المال ليتم تغطيتها في التقرير على النحو المفصل في الملحق رقم ٣ من الرمز من خلال مقارنة التقرير مع هذا المحتوى المقترح في الملحق ٣؛ و
- لقد حصلنا على التفاصيل المتعلقة بمجالات عدم الامتثال للمدونة التي حددها مجلس إدارة الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. لم يحدد مجلس إدارة الشركة أي مجالات لعدم الامتثال للمدونة.

ليس لدينا استثناءات للإبلاغ عنها فيما يتعلق بالإجراءات المنفذة .
لأن الإجراءات المذكورة أعلاه لا تشكل تدقيقاً أو مراجعة تم إجراؤها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق أو المعايير الدولية لمهام المراجعة ، ولا نقدم أي تأكيد بشأن تقرير حوكمة الشركة.

فيما لو قمنا بإجراء إجراءات إضافية أو أجرينا تدقيقاً أو مراجعة للتقرير وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق أو المعايير الدولية لمهام المراجعة ، لربما تم لفت إنتباهنا إلى مسائل أخرى كان من الممكن إبلاغكم بها.

تقريرنا مخصص فقط للغرض الموضح في الفقرة الأولى من هذا التقرير وللمعلومات الخاصة بكم ولا يجب استخدامه لأي غرض آخر. يتعلق هذا التقرير فقط بتقرير حوكمة الشركات الصادر عن مجلس الإدارة والمضمن في تقريره السنوي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ولا يشمل أي قوائم مالية للشركة مأخوذة ككل.



ناصر المغيري
رقم الترخيص له ١٠٢٤٥٨٧
أبوتمام
(محاسبون قانونيون)
٢٥ فبراير ٢٠٢١



NATIONAL GAS

Natural Gas Installation



The Company's Philosophy on Corporate Governance

The Company is committed to attaining the highest Corporate Governance norms by following transparency, accountability, fairness and responsibility as well as by following the code of ethics in our relationship with shareholders, customers and partners, and various other stakeholders with the eventual goal of maximizing long term shareholder value.

The Company will follow the highest levels of integrity in all its dealings, implement best practices and have robust internal controls to ensure compliance with the Capital Market Authority's (CMA's) code of corporate governance.

A. General

All incoming directors are appraised about the Company, its history, its geographical coverage, its customer base and a brief description about the procedures involved in its business activities. Apart from this, most of the Directors have visited at least one of our plants and have been given an induction as to how the Company runs its business.

B. Compliance with Internal Regulations

The Company has comprehensive manuals including accounting policies, operation policies and personnel policies. This has helped to streamline and standardize functions and to enhance the company's internal control system.

The Board on an ongoing basis through the Audit Committee and the Internal Audit function reviews the internal controls in the Company and mandates the management as necessary to strengthen the implementation of policies across the organization. Accordingly, process maps have been designed to simplify various processes and their enforcement.

C. Company Articles

In compliance with the new Commercial Company Law issued by Sultani Decree No 18 of 2019, the Shareholders in the second Extra Ordinary General Meeting held on 9th June 2020 approved the amendment of Articles of Association of the Company.

فلسفة الشركة حول تنظيم وإدارة الشركات

تلتزم الشركة في سبيل تطبيق أفضل أساليب تنظيم وإدارة الشركات بالشفافية، المساءلة، العدالة، والمسؤولية. أضيف إلى ذلك التزام الشركة باتباع المعايير والقواعد الأخلاقية في علاقتها مع المساهمين، العملاء، الشركاء، وأصحاب المصالح الأخرى وذلك بهدف تحقيق زيادة لقيمة حقوق المساهمين إلى أقصى حد ممكن على المدى الطويل.

وتتبع الشركة أعلى مستويات النزاهة في جميع تعاملاتها، كما تنفذ أفضل الممارسات، وتطبق الشركة ضوابط داخلية تتسم بالوضوح وذلك لضمان الإمتثال لميثاق حوكمة الشركات الصادر من الهيئة العامة لسوق المال.

أ- بشكل عام

تعرض كافة المعلومات المتعلقة بالشركة لأعضاء مجلس الإدارة الجدد والتي تحتوي على بيان تاريخ الشركة، المواقع الجغرافية التي تغطيها، وقاعدة بيانات تشمل عملاء الشركة، أضيف لذلك توفير وصف موجز بشأن الإجراءات التي تنطوي عليها الأنشطة التجارية للشركة. فضلاً عن ذلك فقد زار أغلب أعضاء مجلس الإدارة على الأقل إحدى المحطات التشغيلية التابعة للشركة، وتكون الزيارة متنوعة بعرض مفصل يبين كيفية إدارة الشركة لأعمالها.

ب- الالتزام باللوائح الداخلية

لدى الشركة لوائح داخلية شاملة تتضمن السياسات المحاسبية، السياسات العملية، وسياسات العاملين؛ الأمر الذي يضيف الصبغة الإنسانية والقياسية على الوظائف وتحسين نظام المراقبة الداخلية للشركة.

وقد عهد مجلس إدارة الشركة إلى لجان التدقيق الخارجية والداخلية مراجعة اللوائح الداخلية للشركة، وتفويض الإدارة عند الضرورة لتعزيز تنفيذ السياسات التي تحتوي عليها اللوائح الداخلية في الشركة. بناءً عليه، ضمنت خرائط العمليات تبسيط مختلف العمليات استعداداً لتنفيذها.

ج- النظام الأساسي للشركة

امثالاً لقانون الشركات التجارية الجديد الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ١٨ لسنة ٢٠١٩، وافق المساهمون في الاجتماع العام غير العادي الثاني الذي عقد في ٩ يونيو ٢٠٢٠ على تعديل النظام الأساسي للشركة.

D. Board of Directors

The members were elected by the shareholders in the Annual General Meeting held on 9th June 2020 for a period of 3 years.

1	Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy
2	Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi
3	Sayyid Nabil Hilal Saud Al Busaidi
4	Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi
5	Mr. Ishaq Zaid Khalifa Al Maawali
6	Mr. Muath Omeir Abdullah Al Balushi

Immediately after the re-constitution of the Board, the Board of Directors on 9th June 2020 called for the 1st Board Meeting of the company and the board members elected Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy as the Chairman and Mr. Khalid Said Salem Al Wahabi as the Vice Chairman, of the Board.

In compliance with the Section Three, Article 179 of the Commercial Company Law passed through Royal Decree No 18 / 2019, which requires the Board should be comprised of members totaling to an odd number, the Shareholders in the Ordinary General Meeting held on 13th July 2020 elected following member for a period of 3 years.

7	Mr. Hisham Mohamed Ali Al Alawi
---	---------------------------------

Four out of the Seven Directors of the company are independent Directors, as per norms issued by the CMA Circular No.14/2012 dated 24th January 2012.

Attendance of each Director at Board Meetings and the last AGM:

6 Board Meetings were held during the financial year 2020. They were held on 24 February 2020, 30 April 2020, 09 June 2020, 27 July 2020, 26 Oct 2020, and 27 December 2020. All the meetings were held within the 4 months gap stipulated by CMA.

د- مجلس الإدارة

انتخب المساهمون أعضاء مجلس الإدارة في إجتماع الجمعية العامة السنوي المنعقد بتاريخ ٩ يونيو ٢٠٢٠م، لمدة ثلاث سنوات.

١	الشيخ/ عبدالله بن سليمان بن حمد الحارثي
٢	الفاضل/ خالد بن سعيد بن سالم الوهبي
٣	السيد/نبيل بن هلال بن سعود البوسعيدي
٤	الفاضل/ حمدان بن عبدالحافظ الفارسي
٥	الفاضل/ إسحاق بن زايد بن خليفة المعولي
٦	الفاضل/معاذ بن عمير بن عبدالله البلوشي

مباشرة بعد إعادة تشكيل مجلس الإدارة ، تم عقد الإجتماع الأول لمجلس الإدارة في ٩ يونيو ٢٠٢٠م وانتخب أعضاء مجلس الإدارة الشيخ/ عبد لله سليمان حمد الحارثي رئيساً لمجلس الإدارة والفاضل/ خالد سعيد سالم الوهبي نائباً لرئيس مجلس الإدارة.

مثالاً للقسم الثالث من قانون الشركات التجارية ، المادة ١٧٩ الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٢٠١٩/١٨ ، والذي يتطلب أن يكون عدد الأعضاء في مجلس الإدارة عدداً فردياً ؛ عليه انتخب المساهمون في إجتماع الجمعية العامة العادية المنعقد في ١٣ يوليو ٢٠٢٠م عضواً بعد ذلك و لمدة ٣ سنوات.

٧.	الفاضل/ هشام محمد علي العلوي.
----	-------------------------------

أربعة من ضمن سبعة أعضاء مجلس الإدارة هم أعضاء مستقلين وفقاً للتعليم الصادر من الهيئة العامة لسوق المال رقم ٢٠١٢/١٤ بتاريخ ٢٤/يناير/٢٠١٢.

حضور كل من الأعضاء في إجتماع مجلس الإدارة واجتماع الجمعية العمومية السنوي الماضي:

عقد مجلس الإدارة ستة إجتماعات خلال السنة المالية ٢٠٢٠م، والتي عقدت بالتواريخ التالية:

٢٤ فبراير ٢٠٢٠م، ١٣ أبريل ٢٠٢٠م، ٩ يونيو ٢٠٢٠م، ٢٧ يوليو ٢٠٢٠م، ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٠م، ٧ ديسمبر ٢٠٢٠م، وعقدت جميع تلك الاجتماعات خلال فترة الشهور الأربعة التي نصت عليها الهيئة العامة لسوق المال.

الاسم والمنصب	Membership in other companies	No. of meetings attended	No. of meetings held	Name & Designation
رئيس مجلس الإدارة الشيخ عبد الله بن سليمان بن حمد الحارثي	2	6	6	Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy, Chairman
الفاضل / خالد بن سعيد بن سالم الوهيبي، نائب رئيس مجلس الإدارة	2	6	6	Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi, Vice Chairman
الفاضل / معاذ بن عمير بن عبد الله البلوشي	-	6	6	Mr. Muath Omeir Abdullah Al Balushi
الفاضل / حمدان بن عبد الحافظ بن حمدان الفارسي	1	6	6	Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi
الفاضل / هشام بن محمد العلوي	-	5	6	Mr. Hisham Mohammed Al Alawi
السيد / نبيل بن هلال بن سعود البوسعيد	-	6	6	Mr. Sayyid Nabil Hilal Saud Al Busaidi
الفاضل / إسحاق بن زايد بن خليفة المعولي	-	4	6	Mr. Ishaq Zaid Khalifa Al Maawali

Note:

- All of the directors are non-executive Directors.
- Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy , Mr. Ishaq Zaid Khalifa Al Maawali and Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi are Non- Independent Directors, rest of the directors are Independent Directors.

All the board members attended the Annual General Meeting held on 09 June 2020.

Prior to the re-election and re-constitution of the Board on 09 June 2020, the Board comprised of the following members:

1	Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy
2	Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi
3	Mr. Sayyid Nabil Hilal Saud Al Busaidy
4	Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi
5	Mr. Hisham Mohammed Al Alawi
6	Mr. Muath Omeir Abdullah Al Balushi

ملاحظة:

- جميع أعضاء مجلس الإدارة غير تنفيذيين.
- الشيخ/عبد الله بن سليمان بن حمد الحارثي و الفاضل / إسحاق بن زايد بن خليفة المعولي و الفاضل / حمدان بن عبد الحافظ بن حمدان الفارسي هم أعضاء مجلس إدارة غير مستقلين، بينما باقي الأعضاء مستقلين.

حضر جميع أعضاء مجلس الإدارة الجمعية العامة السنوية المنعقدة بتاريخ ٩/يونيو/٢٠٢٠م. قبل إعادة انتخاب مجلس الإدارة وإعادة تشكيله في ٩/يونيو/٢٠٢٠م ، كان المجلس يتألف من الأعضاء التالية أسمائهم:

١-	الشيخ/ عبد الله بن سليمان بن حمد الحارثي.
٢-	الفاضل / خالد بن سعيد بن سالم الوهيبي
٣-	السيد /نبيل بن هلال بن سعود البوسعيد
٤-	الفاضل / حمدان بن عبد الحافظ الفارسي
٥-	الفاضل / هشام بن محمد بن علي العلوي
٦-	الفاضل / معاذ بن عمير بن عبد الله البلوشي

D. Audit Committee

The Audit Committee has been set up in accordance with the guidelines issued by CMA Circular No. 11/2003. The Committee Charter has been prepared which clearly states the policy as well as the responsibilities and processes. The role of the Audit Committee is in line with CMA directives.

The Board of Directors, after their re-election and re-appointment by the shareholders in the Annual General Meeting held on 09th June 2020, conducted 1st Board meeting of the company and resolved to re-elect and re-constitute the Audit Committee as per below:

Mr. Sayyid Nabil Hilal Saud Al Busaidi	Chairman
Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi	Member
Mr. Muath Omeir Abdullah Al Balushi	Member

The Audit Committee met 4 times during the year 2020. The meetings were held on 23 February 2020, 29 April 2020, 26 July 2020, and 25 October 2020.

Name & Designation	No. of meetings held	No. of meetings attended	الاسم والمنصب
Sayyid Nabi Hilal Al Busaidi, Chairman	4	4	السيد نبيل بن هلال البوسعيدى، رئيساً للجنة
Mr. Muath Omeir Al Balushi	4	4	الفاضل / حمدان بن عبدالحافظ الفارسي، عضو
Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi	4	4	الفاضل / معاذ بن عمير بن عبدته البلوشي، عضو

Before the re-constitution of the Audit Committee on 09 June 2020, same members for the period 01 Jan 2020 to 08 June 2020 were comprising the Audit Committee as resolved by the Board in the meeting held on 28 February 2019.

The Audit Committee has also met both the External as well as Internal auditors of the Company at least once during the year without the presence of the management of the company. It may also be noted that all Members of the Audit Committee are non-executive Members.

E. Executive Committee

The Board has formulated an Executive Committee to provide the executive management with direction on strategic issues and to facilitate the task of the Board.

The Board of Directors, after their re-election and re-appointment by the shareholders in the Annual General Meeting held on 09th June 2020, conducted 1st Board meeting of the company and resolved to re-elect and re-constitute the Executive Committee as per below:

-٥- لجنة تدقيق الحسابات

تشكلت لجنة تدقيق الحسابات وفقاً للمبادئ الصادرة بتعميم الهيئة العامة لسوق المال رقم: ٢٠٠٣/١١.

تم إعداد ميثاق اللجنة الذي ينص بوضوح على سياسة اللجنة، مسؤولياتها، والإجراءات والعمليات التي تقوم بها. ويتوافق دور لجنة تدقيق الحسابات مع توجيهات الهيئة العامة لسوق المال.

عقد مجلس الإدارة، بعد إعادة انتخابه وإعادة تعيينه من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي عقد في ٩/يونيو/٢٠٢٠م، أول اجتماع لمجلس إدارة الشركة وقرر إعادة انتخاب وإعادة تشكيل لجنة التدقيق وفقاً للآتي:

السيد نبيل بن هلال بن سعود البوسعيدى	رئيساً للجنة
الفاضل / حمدان بن عبدالحافظ الفارسي	عضو
الفاضل / معاذ بن عمير بن عبدته البلوشي	عضو

وقد عقدت لجنة التدقيق ٤ اجتماعات خلال العام ٢٠٢٠م، وعقدت هذه الاجتماعات في ٢٣/فبراير/٢٠٢٠م، ٢٩/أبريل/٢٠٢٠م، ٢٦/يوليو/٢٠٢٠م، وكان آخر اجتماع بتاريخ ٢٥/أكتوبر/٢٠٢٠م.

الاسم والمنصب	No. of meetings held	No. of meetings attended
السيد نبيل بن هلال البوسعيدى، رئيساً للجنة	4	4
الفاضل / حمدان بن عبدالحافظ الفارسي، عضو	4	4
الفاضل / معاذ بن عمير بن عبدته البلوشي، عضو	4	4

قبل إعادة تشكيل لجنة التدقيق في ٩/يونيو/٢٠٢٠م، كان نفس الأعضاء للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٨ يونيو ٢٠٢٠م يشكلون لجنة التدقيق وفقاً لما قرره مجلس الإدارة في الاجتماع الذي عقد في ٢٨ فبراير ٢٠١٩م.

وتجتمع لجنة تدقيق الحسابات كذلك مع كل من المدققين الخارجيين والداخليين مره على الأقل خلال السنة دون حضور إدارة الشركة. ويلاحظ أيضاً أن جميع أعضاء لجنة تدقيق الحسابات هم أعضاء غير تنفيذيين.

-٥- اللجنة التنفيذية

تم تشكيل اللجنة التنفيذية بقرار من مجلس إدارة الشركة؛ وذلك بغرض توجيه الإدارة التنفيذية فيما يخص المشكلات الاستراتيجية، الأمر الذي ييسر مهمة مجلس الإدارة.

عقد مجلس الإدارة، بعد إعادة انتخابه وإعادة تعيينه من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي عقد في ٩/يونيو/٢٠٢٠م، أول اجتماع لمجلس إدارة الشركة وقرر إعادة انتخاب وإعادة تشكيل اللجنة التنفيذية وفقاً للآتي:

Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy	Chairman
Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi	Member
Mr. Ishaq Zaid Khalifa Al Maawali	Member

The Board of Directors had further resolved in its meeting held on 27 July 2020 to re-constitute the Executive Committee as per below:

Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy	Chairman
Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi	Member
Mr. Ishaq Zaid Khalifa Al Maawali	Member
Mr. Hisham Mohammed Al Alawi	Member

The Executive Committee has met 4 times during the year 2020. The meetings were held on 17 May 2020, 19 Aug 2020, 26 October 2020 and 23 December 2020.

Name & Designation	No. of meetings held	No. of meetings attended	الاسم والمنصب
Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy, Chairman	4	4	الشيخ عبد الله بن سليمان بن حمد الحارثي ، رئيساً للجنة
Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi	4	3	الفاضل / خالد بن سعيد بن سالم الوهيبي ، عضو
Mr. Ishaq Zaid Khalifa Al Maawali	4	3	الفاضل / إسحاق بن زايد بن خليفة المعولي، عضو
Mr. Hisham Mohammed Al Alawi	4	4	الفاضل / هشام بن محمد العلوي، عضو

Before the re-constitution of the Executive Committee on 09 June 2020 and then on 27 July 2020, the Executive Committee for the period 01 Jan 2020 to 08 June 2020 was comprising following members as resolved by the Board in the meeting held on 28 February 2019.

Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy	Chairman
Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi	Member
Mr. Hisham Mohammed Al Alawi	Member

F. Nomination & Remuneration Committee

The Board of Directors have constituted a Nomination & Remuneration Committee with the directive to assist the general meeting to nominate proficient and competent directors for the Company and to elect from amongst the nominated persons, the best and the most fit director who are for purpose. Additionally, the Nomination and Remuneration Committee aims to assist the Board of Directors in selecting the

الشيخ عبد الله بن سليمان بن حمد الحارثي	رئيساً للجنة
الفاضل / خالد بن سعيد بن سالم الوهيبي	عضو
الفاضل / إسحاق بن زايد بن خليفة المعولي	عضو

كما قرر مجلس الإدارة في اجتماعه الذي عقد في ٢٧ يوليو ٢٠٢٠ إعادة تشكيل اللجنة التنفيذية على النحو التالي:

الشيخ عبد الله بن سليمان بن حمد الحارثي	رئيساً للجنة
الفاضل / خالد بن سعيد بن سالم الوهيبي	عضو
الفاضل / إسحاق بن زايد بن خليفة المعولي	عضو
الفاضل / هشام بن محمد العلوي	عضو

وقد عقدت اللجنة التنفيذية ٤ اجتماعات خلال العام ٢٠٢٠م، وكانت هذه الاجتماعات في التواريخ التالية: ١٧/مايو/٢٠٢٠م، ١٩/أغسطس/٢٠٢٠م، ٢٦/أكتوبر/٢٠٢٠م، وكان آخر إجتماع بتاريخ ٢٣ ديسمبر/٢٠٢٠م.

قبل إعادة تشكيل اللجنة التنفيذية في ٩/ يونيو/ ٢٠٢٠م ثم في ٢٧ يوليو ٢٠٢٠م، كانت اللجنة التنفيذية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٨ يونيو ٢٠٢٠ تتألف من الأعضاء التالية أسمائهم وفقاً لما قررته مجلس الإدارة في الاجتماع الذي عقد في ٢٨ فبراير ٢٠١٩:

الشيخ عبد الله بن سليمان بن حمد الحارثي	رئيساً للجنة
الفاضل / خالد بن سعيد بن سالم الوهيبي	عضو
الفاضل / هشام بن محمد العلوي	عضو

ز- لجنة الترشيحات والمكافآت:

شكل مجلس إدارة الشركة لجنة الترشيحات والمكافآت؛ وذلك لمساعدة الجمعية العامة السنوية في ترشيح أعضاء مجلس إدارة للشركة من ذوي الكفاءة والمؤهلات، وانتخاب الأفضل من بين المترشحين لعضوية مجلس إدارة الشركة ولجانه الأخرى. أضف إلى ذلك تهدف اللجنة إلى مساعدة مجلس إدارة الشركة في اختيار المديرين التنفيذيين المناسبين للإدارة التنفيذية للشركة عندما تقتضي الحاجة.

appropriate and necessary executives for the executive management of the Company.

The Board of Directors, after their re-election and re-appointment by the shareholders in the Annual General Meeting held on 09th June 2020, conducted 1st Board meeting of the company and resolved to re-elect and re-constitute the Nomination & Remuneration Committee as per below:

Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi	Chairman
Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy	Member
Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi	Member

The Nomination & Remuneration Committee has met 4 times during the year 2020. The meetings were held on 24 February 2020, 03 June 2020, 26 October 2020 and 23 December 2020.

Name & Designation	No. of meetings held	No. of meetings attended	الاسم والمنصب
Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi, Chairman	4	3	الفاضل / خالد بن سعيد بن سالم الوهبي، رئيسا للجنة
Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy	4	4	الشيخ عبدالله بن سليمان بن حمد الحارثي
Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi	4	4	الفاضل / حمدان بن عبدالحافظ الفارسي، عضو

Before the re-constitution of the Nomination & Remuneration Committee on 09 June 2020, same members for the period 01 Jan 2020 to 08 June 2020 were comprising the Nomination & Remuneration Committee as resolved by the Board in the meeting held on 20 February 2017.

G. Statutory Auditors

The shareholders in the Annual General meeting held on 09 June 2020 re-appointed Abu Timam Grant Thornton as the Statutory Auditors of the Parent company for the year 2020.

H. Strictures / Penalties

No penalties or fines were imposed on the Company in the year 2020.

Note:

During the year 2019, a penalty of RO 575 was imposed by Capital Market Authority for 1 (one) day delay in disclosure of resolutions passed in the Annual General Meeting of the Company through the website of MSM which is an infringement of Article 311 of the Executive Regulation of the Capital Market Law.

عقد مجلس الإدارة، بعد إعادة انتخابه وإعادة تعيينه من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي عقد في ٩/يونيو/٢٠٢٠م، أول اجتماع لمجلس إدارة الشركة وقرر إعادة انتخاب وإعادة تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت وفقاً للآتي:

الفاضل / خالد بن سعيد بن سالم الوهبي	رئيسا للجنة
الشيخ عبدالله بن سليمان بن حمد الحارثي	عضو
الفاضل / حمدان بن عبدالحافظ الفارسي	عضو

وقد عقدت لجنة الترشيحات والمكافآت ٤ اجتماعات خلال عام ٢٠٢٠م، وكانت الاجتماعات في التواريخ التالية: ٢٤/فبراير/٢٠٢٠م، ٣/يونيو/٢٠٢٠م، ٢٦/أكتوبر/٢٠٢٠م، وكان آخر اجتماع بتاريخ ٢٣/ديسمبر/٢٠٢٠م.

الاسم والمنصب	No. of meetings held	No. of meetings attended
الفاضل / خالد بن سعيد بن سالم الوهبي، رئيسا للجنة	4	3
الشيخ عبدالله بن سليمان بن حمد الحارثي	4	4
الفاضل / حمدان بن عبدالحافظ الفارسي، عضو	4	4

قبل إعادة تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت في ٩/يونيو/٢٠٢٠م، كان نفس الأعضاء للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٨ يونيو ٢٠٢٠ يشكلون لجنة الترشيحات والمكافآت وفقاً لما قرره مجلس الإدارة في الاجتماع الذي عقد في ٢٠ فبراير ٢٠١٧.

ج- مراقبي الحسابات

قام المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية السنوية والذي عقد بتاريخ ٩/يونيو/٢٠٢٠م، بإعادة تعيين جرانث ثورنتون كمدقق لحسابات الشركة الأم لعام ٢٠٢٠م.

ط- القيود / العقوبات

لم يتم فرض أي عقوبات أو غرامات على الشركة في عام ٢٠٢٠.

ملاحظة:

في عام ٢٠١٩م فرضت الهيئة العامة لسوق المال غرامة مالية وقدرها ٥٧٥ ريال عماني على الشركة بسبب التأخير في الإفصاح في الموقع الإلكتروني لسوق مسقط للوراق المالية عن القرارات الصادرة في الجمعية العامة السنوية للشركة ليوم واحد فقط، وهو ما يعد مخالفة للمادة ٣١١ من اللائحة التنفيذية لقانون سوق رأس المال.

ي- سبل التواصل مع أعضاء مجلس الإدارة والمستثمرين

تنشر الشركة، بالتوافق مع القواعد واللوائح، النتائج ربع السنوية ونصف السنوية عن طريق الإعلان العام في إحدى الجرائد الرئيسية، بكلا اللغتين الإنجليزية والعربية في سلطنة عُمان. ولا ترسل النتائج بصفة فردية إلى المساهمين كونها تنشر في الجرائد، ومع ذلك فإنه يحق للمساهمين طلب الحصول على مجموعة من النتائج فقط بالاتصال بمكتب الشركة. الشخص المسؤول عن التواصل مع المساهمين هي **الفاضلة/ شيماء بنت سالم الرحيلية (رقم الهاتف: ٢٢٠٨٤٩٢٧)**.

ك- أوجه محددة لعدم الالتزام بالأحكام المتعلقة بحوكمة الشركات

إمتثلت الشركة لميثاق حوكمة الشركات الجديد، وذلك من خلال إلتزامها بكل ماورد في الميثاق.

تسعى الشركة دائماً إلى تحمل المسؤولية الوطنية من خلال الامتثال الصارم لميثاق حوكمة الشركات وجميع القوانين واللوائح الأخرى في السلطنة التي تخضع لها الشركة. تؤمن الشركة إيماناً راسخاً بأن تكون مثالا للحكومة الرشيدة للشركات. وخلال السنة لا توجد أي حالات لعدم الإمتثال للميثاق.

ل- نبذة عن الخبرة المهنية لمدقق الحسابات الأنصيل

جرائنت ثورنتون هي شبكة من شركات الضمان والضرائب والاستشارات المستقلة، وتتضمن على أكثر من ٥٠,٠٠٠ شخص في أكثر من ١٣٠ دولة، مما يساعد المنظمات الديناميكية على إطلاق إمكاناتها للنمو. إنها واحدة من أفضل ستة شبكات استشارية دولية في مجال المحاسبة والأعمال التجارية وجميع أعضاء شركاتها مطالبة بالتمسك بأعلى المعايير المهنية والأخلاقية. حيث تتم مراقبة الامتثال لهذه المعايير وضمانها من خلال عملية صارمة للغاية لضمان الجودة.

شركة أبو تمام هي عضو في جرائنت ثورنتون الدولية، حيث يقع مقر الشركة في سلطنة عمان، في مسقط ولها أيضاً فرع في صلالة. تأسس مكتب فرع مسقط في عام ١٩٩٥ وهو واحد من الشركات الرائدة في سلطنة عمان، ويضخ ذلك من محفظة العملاء التي تضم شركات راسخة في مجموعة واسعة من الصناعات. يتمتع الموظفون المحترفون بخلفية قوية من الخبرة وحيث أن الخبرة تلبية لاحتياجات عملائهم في مجال المحاسبة والضرائب والاستشارات الإدارية. يفسر هذا المزيج النادر من الموارد الماهرة والالتزام الشخصي السبب الذي جعل أبو تمام جرائنت ثورنتون ينمو بسرعة ليصبح ذات مكانة بارزة بين شركات المحاسبة الكبرى في سلطنة عمان. تم اعتماد أبو تمام جرائنت ثورنتون من قبل هيئة سوق المال باعتبارها واحدة من شركات التدقيق المسموح لها بمراجعة حسابات الشركات المساهمة.

م- أتعاب مدققي الحسابات

المكافآت المدفوعة لمراجع الحسابات الخارجي، **جرائنت ثورنتون** هي ٨٥٠٠ ريال عماني بما في ذلك تقرير حوكمة الشركات.

I. Means of communications with the Shareholders & Investors

The Company, in line with the rules and regulations, publishes its quarterly and half yearly results by way of a public advertisement in leading newspapers, both in English and Arabic in the Sultanate. The results were not sent individually to the shareholders as they were published in the newspapers. However, shareholders have the option to acquire a set of the results by contacting our office. The person to be contacted is **Ms. Shima Salim Al Ruheili (Telephone: 22084927)**.

J. Specific area of non-compliance of provisions of Corporate Governance

The company has complied with the requirements as per the New Code of Corporate Governance.

The Company always strives to be a responsible corporate citizen and believes in strict compliance with the Code of Corporate Governance and all other laws and regulations in the Sultanate that the Company is subject to. The Company firmly believes in setting an example of good corporate governance. During the year there is no non-compliances to the code by the Company.

K. Professional profile of the Statutory Auditor

Grant Thornton is a network of independent assurance, tax and advisory firms, made up of over 50,000 people in more than 130 countries, helping dynamic organizations unlock their potential for growth. It is one of the top six international accounting and business advisory networks and all its member firms are required to uphold the highest professional and ethical standards. The compliance with these standards is monitored and assured through a very strict quality assurance process.

Abu Timam, the Oman member firm of Grant Thornton International, is headquartered in Muscat with a branch in Salalah. The Muscat office was established in 1995 and is one of the leading firms in Oman, evidenced by the portfolio of clients that includes well-established companies across a broad spectrum of industries. The professional staff bring a strong background of experience and expertise to their clients' accounting, tax, and management consulting needs. This rare combination of skilled resources and personal commitment explains why Abu Timam Grant Thornton has grown rapidly to a position of prominence among major accounting firms in the Sultanate of Oman. Abu Timam Grant Thornton is approved by the Capital Market Authority as one of the audit firms allowed to audit joint stock companies.

L. Audit fees

Remuneration payable to External Auditor, **Grant Thornton** is RO 8,500 including Report on Corporate Governance.

M. Details of the remuneration to Directors & top 5 management employees

The total Director's remuneration for Year 2020 has been proposed at RO 35,500 (Year 2019 Actual RO 41,700 /-), out of which RO 35,500 (Year 2019 Actual RO 35,700/-) was paid as sitting fees for the meetings during the year.

During the year 2020 gross salary and compensation charged to the income statement on account of top 5 executives of the Company including variable components is RO 256,872/- (Year 2019 RO 330,588/-).

N. Internal Audit Department

The company has established an independent Internal Audit Department which is reporting to the members of the Audit Committee. An External Assessment of the Internal Audit Unit of the company as required by Article 27 of the Decision No. 10/2018 issued by Capital Market Authority (CMA) was carried out for the year 2019 by MGI Vision Chartered Accountants (the Consultants) The Consultants concluded that the internal audit activities of the Company Generally Conform to the regulations of CMA's Decision No. 10/2018 relating to internal audit function and to the International Professional Practices Framework (IPPF) issued by the Institute of Internal Auditors (IIA).

O. Management profiles

- Mr. Nalin Chandna, Chief Executive Officer: A Chartered Accountant having 23 years' work experience across functions, industries and geographies.
- Mr. Sanjeev Kumar Sinha, Chief Operating Officer: A Graduate Mechanical Engineer having 29 years of experience in the LPG industry.
- Mr. Dhiraj Sharma, Chief Financial Officer: A Chartered Accountant having 17 years of experience across industries.
- Mr. Hussam Al Najjer, Deputy General Manager - Sales: A bachelor's in business administration with major in Marketing and Management having 20 years of experience in the oil and gas industry.
- Mr. Nasser Al Rahbi, Bachelor of Business Administration, holding 25 years work experience in Human Resource and Administration with public listed companies in the Sultanate of Oman.

For all the expatriate positions the contracts are for 2 years, renewable and as per Oman Labour Law and the notice period is 3 months. The end of service benefit is as per the Omani Labour Laws.

ن- تفاصيل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وخمسة موظفين في الإدارة العليا

تم اقتراح مبلغ وقدره ٣٥,٥٠٠ ريال عماني كمكافأة لأعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٢٠م، (٤١,٧٠٠ ريال عماني هو المبلغ الفعلي في عام ٢٠١٩م)، وتم دفع ٣٥,٥٠٠ ريال عماني (٣٥,٧٠٠ ريال عماني ٢٠١٩م) أتعاب حضور الاجتماعات.

وخلال العام ٢٠٢٠م، بلغ إجمالي الرواتب والمكافآت المحسوبة على بيان الدخل لحساب خمسة من المديرين التنفيذيين للشركة بما في ذلك المكونات المتغيرة ٢٥٦,٨٧٢ ريال عماني (٣٣٠,٥٨٨ ريال عماني لسنة ٢٠١٩م).

س- قسم التدقيق الداخلي

أنشأت الشركة إدارة مستقلة للتدقيق الداخلي تقدم تقاريرها إلى أعضاء لجنة التدقيق.

تم إجراء التقييم الخارجي لقسم التدقيق الداخلي للشركة لعام ٢٠١٩م حسب متطلبات المادة ٢٧ من القرار رقم ٢٠١٨/١٠ الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال من قبل أم جي أي الرؤية محاسبون قانونيون (الاستشاريون). خلص الاستشاريون إلى أن أنشطة التدقيق الداخلي للشركة تتوافق بشكل عام مع الضوابط واللوائح التنظيمية لقرار الهيئة العامة لسوق المال رقم ٢٠١٨/١٠ المتعلق بوحدة التدقيق الداخلي وإلى الإطار الدولي للممارسات المهنية لأعمال التدقيق الداخلي (IPPF) الصادر عن جمعية المدققين الداخليين (IIA).

ع- نبذة عن الإدارة

- الفاضل/نالين تشاندا، المدير العام: أحد المحاسبين القانونيين الذي يتمتع بخبرة تصل إلى ٢٣ عامًا في مجال العمل المالي في عديد من الصناعات والمناطق الجغرافية.
- الفاضل/سانجيف سينها، نائب المدير العام للمبيعات: مهندس ميكانيكي يتمتع بخبرة تصل إلى ٢٩ عامًا في صناعة غاز البترول المسال.
- الفاضل/ ديراغ شارما، المراقب المالي: محاسب قانوني يتمتع بخبرة تصل إلى ١٧ عامًا في مجال العمل المالي في عديد من الصناعات.
- الفاضل/ حسام النجار، نائب مدير المبيعات: حاصل على بكالوريوس في إدارة الأعمال تخصص تسويق وإدارة، يتمتع بخبرة تصل إلى ٢٠ سنة في مجال صناعة النفط والغاز.
- الفاضل/ ناصر الرحبي: حاصل على بكالوريوس في إدارة الأعمال، يتمتع بخبرة عملية تصل إلى ٢٥ سنة في إدارة الموارد البشرية في الشركات العامة المدرجة في سلطنة عمان.

وفيما يخص مناصب الوافدين، فإنه قد أبرمت العقود لمدة سنتين خاضعة للتجديد وفقًا لقانون العمل العماني، على أن تكون مدة الإخطار ثلاثة شهور. وتدفع مكافأة نهاية الخدمة وفقًا لقانون العمل العماني.

O. Degree of Reliance on vital suppliers:

The company relies heavily on LPG made available from Petroleum Development Oman (PDO) and Oman Oil Refineries and Petrochemicals Co. SAOC (ORPIC). The supply from these sources is fairly reliable.

P. Details of Donation:

The company in year 2020 made donation totaling to OMR 11,000, to the following entities.

Particulars	Amount (RO)
Social Development Committee (COVID relief)	1,000
Ministry Of Health (COVID relief)	10,000
Total Donation	11,000

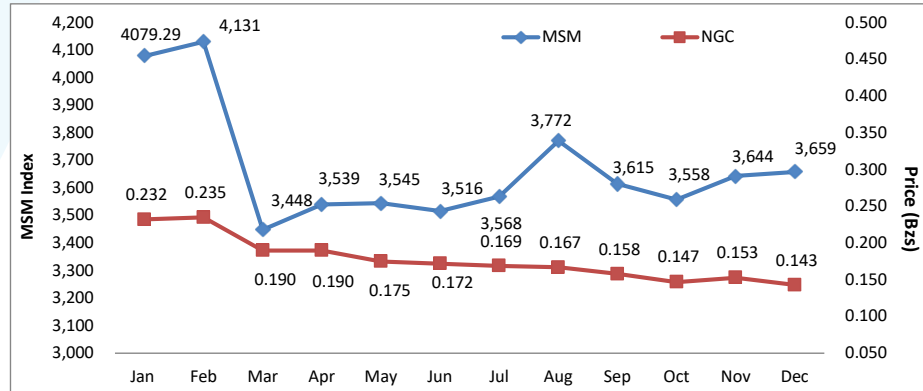
(Donation in 2019: No Donation was made).

Q. Dividend Policy of the Company:

The Company strives to consistently distribute dividend to its shareholders when sufficient profits / reserves are available. The dividend rate is determined by the Board of Directors and approved by the shareholders at the Annual General Meeting.

R. Market price data

The performance of the company's share price in 2020 versus in the relevant MSM indices is shown below:



ف- درجة الاعتماد على الموردين الأساسيين:

تعتمد الشركة بشكل كبير على غاز البترول المسال الذي توردته من شركة تنمية نفط عُمان وشركة النفط العمانية للمصافي والصناعات البترولية ش.م.ع.م (أوريك). الإمدادات من هذه المصادر موثوق بها إلى حد ما.

ص- تفاصيل التبرعات:

قدمت الشركة في عام ٢٠٢٠ تبرعات بلغت في مجملها ١١,٠٠٠ ريال عماني للجهات التالية:

التفاصيل	المبلغ
لجنة التنمية الاجتماعية (إغاثة كوفيد)	١,٠٠٠ ريال عماني
وزارة الصحة (إغاثة كوفيد)	١٠,٠٠٠ ريال عماني
مجموع التبرعات	١١,٠٠٠ ريال عماني

(لم تقدم الشركة أي تبرع في عام ٢٠١٩).

ق- سياسة دفع أرباح أسهم الشركة:

تسعى الشركة جاهدة لتوزيع الأرباح باستمرار على مساهميها عندما تتوفر أرباح أو احتياطات كافية. يتم تحديد معدل الأرباح من قبل مجلس الإدارة ويعتمد من المساهمين في الجمعية العامة السنوية.

ر- بيانات سعر السوق

يظهر أدناه أداء سعر سهم الشركة في عام ٢٠٢٠ مقابل مؤشر سوق مسقط للأوراق المالية:

Details of NGC's high and low prices during each month of 2020 are as follows:

	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
NGC HIGH	0.232	0.235	0.190	0.190	0.175	0.174	0.170	0.167	0.158	0.150	0.153	0.145
NGC LOW	0.232	0.235	0.190	0.190	0.175	0.171	0.168	0.166	0.158	0.146	0.153	0.142

Distribution of Shareholding

Row Labels	Number of Share Holder	%age Share Capital	Total Shares
Up to 5000	199	0.43%	365,638
5001-10000	80	0.65%	551,448
10001-20000	122	2.01%	1,707,228
20001-30000	62	1.86%	1,577,220
30001-40000	22	0.88%	747,546
40001-50000	19	1.02%	870,770
50001-100000	54	4.45%	3,784,301
More Than 100000	70	88.70%	75,395,849
Total	628	100.00%	85,000,000

S. Management discussions and analysis report

Management discussions and analysis report are disclosed separately in the annual report.

T. Acknowledgement by the Board of Directors:

The board acknowledges that the presentation of the financial statements is in accordance with the applicable standards and rules. The Company's internal control system is adequate and is in compliance with internal rules and regulations. All the material information regarding the transactions of the Company is disclosed and any information not disclosed is considered not material for disclosure.

فيما يلي تفاصيل الأسعار المرتفعة والمنخفضة لشركة الغاز الوطنية في كل شهر خلال ٢٠٢٠م.

توزيع الأسهم:

عدد الأسهم	عدد المساهمين	نسبة رأس المال	أسمهم إجمالي الأسهم
حتى ٥٠٠٠	١٩٩	٠,٤٣%	٣٦٥,٦٣٨
٥٠٠٠-١٠٠٠٠	٨٠	٠,٦٥%	٥٥١,٤٤٨
١٠٠٠٠-٢٠٠٠٠	١٢٢	٢,٠١%	١,٧٠٧,٢٢٨
٢٠٠٠٠-٣٠٠٠٠	٦٢	١,٨٦%	١,٥٧٧,٢٢٠
٣٠٠٠٠-٤٠٠٠٠	٢٢	٠,٨٨%	٧٤٧,٥٤٦
٤٠٠٠٠-٥٠٠٠٠	١٩	١,٠٢%	٨٧٠,٧٧٠
٥٠٠٠٠-١٠٠٠٠٠	٥٤	٤,٤٥%	٣,٧٨٤,٣٠١
أكثر من ١٠٠٠٠٠	٧٠	٨٨,٧٠%	٧٥,٣٩٥,٨٤٩
المجموع الكلي	٦٢٨	١٠٠,٠٠%	٨٥,٠٠٠,٠٠٠

ش- تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة

تم الإفصاح عن تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة بشكل منفصل في التقرير السنوي.

ت- إقرار مجلس الإدارة:

يقر المجلس بأن عرض البيانات المالية يتفق مع المعايير والقواعد المعمول بها. ونظام الرقابة الداخلي للشركة مناسب ويتوافق مع القواعد واللوائح الداخلية. كما إنه يتم الإفصاح عن جميع المعلومات المادية المتعلقة بمعاملات الشركة وأي معلومات لم يتم الإفصاح عنها تعتبر غير جوهرية.

Name	Company	Board Member of other Companies	Profile
Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy	Sharqiya Investment Holding Co. SAOG.	Oman National Engineering & Investment Co.(SAOG), & Al Sharqiya University (SAOC) .	Board Advisor, Sharqiya Investment Holding Co.
Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi	Al Khuwair Gas Plant Co. LLC.	Al Omaniya Financial Services (SAOG.), Bank Dhofar (SAOG)	Managing Director, Assarain Group of Companies
Sayyed Nabil Hilal Saud Al Busaidi	Self	-	Masters in commercial economics, experience in Investments, private property, stock market, and real estate management
Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi	Self	Bank Dhofar SAOG	Manager, Risk Management Department, PASI
Mr. Muath Omeir Abdullah Al Balushi	Civil Service Employees Pension Fund	-	Employed with Civil Service Employees Pension Fund
Mr. Ishaq Zaid Khalifa Al Maawali	Public Authority for Social Insurance	Shell Oman Marketing Company, and Bank Nizwa.	Employed with Public Authority for Social Insurance
Mr. Hisham Mohammed Al Alawi	Self	Connect Arabia LLC (Friendi Mobile) & Ceres Telecom SDN. BHD (Malaysia)	CEO Al Farqad Development & Investment LLC

الاسم	الشركة	عضو مجلس إدارة شركات أخرى	الملف التعريفي
الشيخ/ عبد لله بن سليمان بن حمد الحارثي	(ش.م.ع.ع).	شركة الشرقية للاستثمار القابضة والاستثمار (ش.م.ع.ع)، جامعة الشرقية (ش.م.ع.م).	مستشار مجلس إدارة، شركة الشرقية للاستثمار القابضة (ش.م.ع.ع)
الفاضل / خالد بن سعيد بن سالم الوهيبي	(ش.م.م.)	شركة الخوير لصناعة الغاز بنك ظفار (ش.م.ع.ع).	المدير العام لمجموعة شركات السرين.
السيد/نبيل بن هلال بن سعود اليوسعيدي	بنفسه	بنك ظفار (ش.م.ع.ع).	ماجستير في الإقتصاد التجاري، وخبرة في إدارة العقارات والإستثمارات الخاصة وسوق الأوراق المالية
الفاضل/حمدان بن عبدالحافظ الفارسي	بنفسه	صندوق تقاعد موظفي الخدمة المدنية	مدير دائرة إدارة المخاطر، الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية
الفاضل / معاذ بن عمير البلوشي	الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية	شركة شل العمانية للتسويق، بنك نزوى شركة الربط العربية (ش.م.م) - فرندي موبايل - وسيريس تيليكوم (بي.اتش.دي/اس.دي.ان)	موظف بصندوق تقاعد موظفي الخدمة المدنية موظف بصندوق تقاعد موظفي الخدمة المدنية
الفاضل / هشام بن محمد العلوي	بنفسه	-ماليزيا-	الرئيس التنفيذي لشركة الفرقد للتنمية والاستثمار (ش.م.م).

Independent Auditor's Report

To the Shareholders of
National Gas Company SAOG and its subsidiaries
P.O. Box 95
Postal Code 124
Sultanate of Oman

Report on the Audit of the Separate and Consolidated Financial Statements

Opinion

We have audited the separate and consolidated financial statements of National Gas Company SAOG (the "Parent Company") and its subsidiaries (together referred to as "the Group"), which comprise the separate and consolidated statement of financial position as at 31 December 2020, and the separate and consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, the separate and consolidated statement of changes in equity and separate and consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the separate and consolidated financial statements including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying separate and consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Parent Company and the Group as at 31 December 2020, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRSs).

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the separate and consolidated Financial Statements section of our report. We are independent of the Group in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) together with the ethical requirements that are relevant to our audit of the separate and consolidated financial statements in the Sultanate of Oman, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and the IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Independent Auditor's Report (continued)

Key Audit Matters

Key audit matters are those matters that, in our professional judgment, were of most significance in our audit of the separate and consolidated financial statements of the current year. These matters were addressed in the context of our audit of the separate and consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

We have determined the matters described below to be the key audit matter to be communicated in our report:

Key audit matter	How our audit addressed the key audit matter
Expected credit losses on trade receivable <i>Refer to accounting policies and note 12 of these separate and consolidated financial statements.</i>	For verifying the management's estimation for ECL on trade receivables, our key audit procedures included the following: <ul style="list-style-type: none"> • Obtained an understanding of the Group's process for measurement of ECL; • Evaluated the reasonableness of the key judgments and estimates relating to calculation of probability of default and forward looking factors made in the ECL model; • Analysed the aging of receivables and verified its accuracy; and • Obtained the list of outstanding receivables and assessed the recoverability of these through inquiry with management and by obtaining sufficient corroborative evidence to support the conclusions.
The Group is required to regularly assess the recoverability of trade receivables. The Group has applied expected credit losses model (ECL) for measuring the credit impairment of the trade receivables which allows for life time expected credit losses to be recognised from the initial recognition of trade receivables. The Group determines the expected credit losses on the trade receivables based on historical credit loss experience, adjusted for forward looking factors specific to the parties and the economic environment. Due to the significance of trade receivables and the involvement of estimation and uncertainty in the ECL calculation, this has been considered as a key audit matter.	

Other information

Management is responsible for the other information. The other information comprises the Chairman's report, Management Discussion and Analysis report and Corporate Governance report but does not include these separate and consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on these separate and consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of these separate and consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with these separate and consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of the other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Independent Auditor's Report (continued)

Responsibilities of Management and Those Charged with Governance for the Separate and Consolidated Financial Statements

The management is responsible for the preparation and fair presentation of these separate and consolidated financial statements in accordance with IFRSs and the relevant requirements of the Capital Market Authority and the Commercial Companies Law of Sultanate of Oman, and for such internal control as the management determine is necessary to enable the preparation of separate and consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the separate and consolidated financial statements, the management is responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the management either intend to liquidate the Group or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Separate and Consolidated Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the separate and consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these separate and consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of these separate and consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the management.
- Conclude on the appropriateness of the managements' use of the going concern basis of accounting and based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the separate and consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the separate and consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the separate and consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

Independent Auditor's Report (continued)

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Separate and Consolidated Financial Statements (continued)

- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the separate and consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the Group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.


We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, related safeguards.

From the matters communicated with those charged with governance, we determine those matters that were of most significance in the audit of the separate and consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

Report on Other Legal and Regulatory requirements

In our opinion, these separate and consolidated financial statements of the Parent Company and the Group as of and for the year ended 31 December 2020 comply, in all material respects, with the relevant disclosure requirements of the Capital Market Authority and the Commercial Companies Law of Sultanate of Oman, 2019.


Nasser Al Mughheiry
Licence No. L1024587
ABU TIMAM
(Chartered Certified Accountants)

25 February 2021



تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى مساحي
شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركتها التابعة
ص.ب: ٩٥
الرمز البريدي: ١١٤
سلطنة عمان

تقرير عن مراجعة القوائم المالية المنفصلة والموحدة

نقدًا وفقًا للقوائم المالية المنفصلة والموحدة لشركة الغاز الوطنية ش.م.ع. ("الشركة الأم") وشركتها التابعة، ويشار إليها ("المجموعة") والتي تشمل على قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وقائمة الدخل الشامل والمنفصلة والموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المنفصلة والموحدة وقائمة التدفقات النقدية المنفصلة والموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص عن السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات على القوائم المالية المنفصلة والموحدة.

وفي رأينا أن القوائم المالية المنفصلة والموحدة تُعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للمجموعة وللشركة الأم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ عن أدائهما المالي وتدفقتهما النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقًا للمعايير الدولية للتقارير المالية.

أساس الرأي

كما يواصل التدقيق طبقًا لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤوليتنا حسب تلك المعايير مبنية بشكل أرفى في فترة "مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق القوائم المالية المنفصلة والموحدة في تقريرنا. إننا مستقلون عن الشركة طبقًا لميثاق معايير سلوك المحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الدولية لسلوك المحاسبين بالإضافة إلى المتطلبات السلوكية في سلطنة عمان ذات الصلة بأعمال تدقيق القوائم المالية المنفصلة والموحدة وقد استوفينا مسؤوليتنا السلوكية الأخرى طبقًا لتلك المتطلبات ولميثاق مجلس المعايير الدولية لسلوك المحاسبين. وفي اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتكون أساسًا لرأينا.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين (تابع)

مسائل التدقيق الرئيسية

إن مسائل التدقيق الرئيسية، في رأينا المهني، هي تلك المسائل الأكثر أهمية في تدقيقنا للقوائم المالية المنفصلة والموحدة للسنة المالية. تم تناول هذه المسائل في سياق تدقيقنا للقوائم المالية المنفصلة والموحدة ككل، وفي تكوين رأينا بشأنها، ونحن لا نقدم رأيًا منفصلًا بشأن هذه المسائل.

لقد قررنا أن المسائل الموضحة أدناه هي مسائل التدقيق الرئيسية يتم التقرير عنها:

انخفاض قيمة الإلتزام - الدعم التجارية المدينة والمستحق من أطراف ذات علاقة	الرجوع إلى السياسات المحاسبية والإيضاح ١٢
<p>فيما يتعلق بالمدينين التجاريين وتقديرات الإدارة لمخصصات انخفاض قيمة الدعم التجارية المدينة، فإن إجراءات التدقيق الرئيسية لدينا اشتملت على ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> الحصول على فهم لعملية المجموعة لتقييم الخسائر الائتمانية المتوقعة؛ تقييم مدى معقولية الأحكام والتقديرات الرئيسية المتعلقة بحساب احتمالية التخلف عن السداد والمعامل التطلعي الذي تم التوصل إليه في نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة؛ مقارنة بتخيل أسعار الدعم المدينة للتأكد من دقتها؛ و حصلنا على قائمة الدعم المدينة المستحقة منذ فترة طويلة وقمنا بتقييم قابلية استردادها من خلال الاستفسار من الإدارة والحصول على أدلة داعمة كافية لدعم الاستنتاجات؛ و تقييم ما إذا كان الحساب يتوافق مع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ ومقارنة معدل المخصصات للشركة مقابل بيانات التحصيل التاريخية. 	<p>يتمين على المجموعة إجراء تقييم منظم لإمكانية استرداد الدعم المدينة التجارية. قامت المجموعة بتطبيق نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة (ECL) لتقييم الانخفاض في القيمة الائتمانية للدعم المدينة التجاري والذي يتيح الاعتراف بخسائر الإلتزام المتوقعة على مدى الحياة من الاعتراف المبني بالدعم المدينة التجارية.</p> <p>تحدد المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة على الدعم المدينة التجارية بناءً على الخبرة التاريخية في خسارة الإلتزام، بعد تعديلها بالعوامل المستقلة الخاصة بالأنشطة والبيئة الاقتصادية.</p> <p>نظرًا لأهمية الدعم التجارية المدينة وإشراك التدبير وعدم اليقين في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، فقد تم اعتبار ذلك كمسألة تدقيق رئيسية.</p>

المعلومات الأخرى

الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. تشمل المعلومات الأخرى على تقرير رئيس مجلس الإدارة، وتقرير مناقشة وتحليل الإدارة، وتقرير حوكمة الشركات ولكنها لا تتضمن هذه القوائم المالية المنفصلة والموحدة وتقرير مدققي الحسابات بشأنها.

لا يغطي رأينا عن القوائم المالية المنفصلة والموحدة تلك المعلومات الأخرى، كما أننا لا نبدي أي نوع من التأكيد على تلك المعلومات.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للقوائم المالية المنفصلة والموحدة، فإن مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى ومن خلال تلك القراءة، دراسة ما إذا كانت غير متسقة جوهرياً مع القوائم المالية المنفصلة والموحدة أو مع المعلومات التي حصلنا عليها أثناء التدقيق، أو يبدو أنها محزنة بشكل جوهري. وعلى أساس العمل الذي قمنا به، وإذا أساس العمل الذي قمنا به على ما قمنا به من عمل إلى وجود تحريف جوهري لهذه المعلومات الأخرى، فيجب علينا الإبلاغ عن هذه الحقيقة. ليس لدينا ما نقوم بالتقرير عنه في هذا الخصوص.

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركتها التابعة تقرير مدققي الحسابات المستقلين (تابع)

مسؤوليات الإدارة وأولئك المسؤولين عن الحوكمة عن القوائم المالية الموحدة
إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية المنفصلة والموحدة وعرضها بصورة عادلة طبقاً للمعايير الدولية للتقرير المالية وإعدادها وفقاً لمتطلبات الإفصاح ذات الصلة الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال وقانون الشركات التجارية في سلطنة عمان، وعن ضوابط الرقابة الداخلية التي تراها ضرورية لتبنيها من إعداد قوائم مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كان ذلك بسبب الغش أو الخطأ.
عند إعداد القوائم المالية المنفصلة والموحدة، تكون الإدارة مسؤولة عن تقديم فترة المجموعة على مواصلة نشاطها على أساس مبدأ الاستمرار. الإفصاح عن الموضوعات المتعلقة باستمرار الشركة بحسب الأحوال واستخدام مبدأ الاستمرار المحاسبي وذلك ما لم تعتزم الإدارة إما تصفية الشركة أو إيقاف النشاط أو ألا يكون لديها بديل واقعي سوى القيام بذلك .
أولئك المسؤولين عن الحوكمة هم مسؤولون عن الإشراف على عملية إصدار التقارير المالية للمجموعة.

مسؤوليات مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية المنفصلة والموحدة
إن أهدافنا هي الحصول على تأكيد معقول بشأن ما إذا كانت القوائم المالية المنفصلة والموحدة ككل تخلو من الأخطاء الجوهرية سواء بسبب الغش أو الخطأ، وأن تقوم بإصدار تقرير مدققي حسابات يتضمن رأيًا. التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد ولكنه ليس ضماناً بأن أعمال التدقيق التي تمت طبقاً لمعايير التدقيق الدولية سوف تكتشف دائماً الأخطاء الجوهرية عند وجودها، إذ أن الأخطاء يمكن أن تنشأ عن الغش أو الخطأ وتعتبر جوهرية، سواء منفردة أو في مجموعها، إذا لمكن التوقع بشكل معقول بأنها تؤثر على القرارات الاقتصادية للمستخدمين المتخذة على أساس تلك القوائم المالية المنفصلة والموحدة.

وكجزء من أعمال التدقيق طبقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بممارسة أحكاماً مهنية والمحافظة على قدر من الشك المهني على مدار التدقيق، كما أننا نقوم بما يلي :

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية المنفصلة والموحدة سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ، وتصميم إجراءات التدقيق استجابةً لتلك التقييم والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا. ونعتبر مخاطر عدم اكتشاف أخطاء جوهرية ناشئة عن الغش أعلى من مخاطر تلك الناشئة عن الخطأ لأن الغش قد ينطوي على تواطؤ، تزوير، حذف متعمد، سوء عرض أو تجاوز لضوابط الرقابة الداخلية .
- الحصول على فهم لضوابط الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق ليتم تصميم إجراءات تدقيق تكون ملائمة للظروف، ولكن ليس بعرض إيداع رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المجموعة
- تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي وضعتها الإدارة .
- استخلاص النتائج بشأن ملائمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرار المحاسبي و - على أساس أدلة التدقيق التي حصلنا عليها ما إذا وجد عدم تأكد جوهرى يتعلق بأحداث أو أوضاع قد تلحق بشكوك هامة حول قدرة المجموعة على أن تظل على مبدأ الاستمرار. وإذا تبيّننا إلى وجود عدم تأكد جوهرى، فإن الأمر يتطلب منا أن نلث الانتباه في تقريرنا إلى الإفصاحات ذات الصلة بالقوائم المالية المنفصلة والموحدة أو إلى التحفظ في رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية . إن استنتاجاتنا تستند
- إلى أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقريرنا عن التدقيق . ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تسبب في توقف المجموعة عن الاستمرار .
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للكليات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإدعاء رأي حول القوائم المالية المنفصلة والموحدة. نحن مسؤولون عن التوجيه والإشراف وأداء تدقيق المجموعة. نحن لا نزال مسؤولين وحدنا عن رأي التدقيق الخاص بنا.

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركتها التابعة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين (تابع)


مسؤوليات مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية المنفصلة والموحدة

إننا نتواصل مع أولئك المسؤولين عن الحوكمة بخصوص - ضمن مسائل أخرى - النطاق المحدد وتوقيت أعمال التدقيق ونتائج التدقيق الهامة بما في ذلك أي جوانب قصور هامة في ضوابط الرقابة الداخلية التي تراها أثناء قيامنا بأعمال التدقيق .

كما قمنا بتزويد المكلفين بالحوكمة بكتابة يفيد بأننا قد أمثلنا لمتطلبات قواعد السلوك المهني ذات الصلة المتعلقة بالاستقلالية، وإبلاغهم بكافة العلاقات وغيرها من الأمور التي قد يُعتقد بشكل معقول أنها قد تؤثر على استقلاليتنا، بحسب الأحوال.

من المسائل التي تم تباينها للمكلفين عن الحوكمة، هي التي نرى أنها كانت بالغة الأهمية في تدقيق القوائم المالية المنفصلة والموحدة للسنة المالية، وبالتالي فهي مسائل هامة تتعلق بالتدقيق. نحن ندين هذه المسائل في تقرير مدققي الحسابات، ما لم يمنع القانون أو اللوائح الإفصاح العلني عنها أو عندما نقرر، في ظروف نادرة للغاية، أنه لا ينبغي الإفصاح عن مسائل في تقريرنا لأن النتائج السلبية المترتبة على القيام بذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق فوائد الصلحة العامة لمثل هذا الإفصاح.

تقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى
في رأينا، أن القوائم المالية المنفصلة والموحدة للشركة الأم والمجموعة كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ تتوافق من جميع النواحي الجوهرية مع متطلبات الإفصاح ذات الصلة الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال، وقانون الشركات التجارية لسنة ٢٠١٩ في سلطنة عمان.


ناصر المغيرة
ترخيص رقم لـ ١٠٢٤٥٨٧
أبو تمام
(محاسبون قانونيون)
٢٥ فبراير ٢٠٢١



National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Separate and consolidated statement of financial position.
as at 31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة الميزان المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

	Notes إيضاح	Parent 2020 OMR	الشركة الأم 2019 OMR	Group 2020 OMR	المجموعة 2019 OMR	
ASSETS						الأصول
Non-current assets:						الأصول غير المتداولة :
Property, plant and equipment	6	5,493,063	5,753,428	25,888,832	24,708,906	ممتلكات وآلات ومعدات
Right-of-use assets	7	319,047	324,644	4,307,208	4,682,920	حق استخدام أصول
Financial assets at fair value through OCI	8	809,461	875,777	809,461	875,777	أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
Investment in subsidiaries	9	11,452,943	11,458,975	-	-	إستثمارات في شركات تابعة
Goodwill	9	-	-	8,084,283	7,929,183	الشهرة
Trading license	9	-	-	20,211	30,316	ترخيص تجاري
Other investments	10	75,000	75,000	674,388	659,454	إستثمارات أخرى
Amounts due from related parties	25	3,779,982	744,473	-	-	المستحق من اطراف ذي علاقة
Total non-current assets		21,929,496	19,232,297	39,784,383	38,886,556	مجموع الأصول غير المتداولة
Current assets:						الأصول المتداولة:
Inventories	11	501,583	527,131	1,363,026	1,085,529	مخزون
Trade and other receivables	12	3,356,277	5,780,240	11,024,622	11,717,718	ذمم تجارية مدينة و ذمم مدينة أخرى
Cash and bank balances	13	206,351	207,471	4,114,414	7,689,976	النقد وما يماثل النقد
Current assets		4,064,211	6,514,842	16,502,062	20,493,223	أصول متداولة
Total assets		25,993,707	25,747,139	56,286,445	59,379,779	مجموع الأصول

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Separate and Consolidated Statement of financial position.
as at 31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

بيان المركز المالي المنفصل والموحد.
اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

	Notes	Parent 2020 إيضاح	الشركة الأم 2019 OMR	Group 2020 OMR	المجموعة 2019 OMR	
EQUITY AND LIABILITIES						حقوق الملكية والإلتزامات
Capital and reserves:						رأس المال والإحتياطيات
Share capital	14	8,500,000	8,000,000	8,500,000	8,000,000	رأس المال
Share premium	15	1,787,632	1,787,632	1,787,632	1,787,632	علاوة الإصدار (أسهم مميزة)
Legal reserve	16	1,968,170	1,937,462	1,968,170	1,937,462	الإحتياطي القانوني
Other reserves	17	300,000	300,000	543,320	538,909	إحتياطيات أخرى
Fair value reserve		214,920	281,235	214,920	281,236	إحتياطي القيمة العادلة
Revaluation reserve	18	3,212,849	3,212,849	3,576,077	3,569,108	إحتياطي إعادة تقييم
Foreign currency translation reserve		-	-	(1,820,394)	(2,069,685)	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية
Retained earnings		735,407	1,959,033	6,060,750	7,751,584	الأرباح المحتجزة
Equity attributable to equity holders of Parent		16,718,978	17,478,211	20,860,476	21,796,246	حقوق الملكية المنسوبة الى مساهمي الشركة الأم
Non-controlling interest		-	-	10,866,693	9,444,730	حقوق الأقلية
Total equity		16,718,978	17,478,211	31,727,169	31,240,976	مجموع حقوق الملكية
LIABILITIES						الإلتزامات
Non-current liabilities:						الإلتزامات غير المتداولة:
Borrowings	20	3,195,812	1,617,595	3,195,812	1,617,595	القروض
Lease liabilities	21	263,182	280,279	2,053,461	3,149,685	إلتزامات إيجار
Staff terminal benefits	22	339,233	326,295	432,107	402,733	مكافآت نهاية خدمة العاملين
Deferred tax liability-net	32	612,373	621,877	2,996,537	3,082,213	صافي إلتزام ضريبية مؤجلة
Total non-current liabilities		4,410,600	2,846,046	8,677,917	8,252,226	مجموع الإلتزامات غير المتداولة

The accompanying notes from 1 to 41 form an integral part of these separate and consolidated financial statements.

الإيضاحات المرفقة بالصفحات من ١ إلى ٤١ تشكّل جزءاً من هذه البيانات المالية.
تقرير مراجعي الحسابات.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Separate and Consolidated Statement of financial position.
as at 31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان المركز المالي المنفصل والموحد.
اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

	Notes	Parent 2020 إيضاح	الشركة الأم 2019 OMR	Group 2020 OMR	المجموعة 2019 OMR	
Current liabilities						الإلتزامات المتداولة:
Accounts payable and accruals	23	1,300,485	1,742,556	8,632,029	7,504,271	ذمم دائنة و مستحقات
Current portion of lease liabilities	21	60,149	27,565	303,933	275,934	الجزء المتداول من إلتزامات إيجار
Bank overdrafts	13	409,338	215,441	409,338	215,441	سحب على المكشوف من البنوك
Borrowings	20	3,012,917	3,070,745	6,365,982	11,527,491	القروض
Provision for taxation	32	81,240	366,575	170,077	363,440	مخصص الضريبة
Total current liabilities		4,864,129	5,422,882	15,881,359	19,886,577	مجموع الإلتزامات المتداولة
Total liabilities		9,274,729	8,268,928	24,559,276	28,138,803	مجموع الإلتزامات
Total equity and liabilities		25,993,707	25,747,139	56,286,445	59,379,779	مجموع حقوق الملكية والإلتزامات
Net assets per share	24	0.197	0.206	0.245	0.256	صافي الأصول للسهم الواحد

The accompanying notes from 1 to 41 form an integral part of these separate and consolidated financial statements.

الإيضاحات المرفقة بالصفحات من ١ إلى ٤١ تشكّل جزء من هذه البيانات المالية.
تقرير مراجعي الحسابات.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Separate and consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income for the year 31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة الربح والخسارة والدخل الشامل الآخر المنفصلة والموحدة
للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

	Notes	Parent Company 2020 OMR	الشركة الأم 2019 OMR	Group 2020 OMR	المجموعة 2019 OMR	
Revenue	26	9,206,078	11,677,680	66,588,025	76,293,959	الإيرادات
Cost of revenue	27	(8,229,164)	(10,234,039)	(57,198,612)	(64,688,715)	تكلفة الإيرادات
Gross profit		976,914	1,443,641	9,389,413	11,605,244	إجمالي الربح
Administrative expenses	28	(841,718)	(948,109)	(4,883,740)	(5,446,948)	مصرفات إدارية
Operating profit before depreciation		135,196	495,532	4,505,673	6,158,296	أرباح التشغيل قبل الإستهلاك
Depreciation expenses	30	(366,998)	(389,652)	(3,241,253)	(2,942,795)	مصاريف الإستهلاك
Operating profit after depreciation		(231,802)	105,880	1,264,420	3,215,501	أرباح التشغيل بعد الإستهلاك
Other income-net	31	490,679	264,753	997,613	291,454	إيرادات أخرى- صافي
Finance costs		(304,621)	(320,944)	(852,758)	(1,204,600)	تكاليف تمويل
Loss on disposal of an associate		-	(1,947)	-	-	خسارة من إستبعاد شركة شقيقة
Dividend income		569,800	894,336	-	-	دخل من توزيعات الأرباح
Participation fees		-	1,162,000	-	1,162,000	أتعاب مشاركة
Share of (loss)/profits from joint ventures	10	-	-	26,222	(2,878)	حصة من (خسائر)/ أرباح من مشاريع مشتركة
Provision for expected credit losses	12	(167,260)	(82,449)	(485,525)	(456,221)	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
Profit before tax		356,796	2,021,629	949,972	3,005,256	الربح قبل الضريبة
Taxation	32	(49,714)	(429,552)	(600,349)	(1,047,127)	ضريبة الدخل
Profit after tax		307,082	1,592,077	349,623	1,958,129	ربح بعد الضريبة

The accompanying notes from 1 to 41 form an integral part of these separate and consolidated financial statements.

الإيضاحات المرفقة بالصفحات من ١ إلى ٤١ تشكّل جزءاً من هذه البيانات المالية.
تقرير مراجعي الحسابات.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Separate and consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income for the year 31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة الربح والخسارة والدخل الشامل الآخر المنفصلة والموحدة
للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

	Parent Company	الشركة الأم	Group	المجموعة	
Notes	2020	2019	2020	2019	
	OMR	OMR	OMR	OMR	
Other comprehensive (loss)/income					(خسارة)/ دخل شامل آخر
Items that will not be reclassified subsequently to profit or loss					البنود التي لن يعاد تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر
Surplus on revaluation of property-net of tax	-	637,500	-	1,231,265	الفائض من إعادة تقييم الممتلكات - صافي الضريبة من
Changes in fair value of investments carried at fair value through other comprehensive income	(66,315)	(67,619)	(66,315)	(67,619)	التغيرات في استثمارات القيمة العادلة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
	(66,315)	569,881	(66,315)	1,163,646	
Items that may be reclassified subsequently to profit or loss					البنود التي يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً إلى : الأرباح أو الخسائر
Exchange difference on translation of foreign operations	-	-	1,202,885	547,540	فروق سعر الصرف عند تحويل العمليات الأجنبية
	-	-	1,202,885	547,540	
Other comprehensive (loss)/income for the year	(66,315)	569,881	1,136,570	1,711,186	خسارة (شاملة أخرى للسنة/ دخل السنة)
Total comprehensive income for the year	240,767	2,161,958	1,486,193	3,669,315	مجموع الدخل الشامل للسنة

The accompanying notes from 1 to 41 form an integral part of these separate and consolidated financial statements.

الإيضاحات المرفقة بالصفحات من ١ إلى ٤١ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.
تقرير مراجعي الحسابات.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Separate and consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income for the year 31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة الربح والخسارة والدخل الشامل الاخر المنفصلة والموحدة للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

	Notes	Parent Company 2020 OMR	الشركة الأم 2019 OMR	Group 2020 OMR	المجموعة 2019 OMR	
						الربح المنسوب إلى:
Profit attributable to:						
Equity holders of the Parent		307,082	1,592,077	(130,126)	1,314,420	مساهمي الشركة الأم
Non-controlling interest		-	-	479,749	643,709	حقوق الأقلية
Total profit for the year ended		307,082	1,592,077	349,623	1,958,129	مجموع ربح السنة
"Total comprehensive income attributable to: "						مجموع الدخل الشامل للسنة المنسوبة إلى:
Equity holders of the Parent		240,767	2,161,958	64,230	2,376,895	مساهمي الشركة الأم
Non-controlling interest		-	-	1,421,963	1,292,419	حقوق الأقلية
Total comprehensive income for the year ended		240,767	2,161,958	1,486,193	3,669,315	مجموع الدخل الشامل للسنة المنتهية
Basic and diluted earnings per share attributable to ordinary equity holders of the Parent (2019 - restated)	33	0.004	0.019	(0.002)	0.015	العائد الأساسي و المخفف للسهم الواحد المنسوب إلى حاملي الأسهم العادية للشركة الأم (٢٠١٩- معدلة)

The accompanying notes from 1 to 41 form an integral part of these separate and consolidated financial statements.

الإيضاحات المرفقة بالصفحات من ١ إلى ٤١ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.
تقرير مراجعي الحسابات

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Separate statement of changes in equity
for the year ended 31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين المنفصلة
للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

Parent

الشركة الأم

	رأس المال	علاوة إصدار	إحتياطي قانوني	إحتياطي آخر	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي إعادة التقييم	أرباح محتجزة	المجموع	
	Share capital	Share premium	Legal reserve	Other reserve	Fair value reserve	Revaluation reserve	Retained earnings	Total	
	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	
As at 1 January 2019	7,000,000	2,787,632	1,778,254	300,000	374,440	2,575,349	850,578	15,666,254	في ١ يناير ٢٠١٩
Profit for the year	-	-	-	-	-	-	1,592,077	1,592,077	ربح السنة
Sale of investment	-	-	-	-	(25,586)	-	25,586	-	بيع استثمار
Other comprehensive loss	-	-	-	-	(67,619)	637,500	-	569,881	خسارة شاملة أخرى
Total comprehensive income for the year	-	-	-	-	(93,205)	637,500	1,617,662	2,161,956	مجموع الدخل الشامل عن السنة
Transfer to legal reserve	-	-	159,208	-	-	-	(159,208)	-	محول إلى الإحتياطي القانوني
Transactions with owners:									معاملات مع الملاك
Dividend paid during the year (Note 19)	-	-	-	-	-	-	(350,000)	(350,000)	توزيعات أرباح مدفوعة خلال السنة (إيضاح 19)
Issuance of bonus shares	1,000,000	(1,000,000)	-	-	-	-	-	-	إصدار أسهم مجانية
As at 31 December 2019	8,000,000	1,787,632	1,937,462	300,000	281,235	3,212,849	1,959,033	17,478,211	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

The accompanying notes from 1 to 41 form an integral part of these separate and consolidated financial statements.

الإيضاحات المرفقة بالصفحات من ١ إلى ٤١ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.
تقرير مراجعي الحسابات

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Separate statement of changes in equity.
for the year ended 31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين المنفصلة
للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

Parent (Continued)

الشركة الأم (تابع)

	رأس المال	علاوة إصدار	إحتياطي قانوني	إحتياطي آخر	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي إعادة التقييم	أرباح محتجزة	المجموع	
	Share capital	Share premium	Legal reserve	Other reserve	Fair value reserve	Revaluation reserve	Retained earnings	Total	
	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	
As at 1 January 2020	8,000,000	1,787,632	1,937,462	300,000	281,235	3,212,849	1,959,033	17,478,211	في ١ يناير ٢٠٢٠
Profit for the year	-	-	-	-	-	-	307,082	307,082	ربح السنة
Other comprehensive loss	-	-	-	-	(66,315)	-	-	(66,315)	خسارة شاملة أخرى
Total comprehensive income for the year	-	-	-	-	(66,315)	-	307,082	240,767	مجموع الدخل الشامل عن السنة
Transfer to legal reserve	-	-	30,708	-	-	-	(30,708)	-	محول إلى الإحتياطي القانوني
Transactions with owners:									معاملات مع الملاك
Dividend paid during the year (Note 19)	-	-	-	-	-	-	(1,000,000)	(1,000,000)	توزيعات أرباح مدفوعة خلال السنة (إيضاح 19)
Issuance of bonus shares	500,000	-	-	-	-	-	(500,000)	-	إصدار أسهم مجانية
As at 31 December 2020	8,500,000	1,787,632	1,968,170	300,000	214,920	3,212,849	735,407	16,718,978	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

The accompanying notes from 1 to 41 form an integral part of these separate and consolidated financial statements.

الإيضاحات المرفقة بالصفحات من ١ إلى ٤١ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.
تقرير مراجعي الحسابات

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي والموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Consolidated statement of changes in equity.
for the year ended 31 December 2020

مجموعة	مجموع حقوق الملكية	حقوق الأقلية	مجموع حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي الشركة	أرباح محتجزة	إحتياطي تحويل العملة الأجنبية	إحتياطي إعادة التقييم	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي آخر	إحتياطي قانوني	علاوة إصدار	رأس المال
	Total equity	Non-controlling interest	Equity attributable to equity holders of the Parent	Retained earnings	Foreign currency translation reserve	Revaluation reserve	Fair value reserve	Other reserves	Legal reserve	Share premium	Share capital
	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR
في ١ يناير ٢٠١٩	27,916,160	8,152,311	19,763,850	6,920,786	(2,203,500)	2,575,349	374,441	530,888	1,778,254	2,787,632	7,000,000
Profit for the year	1,958,129	643,709	1,314,420	1,314,420	-	-	-	-	-	-	-
Other comprehensive income:											
Exchange difference on translation	547,540	411,204	136,335	-	133,815	-	-	2,520	-	-	-
Sale of investment	-	-	-	25,586	-	-	(25,586)	-	-	-	-
Surplus on revaluation of fixed asset - net of tax	1,231,265	237,506	993,759	-	-	993,759	-	-	-	-	-
Movement of fair value of investments through OCI	(67,619)	-	(67,619)	-	-	-	(67,619)	-	-	-	-
Total comprehensive income for the year	3,669,315	1,292,419	2,376,895	1,340,006	133,815	993,759	(93,205)	2,520	-	-	-
Transfer to legal reserve	-	-	-	(159,208)	-	-	-	-	159,208	-	-
Transfer to general reserve	5,501	-	5,501	-	-	-	-	5,501	-	-	-
Transactions with owners:											
Issuance of bonus shares	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,000,000)	1,000,000
Dividend paid during the year	(350,000)	-	(350,000)	(350,000)	-	-	-	-	-	-	-
As at 31 December 2019	31,240,976	9,444,730	21,796,246	7,751,584	(2,069,685)	3,569,108	281,236	538,909	1,937,462	1,787,632	8,000,000

الإيضاحات المرفقة بالصفحات من ١ إلى ٤١ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.
تقرير مراجعي الحسابات

The accompanying notes from 1 to 41 form an integral part of these separate and consolidated financial statements.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Consolidated statement of changes in equity.
for the year ended 31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المراكز المالي والموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

Group (Continued)

	رأس المال	إصدار علاوة	إحتياطي قانوني	إحتياطي آخر	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي إعادة التقييم	إحتياطي تحويل العملة الأجنبية	أرباح محتجزة	مجموع حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي الشركة	حقوق الأقلية	مجموع حقوق الملكية	للمجموعة (تابع)
	Share capital	Share premium	Legal reserve	Other reserves	Fair value reserve	Revaluation reserve	Foreign currency translation reserve	Retained earnings	Equity attributable to equity holders of the Parent	Non-controlling interest	Total equity	
	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	
At 1 January 2020	8,000,000	1,787,632	1,937,462	538,909	281,236	3,569,108	(2,069,685)	7,751,584	21,796,246	9,444,730	31,240,976	في ١ يناير ٢٠٢٠
Profit for the year	-	-	-	-	-	-	-	(130,126)	(130,126)	479,749	349,623	ربح السنة
Other comprehensive income:												دخل شامل آخر
Exchange difference on translation	-	-	-	4,411	-	6,969	249,291	-	260,671	942,214	1,202,885	فروق عند تحويل العملات
Movement of fair value investments through OCI	-	-	-	-	(66,315)	-	-	-	(66,315)	-	(66,315)	الحركة في القيمة العادلة للإستثمارات من خلال الدخل الشامل الآخر
Total comprehensive income for the year	-	-	-	4,411	(66,315)	6,969	249,291	(130,126)	64,230	1,421,963	1,486,193	مجموع الدخل الشامل عن السنة
Transfer to legal reserve	-	-	30,708	-	-	-	-	(30,708)	-	-	-	محول إلى الإحتياطي القانوني
Transactions with owners:												معاملات مع الملاك
Issuance of bonus shares	500,000	-	-	-	-	-	-	(500,000)	-	-	-	إصدار أسهم مجانية
Dividend paid during the year	-	-	-	-	-	-	-	(1,000,000)	(1,000,000)	-	(1,000,000)	توزيعات أرباح مدفوعة خلال السنة
As at 31 December 2020	8,500,000	87,632	1,968,170	543,320	214,920	3,576,077	(1,820,394)	6,090,750	20,860,476	10,866,693	31,727,169	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

The accompanying notes from 1 to 41 form an integral part of these separate and consolidated financial statements.

الإيضاحات المرفقة بالصفحات من ١ إلى ٤١ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.
تقرير مراجعي الحسابات

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Separate and consolidated statement of Cash flows.
For the ended 31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة التدفقات النقدية الموحدة والمنفصلة
للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

Notes	Parent	الشركة الأم	Group	المجموعة	
	2020	2019	2020	2019	
	OMR	OMR	OMR	OMR	
Operating activities:					الأنشطة التشغيلية
Profit before tax	356,796	2,021,629	949,972	3,005,256	الربح قبل الضريبة
Adjustments for:					تعديلات للبيود التالية:
Share of results of an associate	-	-	(26,222)	2,878	الحصة من نتائج شركة شقيقة
Depreciation	303,081	325,468	2,632,688	2,476,290	الإستهلاك
Depreciation on right-of-use assets	30 63,917	64,184	608,565	466,505	الإستهلاك عن حق إستخدام أصول
Interest income	(240,244)	(213,443)	(104,235)	(77,359)	إيراد القوائد
Finance costs	304,621	320,944	852,758	1,204,600	تكاليف التمويل
Charge for staff terminal benefits	22 56,214	62,342	76,661	91,902	مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين
Dividend income	(60,276)	(59,066)	(60,276)	(59,066)	إيرادات توزيعات الأرباح
Dividend income from subsidiary	(569,800)	(894,336)	-	-	إيرادات توزيعات الأرباح من شركة تابعة
Provision for expected credit losses	(167,260)	(82,449)	(485,524)	(456,221)	مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
Write-off others	-	66	-	6,232	شطب - أخرى
(Gain)/loss on disposal of property, plant and equipment	(80,658)	1,526	(85,695)	(47,801)	ربح / (خسارة) من استبعاد ممتلكات وألت ومعدات)
Operating cash flows before working capital changes					التدفقات النقدية التشغيلية قبل تغيرات راس المال العامل
Working capital changes:					: التغيرات في رأس المال العامل
Inventories	25,548	614	(277,497)	139,263	مخزون
Trade and other receivables	758,388	(1,213,353)	1,178,620	6,430,112	الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى
Accounts payable and accruals	(442,071)	95,927	1,127,758	1,865,488	الذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى
Cash flow from operations					التدفق النقدي من أنشطة التشغيل
Payment of staff terminal benefits	22 (43,276)	(11,446)	(47,287)	(23,808)	دفع مكافآت إنهاء خدمة الموظفين
Tax paid	(344,553)	(61,508)	(793,712)	(1,052,481)	ضرائب مدفوعة
Net cash (used in)/generated from operating activities					صافي النقد (المستخدم) / الناتج من أنشطة التشغيل

الأنشطة التشغيلية

الربح قبل الضريبة

تعديلات للبند التالية:

الحصة من نتائج شركة شقيقة

الإستهلاك

الإستهلاك عن حق إستخدام أصول

إيراد الفوائد

تكاليف التمويل

مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين

إيرادات توزيعات الأرباح

إيرادات توزيعات الأرباح من شركة تابعة

مخصص خسائر الائتمان المتوقعة

شطب - أخرى

ربح / (خسارة من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات)

التدفقات النقدية التشغيلية قبل تغيرات راس المال العامل

: التغيرات في رأس المال العامل

مخزون

الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى

الذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى

التدفق النقدي من أنشطة التشغيل

دفع مكافآت إنهاء خدمة الموظفين

ضرائب مدفوعة

صافي النقد (المستخدم) / الناتج من أنشطة التشغيل

The accompanying notes from 1 to 41 form an integral part of these separate and consolidated financial statements.

الإيضاحات المرفقة بالصفحات من ١ إلى ٤١ تشكّل جزء من هذه البيانات المالية.
تقرير مراجعى الحسابات

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Separate and consolidated statement of Cash flows.
For the ended 31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة التدفقات النقدية الموحدة والمنفصلة
للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

	Notes	Parent 2020 OMR	الشركة الأم 2019 OMR	Group 2020 OMR	المجموعة 2019 OMR	
Investing activities						أنشطة الإستثمار:
Purchase of property, plant and equipment	6	(94,852)	(263,397)	(3,563,444)	(3,425,831)	شراء ممتلكات وآلات ومعدات
Proceeds from disposal of a subsidiary		-	90,265	-	90,265	حصول من استبعاد شركة تابعة
Investments in subsidiaries		6,032	(421,587)	-	-	استثمارات في شركة تابعة
Proceeds from disposal of investment		-	152,679	-	152,679	حصول بيع استثمار
Proceeds from disposal of property and equipment		132,791	-	139,986	57,072	حصول بيع ممتلكات ومعدات
License fees		-	-	10,105	10,105	رسوم ترخيص
Lease payments		(42,832)	(80,983)	(1,301,070)	282,489	إلتزامات إيجار
Amounts paid to related parties-net		(1,202,672)	-	-	-	مبالغ دفعت إلى أطراف ذات علاقة
Dividends received		60,276	59,066	60,276	59,066	توزيعات أرباح مستلمة
Dividend income from subsidiary		569,800	894,336	-	-	توزيعات أرباح مستلمة من شركة تابعة
Interest received		240,244	213,443	104,235	77,359	فوائد مستلمة
Net cash (used in)/generated from investing activities		(331,213)	643,822	(4,549,912)	(2,696,796)	صافي النقد (المستخدم) / الناتج من أنشطة الإستثمار

The accompanying notes from 1 to 41 form an integral part of these separate and consolidated financial statements.

الإيضاحات المرفقة بالصفحات من ١ إلى ٤١ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.
تقرير مراجعي الحسابات

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Separate and consolidated statement of Cash flows.
For the ended 31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة التدفقات النقدية الموحدة والمنفصلة
للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

	Notes	Parent 2020 OMR	الشركة الأم 2019 OMR	Group 2020 OMR	المجموعة 2019 OMR	
Financing activities						أنشطة التمويل :
Proceeds/(repayment) of long term loans		1,578,217	267,595	1,578,217	(2,082,327)	متحصلات / (سداد) قروض طويلة الأجل
Amount received from a joint venture		-	81,100	-	-	مبلغ مستلم من مشروع مشترك
Dividend paid		(1,000,000)	(350,000)	(1,000,000)	(350,000)	توزيعات أرباح مدفوعة
Interest paid		(304,621)	(320,944)	(852,758)	(1,204,600)	فوائد مدفوعة
(Repayments)/proceeds from short term loan		(57,828)	971,151	(5,161,509)	(460,655)	سداد / متحصلات من قروض قصيرة الأجل
Net cash generated from/(used in) financing activities		215,768	648,902	(5,436,050)	(4,097,582)	صافي النقد الناتج من (المستخدم) في أنشطة التمويل
Net changes in cash and cash equivalents		(195,018)	1,649,823	(4,439,388)	7,177,412	صافي التغير في النقد و ما يماثل النقد
Net movement in foreign translation reserve		-	-	699,929	290,205	صافي الحركة في احتياطي تحويل عملة أجنبية
Cash and cash equivalents at 1 January		(7,969)	(1,657,793)	7,474,535	6,918	النقد وما يماثل النقد في 1 يناير
Cash and cash equivalents at 31 December	13	(202,987)	(7,970)	3,705,076	7,474,535	النقد وما يماثل النقد في 31 ديسمبر
Cash and cash equivalents comprise of:						النقد وما يماثل النقد يشتمل على:
Cash and bank balances		206,351	207,471	4,114,414	7,689,976	النقد و الأرصدة البنكية
Bank overdrafts		(409,338)	(215,441)	(409,338)	(215,441)	السحب على المكشوف
	13	(202,987)	(7,970)	3,705,076	7,474,535	

The accompanying notes from 1 to 41 form an integral part of these separate and consolidated financial statements.

الإيضاحات المرفقة بالصفحات من ١ إلى ٤١ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.
تقرير مراجعي الحسابات

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statements for the year ended 31 December 2020

1 Corporate information

National Gas Company SAOG (the "Parent Company" or the "Company") is registered under Commercial Companies Law 2019 of the Sultanate of Oman with commercial registration number 1083171 as a joint stock company in the Sultanate of Oman. The Company was incorporated on 9 April 1979. The Company has been established to operate Liquefied Petroleum Gas ("LPG") filling plants and is engaged in the marketing and selling of LPG

2 Statement of compliance and basis of consolidation

2.1 Basis of preparation

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2020 comprise the Parent Company and its subsidiaries (together "the Group"). The separate financial statements represent the financial statements of the Parent Company on a standalone basis. The consolidated and separate financial statements are collectively referred to as "the consolidated financial statements". The financial statements have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRSs"), the relevant requirements of Commercial Companies Law, and of the Capital Market Authority of the Sultanate of Oman.

These separate and consolidated financial statements have been prepared on the historical cost basis except for land and financial assets at fair value through other comprehensive income (FVOCI) that have been measured at fair value. The Group performs equity accounting for its investment in its associates and joint ventures in the consolidated financial statements and the investments are held at cost in the Parent Company's financial statements.

The financial statements have been presented in Rial Omani which is the functional currency of the Parent Company and presentation currency for these separate and consolidated financial statements

الإيضاحات

(تشكل جزءاً من القوائم المالية)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

١ طبيعة الأنشطة

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع («الشركة الأم» أو «الشركة») مسجلة بموجب قانون الشركات التجارية لعام ٢٠١٩ برقم السجل التجاري ١٠٨٣١٧١ كشركة مساهمة في سلطنة عمان. تأسست الشركة في ٩ أبريل ١٩٧٩. تم إنشاء الشركة لتشغيل مصانع تعبئة الغاز المسال، تعمل في تسويق وبيع غاز البترول المسال.

٢ فقرة الإلتزام وأسس الإعداد

١/٢ أسس الإعداد

هذه القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ تشمل الشركة الأم وشركاتها التابعة (معاً «المجموعة»). إن القوائم المالية المنفصلة للشركة الأم على أساس مستقل. يشار إلى القوائم المالية الموحدة وللشركة الأم مجتمعة بأنها «القوائم المالية الموحدة». لقد تم إعداد القوائم وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية والهيئة العامة لسوق المال ذات الصلة في سلطنة عمان.

تم إعداد القوائم المالية على أساس التكلفة التاريخية باستثناء الأرض والأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والتي تم قياسها بالقيمة العادلة. تقوم المجموعة بإتباع محاسبة الملكية لإستثماراتها في شركاتها الشقيقة ومشروعاتها المشتركة في القوائم المالية الموحدة. ويتم الاحتفاظ بالاستثمارات بالتكلفة في القوائم المالية المنفصلة للشركة الأم.

تُعرض القوائم المالية بالريال العماني باعتباره العملة التشغيلية للشركة الأم وعملة العرض لهذه القوائم المالية المنفصلة والموحدة.

2.2 Basis of consolidation

The consolidated financial statements comprise the financial statements of the Parent Company and its subsidiaries as at 31 December 2020. Control is achieved when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee and has the ability to affect those returns through its power over the investee. Specifically, the Group controls an investee if and only if the Group has:

- Power over the investee (i.e. existing rights that give it the current ability to direct the activities of the investee);
- Exposure, or rights, to variable returns from its involvement with the investee; and
- The ability to use its power over the investee to affect its returns.

When the Group has less than a majority of the voting or similar rights of an investee, the Group considers all relevant facts and circumstances in assessing whether it has power over an investee, including:

- The contractual arrangement with the other vote holders of the investee;
- Rights arising from other contractual arrangements; and
- The Group's voting rights and potential voting rights.

The Group re-assesses whether or not it controls an investee if facts and circumstances indicate that there are changes to one or more of the three elements of control. Consolidation of a subsidiary begins when the Group obtains control over the subsidiary and ceases when the Group loses control of the subsidiary.

Assets, liabilities, income and expenses of a subsidiary acquired or disposed of during the year are included in the consolidated statement of comprehensive income from the date the Group gains control until the date the Group ceases to control the subsidiary.

Profit or loss and each component of other comprehensive income (OCI) are attributed to the equity holders of the Parent Company and to the non-controlling interests, even if this results in the non-controlling interests having a deficit balance. When necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries to bring their accounting policies in line with the Group's accounting policies. All intra-Group assets and liabilities, equity, income, expenses and cash flows relating to transactions between members of the Group are eliminated in full on consolidation.

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للشركة الأم وشركاتها التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. تتحقق السيطرة عندما تتعرض المجموعة إلى، أو يكون لديها حقوق في، لعوائد المتغيرة من شراكاتها مع الجهة المستثمر بها وتكون قادرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سلطتها على الجهة المستثمر بها. على وجه التحديد، تسيطر المجموعة على الجهة المستثمر بها فقط في حال توافر لدى المجموعة ما يلي:

- السلطة على الجهة المستثمر بها (أي الحقوق القائمة التي تعطيها القدرة الحالية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للجهة المستثمر بها)؛
- التعرض للعوائد المتغيرة الناتجة من الشراكة مع الجهة المستثمر بها أو الحقوق فيها، و
- القدرة على استخدام سلطتها على الجهة المستثمر بها للتأثير على عوائدها.

عندما يكون للمجموعة أقل من غالبية حقوق التصويت أو حقوق ماثلة في الجهة المستثمر بها، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم سواء لديها سلطة على الجهة المستثمر بها، متضمنة:

- الترتيبات التعاقدية مع مالكي أصوات آخرين للجهة المستثمر بها؛
- الحقوق الناتجة من ترتيبات تعاقدية أخرى؛
- حقوق تصويت المجموعة وحقوق تصويتها المحتملة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت تسيطر على الجهة المستثمر بها في حال أشارت الحقائق والظروف تشير إلى أن هناك تغييرات في واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة. يبدأ توحيد شركة تابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتوقف عندما تفقد المجموعة السيطرة على الشركة التابعة.

إن أصول والالتزامات وإيرادات ومصروفات الشركة التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة يتم إدراجها في قائمة الدخل الشامل من تاريخ إكتساب المجموعة للسيطرة حتى تاريخ توقف المجموعة للسيطرة على الشركة التابعة.

تنسب المنشأة الربح أو الخسارة، وكل بند من بنود الدخل الشامل الآخر إلى مساهمي الشركة الأم للمجموعة وإلى الحصص الأقلية، حتى ولو نتج عن هذا رصيد عجز في الحصص الأقلية. عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على القوائم المالية للشركات التابعة من أجل أن تتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. إن جميع الأصول والالتزامات وحقوق المساهمين والإيرادات والمصروفات داخل المجموعة، والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات بين أعضاء المجموعة يتم حذفها بالكامل عند التوحيد.

2.2 Basis of consolidation (Continued)

A change in the ownership interest of a subsidiary, without a loss of control, is accounted for as an equity transaction. If the Group loses control over a subsidiary, it:

- Derecognises the assets (including goodwill) and liabilities of the subsidiary;
- Derecognises the carrying amount of any non-controlling interest;
- Derecognises the cumulative translation differences recorded in other comprehensive income;
- Recognises the fair value of the consideration received;
- Recognises the fair value of any investment retained;
- Recognises any surplus or deficit in consolidated income statement; and
- Reclassifies the Parent Company's share of components previously recognised in other comprehensive income to consolidated income statement or retained earnings, as appropriate.

In the separate financial statements, the investment in the subsidiaries is carried at cost less impairment.

The consolidated financial statements incorporate the following subsidiary companies in which the Group has a controlling interest:

٢/٢ أساس توحيد القوائم المالية (تابع)

يتم احتساب التغير في حقوق الملكية في شركة تابعة، دون فقدان السيطرة، كمعاملة حقوق ملكية. في حال فقدت المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها ستقوم:

- بإلغاء الإعتراف بأصول (متضمنة الشهرة) والالتزامات الشركة التابعة،
 - بإلغاء الإعتراف بالقيمة الدفترية لأي حصص غير مهيمنة في الشركة التابعة؛
 - بإلغاء الإعتراف بفروقات تحويل العملات الأجنبية المترجمة المسجلة في حقوق الملكية؛
 - الإعتراف بالقيمة العادلة للعرض النقدي المستلم؛
 - الإعتراف بالقيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به؛
 - الإعتراف بأي فائض أو عجز في قائمة الدخل الموحد؛
 - إعادة تصنيف حصة الشركة الأم من البنود المسجلة سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى قائمة الدخل الموحد أو الأرباح المحتجزة، حسب الاقتضاء.
- يُدرج الاستثمار في الشركة التابعة في القوائم المالية للشركة الأم بالتكلفة ناقصاً إنخفاض القيمة.

القوائم المالية الموحدة تتضمن الشركات التابعة التالية التي تملك المجموعة حقوق سيطرة فيها:

Principal activity	النسبة المئوية لعام		النشاط الرئيسي		
	Ownership as at December 31 2020	2019			
تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة					
NGC Energy LLC	LPG distribution	49%	49%	توزيع غاز البترول المسال	أن جي سي إنيرجي ش.م.م
NGC Central Gas Systems LLC	Trading activity	49%	49%	أنشطة تجارية	أنظمة إن جي سي للغاز المركزي ش.م.م
Arabian Oil LLC	Trading activity	49%	49%	أنشطة تجارية	شركة النفط العربية ش م م
تأسست في المملكة العربية السعودية					
NGC Energy Saudi LLC	LPG distribution	100%	100%	توزيع غاز البترول المسال	أن جي سي إنيرجي ش م م السعودية
تأسست في موريشيوس					
Innovative Energy Holdings Mauritius Limited	Investments	100%	100%	استثمارات	شركة الابتكار لأنظمة الطاقة هولدنغ موريشيوس ليمتد
تأسست في الهند					
NGC Energy India Pvt Ltd	LPG distribution	60%	60%	توزيع غاز البترول المسال	أن جي سي إنيرجي الهند برايفت ليمتد
مجموعة قابضة					
تأسست في ماليزيا					
NGC Consolidated Holding SDN BHD Malaysia	Investments	100%	100%	استثمارات	ان جي سي عقد القابضة اس. دي. ان
NGC Energy SDN BHD	LPG distribution	60%	60%	توزيع غاز البترول المسال	أن جي سي إنيرجي اس دي أن بي اتش دي

2 Statement of compliance and basis of consolidation (continued)

2.2 Basis of consolidation (continued)

All the subsidiaries have the year end of 31 December except for subsidiary in India, whose financial year end is 31 March.

NGC Energy LLC has been formed for taking over commercial activities from NGC Energy FZE from 1 January 2015. To comply with local UAE laws, 51% of the shares in NGC Energy LLC were transferred to the local Emirati company whereas the Parent Company still holds the management control over the entity and all variability of returns are with the Company

NGC Central Gas Systems LLC was formed in 2018 to expand the LPG and Equipment trading business in the region of Abu Dhabi. The Parent Company holds 49% shares with management control and all variability of returns are with the Company.

Arabian Oil LLC was formed in 2018 to expand the LPG and Equipment trading business in the region of UAE. The Parent Company holds 49% shares with management control and all variability of returns are with the Company.

NGC Energy Saudi LLC was formed in November 2014 in the Kingdom of Saudi Arabia (KSA) and is primarily engaged in executing SNG installations in the KSA market

The Group also holds control over NGC Consolidated Holding SDN BHD Malaysia, through their 100% stake in Innovative Energy Holdings Mauritius Limited which was incorporated in 2012. NGC Consolidated Holding SDN BHD Malaysia is a joint venture partner in NGC Energy SDN BHD with a holding of 60%.

In 2018, the Parent Company formed a subsidiary in India, NGC Energy India Private Limited (NGCEIPL), for setting up a refrigerated LPG storage and import terminal on the south east coast of India at Krishnapatnam port in the Indian state of Andhra Pradesh. In November 2019, the Company onboarded Petredec India Holdings Pte. Ltd. (Singapore) as a joint venture Partner by issuing additional equity shares to make them 40% partner in NGCEIPL. The terminal construction activity has commenced in the second half of 2020 and the terminal is expected to commission by second quarter 2022.

٢٢ فقرة الإلتزام وأسس الإعداد (تابع)

٢٢/٢ أساس توحيد القوائم المالية (تابع)

تنتهي السنة المالية لجميع الشركات التابعة في ٣١ ديسمبر، باستثناء الشركة التابعة في الهند، والتي تنتهي سنتها المالية في ٣١ مارس.

تم تأسيس أن جي سي إنيرجي ذ م م (الإمارات) لتولي الأنشطة التجارية من أن جي سي إنيرجي م م ح اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥. للامتثال للقوانين الإماراتية المحلية، تم نقل ٥١٪ من أسهم أن جي سي إنيرجي إلى شركة إماراتية محلية بينما لا تزال الشركة الأم تمتلك سيطرة إدارية على الشركة، كما تحصل على جميع تباينات العوائد مع الشركة.

تم تأسيس أنظمة إن جي سي للغاز المركزي ذ.م.م في نهاية سنة ٢٠١٨ لتوسيع أعمال غاز البترول المسال وتجارة المعدات في إمارة أبوظبي. تمتلك الشركة الأم ٤٩٪ من الحصص مع سيطرة إدارية، كما تحصل على جميع تباينات العوائد مع الشركة.

تم إنشاء شركة النفط العربية في عام ٢٠١٨ لتوسيع أعمال تجارة الغاز الطبيعي المسال والمعدات في منطقة الإمارات العربية المتحدة. تمتلك الشركة الأم ٤٩٪ من الحصص مع سيطرة إدارية، كما تحصل على جميع تباينات العوائد مع الشركة.

تم تأسيس إن جي سي إنيرجي السعودية في نوفمبر ٢٠١٤ في المملكة العربية السعودية وتعمل بشكل رئيسي في مجال تركيب SNG في السوق السعودي.

تحتفظ المجموعة كذلك بالسيطرة على إن جي سي كونسوليديت هولدينج إس دي إن بي إتش دي ماليزيا، وذلك من خلال حيازتها لحصة تبلغ ١٠٠٪ من حصص شركة الابتكار لأنظمة الطاقة هولدينج موريشيوس ليميتد التي تأسست في ٢٠١٢. أن جي سي كونسوليديت هولدينج إس دي إن بي إتش دي ماليزيا هي شريك في مشروع مشترك في أن جي سي إنيرجي أس دي أن بي إتش دي بحصة تبلغ ٦٠٪.

قامت الشركة الأم في سنة ٢٠١٨ بتأسيس شركة تابعة في الهند، إن جي سي إنيرجي الهند برايفت ليميتد، بغرض بناء محطة تخزين واستيراد غاز البترول المسال المبرد على الساحل الجنوب الشرقي للهند في ميناء كريشناپاتنام في ولاية اندرا براديش الهندية. في نوفمبر ٢٠١٩، قامت الشركة بتأهيل شركة بترديك الهند القابضة بتي المحدودة (بترديك) (سنغافورة) كشريك مشروع مشترك عن طريق إصدار أسهم حقوق ملكية إضافية لجعلها شريكاً بنسبة ٤٠٪ في إن جي سي إى آى بى إل. بدأ نشاط بناء المحطة في النصف الثاني من عام ٢٠٢٠. ومن المتوقع أن يبدأ تشغيل المحطة بحلول الربع الثاني من عام ٢٠٢٢.

Transactions with non-controlling interests

The Group treats transactions with non-controlling interests as transactions with equity owners of the group. For purchases from non-controlling interests, the difference between any consideration paid and the relevant share acquired of the carrying value of net assets of the subsidiary is recorded in equity. Gains or losses on disposals to non-controlling interests are also recorded in equity.

When the Group ceases to have control or significant influence, any retained interest in the entity is remeasured to its fair value, with the change in carrying amount recognised in profit or loss. The fair value is the initial carrying amount for the purposes of subsequently accounting for the retained interest as an associate, joint venture or financial asset. In addition, any amounts previously recognised in other comprehensive income in respect of that entity are accounted for as if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities. This may mean that amounts previously recognised in other comprehensive income are reclassified to profit or loss.

If the ownership interest in an associate is reduced but significant influence is retained, only a proportionate share of the amounts previously recognised in other comprehensive income are reclassified to profit or loss where appropriate.

Investment in equity-accounted investee

The Group's investment in its associate, an entity in which the Group have significant influence, is accounted for using the equity method.

Under the equity method, the investment in an associate is carried in the consolidated statement of financial position at cost plus post acquisition changes in the Group's share of net assets of the associate. Goodwill relating to the associate are included in the carrying amount of the investment and are neither amortised nor individually tested for impairment.

The consolidated statement of comprehensive income reflects the Group's share of results of operations of the associate. When there has been a change recognised in the consolidated statement of comprehensive income or directly in the equity of the associate, the Group recognises its share of any changes and discloses this, when applicable, in the consolidated statement of comprehensive income.

Unrealised gains and losses resulting from transactions between the Group and the associate are eliminated to the extent of the interest in the associate.

The Group's share of profit or loss of associate is shown on the face of the consolidated statement of comprehensive income.

تعامل المجموعة المعاملات مع الحصص الأقلية كمعاملات مع مساهمي المجموعة. وبالنسبة للمشتريات من الحصص الأقلية، يتم تسجيل الفرق بين أي سعر مدفوع والحصة ذات الصلة التي تمت حيازتها من القيمة الدفترية لصافي أصول الشركة التابعة في حقوق المساهمين. كما يتم تسجيل أرباح أو خسائر استبعاد الحصص الأقلية في حقوق المساهمين.

عندما تتوقف المجموعة عن السيطرة أو التأثير الهام، يتم إعادة قياس أي حصص محتفظ بها في الكيان بقيمتها العادلة، مع إدراج التغير في القيمة الدفترية في الربح أو الخسارة. تتمثل القيمة العادلة في القيمة الدفترية مبدئياً لأغراض احتساب الحصص المحتفظ بها كشركة شقيقة أو مشروع مشترك أو أصل مالي لاحقاً. بالإضافة إلى ذلك، يتم احتساب أي مبالغ أدرجت سابقاً ضمن الدخل الشامل الأخر فيما يتعلق بهذا الكيان كما لو قامت المجموعة مباشرة باستبعاد الأصول والالتزامات ذات الصلة. وقد يعني هذا أن المبالغ التي أدرجت سابقاً في الدخل الشامل الأخر تم إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة.

إذا انخفضت حصة الملكية في شركة شقيقة ولكن احتفظ بتأثير مهم، تتم إعادة تصنيف حصة بالتناسب من المبالغ التي أدرجت سابقاً في الدخل الشامل الأخر إلى أرباح أو خسائر، متى ما كان ذلك ملائماً.

الإستثمار في شركة تتم المحاسبة عنها بطريقة حقوق الملكية

تتم المحاسبة عن استثمار المجموعة في شركتها الشقيقة، وهي كيان يكون للمجموعة فيه تأثير كبير، باستخدام طريقة حقوق الملكية.

وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم إدراج الاستثمارات في الشركة الشقيقة مبدئياً بالتكلفة في قائمة المركز المالي. مضافاً إليها تغييرات ما بعد الاستحواذ في حصة المجموعة من صافي أصول الشركة الشقيقة. يتم إدراج الشهرة المتعلقة بالشركة الشقيقة ضمن القيمة الدفترية للإستثمار، وهي لا يتم إطفائها ولا يتم إختبارها بشكل فردي لانخفاض القيمة.

تعكس قائمة الدخل الشامل الموحدة حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركة الشقيقة. يتم إدراج أي تغيير في بنود الدخل الشامل الموحد أو بشكل مباشرة في حقوق ملكية الشركة الشقيقة، تقوم المجموعة بإدراج حصتها من أية تغيرات وتفصح عن ذلك، عندما يكون ذلك قابل للتطبيق، في قائمة الدخل الشامل الموحدة.

يتم استبعاد المكاسب والخسائر غير المحققة الناتجة عن المعاملات بين المجموعة والشركة الشقيقة إلى حد حصة المجموعة في الشركة الشقيقة.

تظهر حصة المجموعة في الربح أو الخسارة في الشركة الشقيقة في قائمة الدخل الشامل الموحدة.

The financial statements of the associate are prepared for the same reporting period as the Parent Company. Where necessary, adjustments are made to bring the accounting policies in line with those of the Group.

After application of the equity method, the Group determines whether it is necessary to recognise an impairment loss on the its investment in its associate. At each reporting date, the Group determines whether there is an objective evidence that the investment in associate is impaired. If there is such evidence, the Group calculates the amount of impairment as the difference between the recoverable amount of the associate and its carrying value and recognises the amount in the consolidated statement of comprehensive income.

Upon loss of significant influence over the associate, the Group measures and recognises any retained investment at its fair value. Any differences between the carrying amount of the associate upon loss of significant influence and the fair value of the retaining investment and proceeds from disposal is recognised in the consolidated income statement. In the Parent Company's separate financial statements the investment in the associate is carried at cost less impairment.

Interest in joint venture

A joint venture is a jointly controlled entity, whereby the venturers have a contractual arrangement that establishes joint control over the economic activities of the entity. The Group accounts for its interest in the joint venture using the equity method of accounting. In the Parent Company's separate financial statements, the investment in joint venture is carried at cost less impairment.

3 New or revised standards or interpretations

3.1 New standards adopted as at 1 January 2020

Some accounting pronouncements which have become effective from 1 January 2020 and have therefore been adopted are as follows:

- Definition of a Business (Amendments to IFRS 3)
- Definition of Material (Amendments to IAS 1 and IAS 8)
- Interest Rate Benchmark Reform (Amendments to IFRS 9, IAS 39 and IFRS 7)
- Amendments to References to the Conceptual Framework (Various Standards) COVID-19 Rent Related Concessions (Amendments to IFRS 16)

These amendments do not have a significant impact on the Group's financial results or position.

يتم إعداد القوائم المالية للشركة الشقيقة في ذات فترة إعداد التقارير للشركة الأم. عندما تقتضي الضرورة، يتم إجراء تعديلات لجعل السياسات المحاسبية تتماشى مع تلك السياسات التي تتبناها المجموعة.

بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تحدد المجموعة ما إذا كان من الضروري إدراج خسارة انخفاض القيمة على استثماراتنا في شركاتها الشقيقة. في تاريخ كل تقرير، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي بأن الاستثمار في الشركة الشقيقة قد انخفضت قيمتها. إذا كان هناك مثل هذا الدليل، تقوم المجموعة باحتساب انخفاض القيمة على أنه الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد من الشركة الشقيقة وقيمتها الدفترية. ثم يدرج الفرق في «حصة من أرباح شركة شقيقة» في قائمة الدخل الشامل الموحدة.

عند فقدان التأثير الهام على الشركة الشقيقة، تقوم المجموعة بقياس وإدراج أي استثمار محتفظ به بقيمته العادلة. أي فرق بين القيمة الدفترية للشركة الشقيقة. عند فقدان التأثير الهام أو السيطرة المشتركة والقيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به والمتحصلات من البيع يتم إدراجه في قائمة الدخل الموحدة. يتم تسجيل الاستثمار في الشركة الشقيقة بالتكلفة ناقصاً انخفاض القيمة في القوائم المالية للشركة الأم.

إستثمار في مشروع مشترك

إن المشروع المشترك هو ترتيب تعاقدي يقوم بموجبه طرفان أو أكثر بنشاط إقتصادي يخضع للرقابة المشتركة. تقوم المجموعة بمحاسبة الإستثمار في مشروعها المشترك بموجب طريقة حقوق الملكية المحاسبية. في القوائم المالية للشركة الأم يتم إدراج الإستثمار في المشروع التكلفة ناقصاً انخفاض القيمة.

٣ معايير جديدة أو معدلة أو تفسيرات

١/٣ المعايير الجديدة المعتمدة في ١ يناير ٢٠٢٠

بعض المعايير المحاسبية التي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من ١ يناير وبالتالي تم تبنيها: المعايير والتعديلات الأخرى التي تسري لأول مرة في عام ٢٠٢٠ والتي يمكن أن تنطبق على المجموعة هي:

- تعريف الأعمال (تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٣)؛
- تعريف المواد (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١ و معيار المحاسبة الدولي ٨)؛
- إصلاح معيار سعر الفائدة (تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٩ ومعيار المحاسبة الدولي ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٧)؛
- تعديلات على مراجع الإطار المفاهيمي (معايير مختلفة)؛ و
- امتيازات الإيجار المتعلقة بفيروس كوفيد-١٩ (تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦).

ليس لهذه التعديلات تأثير جوهري على النتائج المالية للمجموعة أو على مركزها.

3.2 Standards, amendments and interpretations to existing standards that are not yet effective and have not been adopted early by the Group

At the date of authorisation of these separate and consolidated financial statements, several new, but not yet effective, standards and amendments to existing standards, and interpretations have been published by the IASB.

None of these standards or amendments to existing standards have been adopted early by the Group.

Management anticipates that all relevant pronouncements will be adopted for the first period beginning on or after the effective date of the pronouncement. New standards, amendments and interpretations not adopted in the current year have not been disclosed as they are not expected to have a material impact on the Group financial statements.

4 Summary of significant accounting policies

4.1 Revenue recognition

The majority of the Group's revenue is derived from selling LPG to local customers with revenue recognised at a point in time when control of the goods has transferred to the customer. This is generally when the goods are delivered to the customer.

The Group uses the following 5 steps model for revenue recognition.

- 1 Identifying the contract with a customer
- 2 Identifying performance obligation
- 3 Determining the transaction price
- 4 Allocating the transaction price to the performance obligation
- 5 Recognising revenue when/as performance obligations are satisfied

If the costs incurred to fulfil a contract are in the scope of other guidance, then Group accounts for such costs using the other guidance.

٢/٣ المعايير والتعديلات والتفسيرات للمعايير القائمة التي لم تصبح فعالة بعد ولم يتم اعتمادها في وقت مبكر من قبل المجموعة

في تاريخ المصادقة على هذه القوائم المالية الموحدة والمنفصلة، تم نشر العديد من المعايير والتعديلات على المعايير والتفسيرات الحالية من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية.

لم يتم تطبيق أي من هذه المعايير أو التعديلات على المعايير الحالية في وقت مبكر من قبل المجموعة.

تتوقع الإدارة أن يتم تبني جميع التصريحات ذات الصلة للفترة الأولى التي تبدأ في أو بعد تاريخ نفاذ التصريح. لم يتم الإفصاح عن المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها في السنة الحالية حيث لا يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على القوائم المالية للمجموعة.

٤ ملخص السياسات المحاسبية

١/٤ الاعتراف بالإيرادات

معظم إيرادات المجموعة مستمدة من بيع غاز البترول المسال إلى العملاء المحليين مع الاعتراف بالإيرادات في التوقيت عندما تنتقل السيطرة على البضائع إلى العميل. هذا عادة ما يكون عندما يتم تسليم البضائع إلى العملاء.

تعترف الشركة بالإيرادات من العقود مع العملاء بناءً على نموذج الخطوات الخمس التالي:

١ الخطوة ١ تحديد العقد (العقود) مع العميل

٢ الخطوة ٢ تحديد التزامات الأداء في العقد

٣ الخطوة ٣ تحديد سعر الصفقة

٤ الخطوة ٤ تخصيص سعر الصفقة إلى التزامات الأداء في العقد

٥ الخطوة ٥ الاعتراف بالإيرادات عندما (أو حينما) تفي الشركة بالتزامات الأداء.

إذا كانت التكاليف المتكبدة لتنفيذ العقد في نطاق الإرشادات الأخرى، فستحسب المجموعة هذه التكاليف باستخدام الإرشاد الآخر.

4.1 Revenue recognition (continued)

I/٤ الإعراف بالإيرادات (تابع)

Group amortises the asset recognised for the costs to obtain and/or fulfil a contract on a systematic basis, consistent with the pattern of transfer of the good or service to which the asset relates. In the case of an impairment, Group recognises these losses to the extent that the carrying amount of the asset exceeds the recoverable amount.

The accounting policies of the Parent Company for the purpose of separate financial statements are the same as that of the Group unless otherwise stated.

Group has different streams of revenue. Revenue from all streams are recorded when control passes to the customer. Broadly, revenue of the Group can be divided into 5 main classifications. These classifications and their revenue recognition policy are as follows.

Local sales: The Group is engaged in selling 3 products to local customers: LPG, lubricants, and cylinder. Following is the time when the revenue of each product is recorded

- **LPG:** Revenue from local sale of LPG is recognised at a point in time when control of the goods is transferred to the customer. This is generally when the goods are delivered to the customer

- **Lubricant:** Revenue from local sale of lubricant is recognised at a point in time when control of the goods is transferred to the customer. This is generally when the goods are delivered to the customer

- **Gas cylinder:** Revenue from local sale of gas cylinder is recognised at a point in time when control of the goods is transferred to the customer. This is generally when the goods are delivered to the customer."

The majority of the Group's revenue is derived from selling LPG to local customers with revenue recognised at a point in time when control of the goods is transferred to the customer. This is generally when the goods are delivered to the customer.

Export sales: For export sales, revenue is recorded when the control passes to the customer, i.e., when goods are delivered either to the port of departure or port of arrival, depending on the specific terms of the contract with a customer.

Franchise fees: Revenue from franchise fee is recognized on monthly basis as agreed on the contract with the customer since all the obligations are deemed to be satisfied at that point in time and the consideration received is non-refundable, the revenue arising therefrom is recognised on a straight-line basis at point in time.

تقوم المجموعة بإطفاء الأصل المعترف به مقابل تكاليف الحصول على و / أو الوفاء بعقد على أساس منتظم، بما يتوافق مع نمط نقل السلعة أو الخدمة التي تتعلق بها الأصل. في حالة انخفاض القيمة، تدرج المجموعة هذه الخسائر إلى الحد الذي تتجاوز فيه القيمة الدفترية للأصل المبلغ القابل للاسترداد.

إن السياسات المحاسبية للشركة الأم لغرض القوائم المالية المنفصلة هي نفسها المعمول بها في المجموعة ما لم ينص على خلاف ذلك.

المجموعة لديها مصادر مختلفة من الإيرادات. يتم تسجيل الإيرادات من جميع التدفقات عندما تنتقل السيطرة إلى العميل. على نطاق واسع، يمكن تقسيم إيرادات المجموعة إلى ٥ تصنيفات رئيسية. هذه التصنيفات وسياسة الاعتراف بالإيرادات هي كما يلي:

الإيرادات المحلية: تقوم المجموعة ببيع ٣ منتجات للعملاء المحليين: غاز البترول المسال، وزيت التشحيم، والأسطوانة. نوضح فيما يلي الوقت الذي يتم فيه تسجيل إيرادات كل منتج.

- **غاز البترول المسال:** يتم الاعتراف بالإيرادات الناتجة من بيع غاز البترول المسال محلياً في الوقت الذي يتم فيه تحويل السيطرة على البضائع إلى العميل. ويتم ذلك عادةً عند تسليم البضائع إلى العميل.

- **زيوت التشحيم:** يتم الاعتراف بالإيرادات الناتجة من بيع الزيوت محلياً في الوقت الذي يتم فيه تحويل السيطرة على البضائع إلى العميل. ويتم ذلك عادةً عند تسليم البضائع إلى العميل.

- **اسطوانات الغاز:** يتم الاعتراف بالإيرادات الناتجة من بيع اسطوانات الغاز محلياً في الوقت الذي يتم فيه تحويل السيطرة على البضائع إلى العميل. ويتم ذلك عادةً عند تسليم البضائع إلى العميل.

تتحقق أغلب إيرادات الشركة من بيع غاز البترول المسال إلى عملاء محليين حيث يتم الاعتراف بالإيرادات من بيع ذلك المنتج في الوقت الذي يتم فيه تحويل السيطرة على البضائع إلى العميل ويتم ذلك عادةً عند تسليم البضائع إلى العميل.

الإيرادات الخارجية: فيما يتعلق بالإيرادات الخارجية، يتم تسجيل الإيرادات عندما تنتقل السيطرة إلى العميل، أي عندما يتم تسليم البضائع إما إلى ميناء المغادرة أو ميناء الوصول بناءً على الشروط المحددة للعقد المبرم مع العميل.

رسوم حقوق الامتياز: يتم الاعتراف برسوم حقوق الامتياز شهرياً كما هو متفق عليه في العقد المبرم مع العميل حيث يتم اعتبار أنه قد تم الوفاء بجميع الالتزامات في ذلك الوقت ولا يجوز استرداد المقابل المستلم ويتم الاعتراف بالإيرادات المترتبة على ذلك على أساس القسط الثابت في وقت معين.

Support service fees: Support service fee includes management services. Since these services are made available to the customers on 'as and when needed' basis, the revenue arising therefrom is recognised on a straight-line basis over the period of time such services are performed.

Project revenue: The Group measures its project completion status using survey method (output method). Revenue from such project is recognised over the period of project life if any of the following conditions are met

- the customer simultaneously receives and consumes the benefits provided by the entity's performance as the entity performs
- the entity's performance creates or enhances an asset (for example, work in progress) that the customer controls as the asset is created or enhanced
- the entity's performance does not create an asset with an alternative use; and
- the entity has right to payment for performance completed to date.

Revenue from contracts with customers shall be segregated from revenue from other sources (i.e. finance income).

Dividend income

Dividend income is recognised when the right to receive dividend is established.

Interest income

Interest income is recognised as the interest accrues using the effective interest method.

4.2 Taxation

Taxation is provided in accordance with fiscal regulations applicable to each country of operation.

Deferred income taxation is provided using the balance sheet liability method on all temporary differences at the reporting date. Deferred income tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realised or the liability is settled, based on laws that have been enacted at the reporting date.

The carrying amount of deferred income tax assets is reviewed at each reporting date and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred income tax asset to be utilised.

Income tax is recognised in the profit or loss except to the extent that it relates to items recognised directly in equity, in which case it is recognised in equity.

رسوم خدمات الدعم: تشتمل رسوم خدمات الدعم على خدمات إدارية. حيث أنه يتم تقديم هذه الخدمات إلى العملاء عند احتياجهم إليها، يتم الاعتراف بالإيرادات الناتجة عن تقديم تلك الخدمات على أساس القسط الثابت على مدى الفترة الزمنية التي يتم خلالها تقديم الخدمات.

إيرادات المشاريع : تقوم الشركة بقياس نسبة إنجاز المشروع باستخدام طريقة المعاينة (طريقة المخرجات). يتم الاعتراف بالإيرادات من المشروع على مدة فترة المشروع في حالة تحقق أي من الشروط التالية:

- قيام العميل بصورة متزامنة بالحصول على واستخدام المزايا المقدمة من أداء الشركة بمجرد أداء الشركة لها؛ أو
- يترتب على أداء الشركة إنشاء أو تحسين أصل (على سبيل المثال، أعمال قيد التنفيذ) يسيطر عليه العميل بمجرد إنشاء أو تحسين الأصل؛ أو
- لا يترتب على أداء الشركة إنشاء أصل ذو استخدام بديل للشركة وللمنشأة حق
- واجب النفاذ في دفعات مقابل الأعمال المنجزة حتى تاريخه.

الإيرادات من عقود العملاء يجب فصلها عن إيرادات المصادر الأخرى (مثال : إيرادات التمويل)

إيرادات توزيعات الأرباح

تدرج إيرادات توزيعات الأرباح عندما ينشأ الحق في استلام التوزيعات.

إيرادات الفوائد

تدرج إيرادات الفوائد عند استحقاقها باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

٢/٤ ضريبة الدخل

يتم تكوين مخصص للضرائب وفقاً للأنظمة المالية المعمول بها في البلدان التي تعمل المجموعة فيها.

يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل المؤجلة باستخدام طريقة الالتزامات على جميع الفروقات المؤقتة بين الأساس الضريبي للقيم الدفترية للأصول والالتزامات في تاريخ قائمة المركز المالي. تحتسب ضرائب الدخل المؤجلة للأصول والالتزامات بمعدلات الضرائب المتوقعة فرضها للفترة التي يتم خلالها تحقيق الأصل أو تسوية الالتزام، بناء على القوانين المطبقة في تاريخ قائمة المركز المالي.

يتم في تاريخ إعداد كل قائمة مركز مالي مراجعة القيمة الدفترية لأصول ضرائب الدخل المؤجلة وحسمها بحيث لا يكون هناك احتمال لن تسمح الأرباح الخاضعة للضريبة باستخدام ضرائب الدخل المؤجلة على الأصول أو جزء منها.

تدرج ضريبة الدخل بقائمة الدخل الشامل باستثناء إلى الحد الذي تتعلق فيه بنود مدرجة مباشرة في حقوق المساهمين، ففي تلك الحالة تدرج في حقوق المساهمين.

4.3 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are initially recognised at acquisition cost, including any costs directly attributable to bringing the assets to the location and condition necessary for it to be capable of operating in the manner intended by the Group. Property, plant and equipment are subsequently measured using the cost model i.e; cost less accumulated depreciation and impairment losses, except for land which is subsequently revalued, on an asset-by-asset basis, to their market values. Valuations of land is normally carried out every five years, on an open market value, for existing use basis. This period may be reduced for classes of land in respect of which market conditions have changed significantly.

The carrying amounts, both those revalued and those measured at cost, are reviewed at each reporting date to assess whether they are recorded in excess of their recoverable amount. Where carrying values exceed this recoverable amount assets are written down to their recoverable amount.

When an asset is revalued, any increase in the carrying amount arising on revaluation is credited under revaluation reserve in other comprehensive income, except to the extent that it reverses a revaluation decrease of the same asset previously recognised in the profit or loss, in which case the increase is recognised in the profit or loss. A revaluation deficit is recognised in the consolidated statement of comprehensive income, except to the extent that it offsets an existing surplus on the same asset recognised in the asset revaluation reserve.

Expenditure incurred to replace a component of an item of property, plant and equipment that is accounted for separately is capitalised and the carrying amount of the component that is replaced is written off. Other subsequent expenditure is capitalised only when it increases future economic benefits of the related item of property, plant and equipment. All other expenditure is recognised in the separate and consolidated statement of profit or loss as the expense is incurred.

Depreciation

Land and capital work in progress are not depreciated. The cost or valuation, less estimated residual value, of other property, plant and equipment is depreciated by equal annual instalments over the estimated useful lives of the assets. Capital work in progress is transferred into appropriate asset categories upon the completion of projects and depreciation is provided from that date.

٣/٤ الممتلكات والآلات والمعدات

يتم إثبات الممتلكات والآلات والمعدات مبدئيًا بتكلفة الاستحواذ، بما في ذلك أي تكاليف تُعزى مباشرة إلى نقل الأصول إلى الموقع الحالة الضروريين لتكون قادرة على العمل بالطريقة التي تقصدها المجموعة. يتم لاحقًا قياس الممتلكات والآلات والمعدات باستخدام نموذج التكلفة؛ التكلفة مطروحة منها الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، باستثناء الأراضي التي يتم إعادة تقييمها لاحقًا، على أساس كل أصل على حدة، إلى قيمها السوقية. يتم تقييم الأراضي عادة كل خمس سنوات، على أساس القيمة السوقية المفتوحة، للاستخدام الحالي. قد يتم تخفيض هذه الفترة بالنسبة لفئات الأراضي التي تغيرت فيها ظروف السوق بشكل ملحوظ.

تتم مراجعة القيم الدفترية، للبند التي تم إعادة تقييمها وتلك التي يتم قياسها بالتكلفة، بتاريخ كل تقرير لتقييم ما إذا كانت القيم الدفترية المسجلة زائدة عن قيمتها القابلة للاسترداد. عندما تزيد القيم الدفترية عن القيم القابلة للاسترداد، يتم تخفيض القيم الدفترية لتصبح مساوية للقيم القابلة للاسترداد.

عند إعادة تقييم الأصل فإن أي زيادة بالقيمة الدفترية الناتجة عن إعادة التقييم يتم تسجيلها مباشرة في الدخل الشامل الأخر ضمن احتياطي إعادة التقييم، ما عدا إلى الحد الذي تعيد فيه زيادة إعادة التقييم القيمة الدفترية للأصل إلى سعر التكلفة الأصلي حيث يتم إدراجها ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم الاعتراف بالعجز الناتج عن إعادة التقييم ضمن قائمة الدخل الشامل الموحدة إلا في حالة استخدامه في مقاصة الفائض القائم المرتبط بنفس الأصل المعترف به احتياطي إعادة التقييم.

تتم رسملة المصروفات المتكبدة لاستبدال أحد مكونات بنود الممتلكات والمعدات الذي يتم احتسابه بصورة منفصلة على أن تشطب القيمة الدفترية للمكون المستبدل. تتم رسملة المصروفات اللاحقة الأخرى فقط عندما تزيد من المنافع المستقبلية المضمنة في بنود الممتلكات والمعدات. يتم الاعتراف بجميع المصروفات الأخرى في قائمة الدخل الشامل كمصروف عند تكبدها.

الاستهلاك

لا يتم احتساب استهلاك للأرض والأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ. يتم احتساب الاستهلاك للتكلفة أو التقييم، ناقصًا القيمة المتبقية المقدرة، للممتلكات والآلات والمعدات الأخرى على أقساط سنوية متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للأصول. يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ إلى فئات الأصول المناسبة عند الانتهاء من تنفيذ المشاريع ويتم احتساب الاستهلاك اعتبارًا من ذلك التاريخ.

4 Summary of significant accounting policies (continued)

The rates of depreciation are based on the following estimated useful lives:

	2020	2019
	Years	Years
Building	20	20
Plant and equipment	5-15	5-15
Tractors and trailers	5-10	5-10
Motor vehicles	4	4
Furniture and fittings	5	5
Software	3	3
Cylinders	10	10

An item of property, plant and equipment and any significant part initially recognised is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss arising on derecognition of the asset (calculated as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset) is included in the separate and consolidated statement of profit or loss when the asset is derecognised.

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each reporting date.

4.4 Business combinations, goodwill and intangible assets

Business combinations are accounted for using the acquisition method. The cost of an acquisition is measured as the aggregate of the consideration transferred, measured at acquisition date fair value and the amount of any non-controlling interest in the acquiree. For each business combination, the acquirer measures the non-controlling interest in the acquiree either at fair value or at the proportionate share of the acquiree's identifiable net assets. Acquisition-related costs incurred are expensed and included in administrative expenses.

When the Group acquires a business, it assesses the financial assets and liabilities assumed for appropriate classification and designation in accordance with the contractual terms, economic circumstances and pertinent conditions as at the acquisition date. This includes the separation of embedded derivatives in host contracts by the acquiree.

تتركز معدلات الاستهلاك على الأعمار الإنتاجية المقدرة التالية:

	٢٠٢٠	٢٠١٩
	السنوات	السنوات
مباني	٢٠	٢٠
الألات ومعدات	١٥ - ٥	١٥ - ٥
جرارات ومقطورات	١٠-٥	١٠-٥
سيارات	٤	٤
أثاث وتركيبات	٥	٥
برامج الحاسب الآلي	٣	٣
أسطوانات غاز	١٠	١٠

يتم إلغاء الاعتراف ببند الممتلكات والألات والمعدات وأي جزء جوهري تم الاعتراف به في البداية عند البيع أو عندما لا يتوقع أية منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو بيعه. يتم تضمين أي ربح أو خسارة ناتجة عن شطب الأصول (تحسب على أساس الفرق بين صافي متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل) في الأرباح أو الخسائر عندما يتم إلغاء الاعتراف بالأصل.

تتم مراجعة القيم المتبقية للأصول والأعمار الإنتاجية المقدرة، وتتم تعديلها عند الضرورة، بتاريخ كل قائمة مركز مالي.

٤/٤ اندماج الأعمال والشهرة والأصول غير الملموسة

يتم المحاسبة عن تجميع الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ وتقاس تكلفة الاستحواذ باعتبارها إجمالي المبلغ المحول ويقاس في تاريخ الاستحواذ القيمة العادلة وكمية أي حصة غير مسيطرة في المقتني. يقوم المقتني لكل تجميعات الأعمال بقياس الحصة الأقلية سواء بالقيمة العادلة أو بالحصة العادلة لصافي أصول المقتني المحددة. تقيد تكلفة الاستحواذ المتكبد في حساب المصروفات الإدارية.

عندما تقتني المجموعة عمل، تقوم بتقييم الأصول والالتزامات المالية المستحوذ عليها للتبويب والتخصيص المناسب وفقا لشروط التعاقد والظروف الاقتصادية والظروف ذات الصلة في تاريخ الاستحواذ. ويتضمن ذلك فصل المشتقات المتضمنة في العقود الأساسية مع المقتني.

4 Summary of significant accounting policies (continued)

If the business combination is achieved in stages, the previously held equity interest in the acquiree is remeasured at its acquisition date fair value and any resulting gain or loss is recognized in the consolidated income statement.

Any contingent consideration is measured at fair value at the date of acquisition. If any obligation to pay contingent consideration that meets the definition of a financial instrument is classified as equity, then it is not remeasured and settlement is accounted for within equity. Otherwise, other contingent consideration is remeasured at fair value at each reporting date and subsequent changes in the fair value of the contingent consideration are recognised in profit or loss.

Goodwill is initially measured at cost, being the excess of the aggregate of the consideration transferred and the amount recognized for non-controlling interest over the net identifiable assets acquired and liabilities assumed. If the fair value of the net assets acquired is in excess of the aggregate consideration transferred, the gain is recognised in separate and consolidated statement of profit or loss.

After initial recognition, goodwill is measured at cost less any accumulated impairment losses. For the purpose of impairment testing, goodwill acquired in a business combination is, from the acquisition date, allocated to each of the Group's cash-generating units that are expected to benefit from the combination, irrespective of whether other assets or liabilities of the acquiree are assigned to those units.

Where goodwill forms part of a cash-generating unit and part of the operation within that unit is disposed of, the goodwill associated with the disposed operation is included in the carrying amount of the operation when determining the gain or loss on disposal. Goodwill disposed of in these circumstances is measured based on the relative values of the disposed operation and the portion of the cash-generation unit retained.

Trading License

Trade license pertains to the permission granted to the Group by local authority to conduct business in Dubai. Subsequent expenditure is capitalised only when it increases the future economic benefits embodied in the license to which it relates. All other expenditure is recognised as an expense in profit or loss as incurred.

٤ ملخص السياسات المحاسبية (تابع)

إذا تم دمج الأعمال على مراحل يعاد قياس القيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ لحصة حقوق الملكية المحتفظ بها المقتني في المنشأة المستحوذ عليها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ في قائمة الدخل الموحدة.

يتم قياس أي مقابل محتمل بالقيمة العادلة في تاريخ الشراء. إذا تم تصنيف أي التزام بدفع مقابل محتمل يستوفي تعريف الأداة المالية كحقوق ملكية، فلا يتم إعادة قياسه ويتم حساب التسوية ضمن حقوق الملكية. بخلاف ذلك، يتم إعادة قياس المقابل المحتمل بالقيمة العادلة في تاريخ كل تقرير ويتم إدراج التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة للمقابل المحتمل في الربح أو الخسارة.

يتم قياس الشهرة مبدئياً بالتكلفة لكونها زيادة مبلغ المقابل المحول والمبلغ المعترف به للحصص الأقلية على صافي الأصول المحدد للشركة المستحوذ عليها والالتزامات التي يتم تحملها. إذا كان ذلك المبلغ أقل من القيمة العادلة لصافي أصول الشركة التابعة المستحوذ عليها يتم إدراجها كربح في الربح أو الخسارة.

بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة المتراكمة. لغرض اختبار انخفاض القيمة، يتم توزيع الشهرة التجارية المستحوذ عليها في عملية دمج الأعمال اعتباراً من تاريخ الاستحواذ إلى كل وحدة من وحدات توليد النقد لدى المجموعة التي من المتوقع أن تستفيد من عملية الدمج، بصرف النظر عما إذا قد تم تخصيص الأصول والالتزامات الأخرى لتلك الوحدات.

عندما تشكل الشهرة جزء من وحدة توليد النقد وعندما يتم تخصيص الشهرة التجارية لوحدة مولدة للنقد وتم استبعاد جزء من تلك العمليات التي تنطوي على الوحدة المعنية، يتم إدراج الشهرة التجارية المرتبطة بالعمليّة المستبعدة في القيمة الدفترية للعمليّة عند تحديد الأرباح أو الخسائر من استبعاد العمليّة. يتم قياس الشهرة التجارية المستبعدة في هذه الحالة استناداً إلى القيمة النسبية للعمليّة المستبعدة والجزء المحتفظ به من الوحدة المولدة للنقد.

الترخيص التجاري

يتعلق الترخيص التجاري بالإذن الممنوح للمجموعة من قبل السلطة المحلية لممارسة الأعمال التجارية في دبي. يتم رسلة المصروفات اللاحقة فقط عندما تزيد من المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في الترخيص الذي تتعلق به. يتم الاعتراف بجميع النفقات الأخرى كمصروف في الربح أو الخسارة عند تكبدها.

4 Summary of significant accounting policies (continued)

4.5 Leases

The determination of whether an arrangement is, or contains, a lease is based on the substance of the arrangement at inception date. The arrangement is assessed for whether fulfilment of the arrangement is dependent on the use of a specific asset or assets or the arrangement conveys a right to use the asset, even if that right is not explicitly specified in an arrangement.

Group as a lessee

For any new contracts entered into on or after 1 January 2019, the Group considers whether a contract is, or contains a lease. A lease is defined as 'a contract', or part of a contract, that conveys the right to use an asset (the underlying asset) for a period of time in exchange for consideration'.

To apply this definition the Group assesses whether the contract meets three key evaluations which are whether:

- the contract contains an identified asset, which is either explicitly identified in the contract or implicitly specified by being identified at the time the asset is made available to the Group.
- the Group has the right to obtain substantially all of the economic benefits from use of the identified asset throughout the period of use, considering its rights within the defined scope of the contract.
- the Group has the right to direct the use of the identified asset throughout the period of use the Group assess whether it has the right to direct 'how and for what purpose' the asset is used throughout the period of use.

Measurement and recognition of leases as a lessee

At lease commencement date, the Group recognises a right-of-use asset and a lease liability on the separate and consolidated statement of financial position. The right-of-use asset is measured at cost, which is made up of the initial measurement of the lease liability, any initial direct costs incurred by the Group, an estimate of any costs to dismantle and remove the asset at the end of the lease, and any lease payments made in advance of the lease commencement date (net of any incentives received).

The Group depreciates the right-of-use asset on a straight-line basis from the lease commencement date to the earlier of the end of the useful life of the right-of-use asset or the end of the lease term. The Group also assesses the right-of-use asset for impairment when such indicators exist.

يستند تحديد ما إذا كان الترتيب أو يحتوي على عقد إيجار إلى جوهر الترتيب في تاريخ التأسيس. يتم تقييم الترتيب لمعرفة ما إذا كان الوفاء بالترتيب يعتمد على استخدام أصل محدد أو موجود أو أن هذا الترتيب يمنح حق استخدام الأصل، حتى إذا لم يتم تحديد هذا الحق بشكل صريح في أي ترتيب.

المجموعة كمستأجر

بالنسبة إلى أي عقود جديدة يتم إبرامها في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩، تدرس المجموعة ما إذا كان العقد أو يحتوي على عقد إيجار. يُعرّف عقد الإيجار بأنه «عقد، أو جزء من عقد، يمنح الحق في استخدام الأصل (الأصل الأساسي) لفترة من الزمن في نظير مقابل.

لتطبيق هذا التعريف، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان العقد يفي بثلاثة تقييمات رئيسية وهي:

- يحتوي العقد على أصل محدد، يتم تحديده صراحةً في العقد أو يتم تحديده ضمنيًا من خلال تحديده في الوقت الذي يتم فيه إتاحة الأصل للمجموعة.
- للمجموعة الحق في الحصول على جميع الفوائد الاقتصادية بشكل كبير من استخدام الأصل المحدد طوال فترة الاستخدام، مع مراعاة حقوقها ضمن النطاق المحدد للعقد؛
- للمجموعة الحق في توجيه استخدام الأصل المحدد خلال فترة الاستخدام، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان لديها الحق في توجيه «كيفية ولأي غرض» يتم استخدام الأصل خلال فترة الاستخدام.

قياس والاعتراف بعقود الإيجار عند المستأجر

في تاريخ بدء التأجير، تعترف المجموعة بأصل حق الاستخدام والتزام الإيجار في الميزانية العمومية. يتم قياس أصل حق الاستخدام بالتكلفة، والذي يتكون من القياس الأولي لالتزام الإيجار وأي تكاليف مباشرة أولية تتكبدها المجموعة، وتقديرًا لأي تكاليف لتفكيك وإزالة الأصل في نهاية عقد الإيجار وأي مدفوعات إيجار تتم قبل تاريخ بدء عقد الإيجار (بالصافي بعد أي حوافز مستلمة).

تقوم المجموعة بإهلاك أصول حق الاستخدام على أساس القسط الثابت من تاريخ بدء التأجير إلى نهاية العمر الإنتاجي لأصل حق الاستخدام أو نهاية مدة عقد الإيجار. تقوم المجموعة أيضًا بتقييم أصول حقوق الاستخدام لانخفاض في القيمة عند وجود هذه المؤشرات.

4 Summary of significant accounting policies (continued)

At the commencement date, the Group measures the lease liability at the present value of the lease payments unpaid at that date, discounted using the interest rate implicit in the lease if that rate is readily available or the Group's incremental borrowing rate.

Lease payments included in the measurement of the lease liability are made up of fixed payments (including in substance fixed), variable payments based on an index or rate, amounts expected to be payable under a residual value guarantee and payments arising from options reasonably certain to be exercised.

Subsequent to initial measurement, the liability will be reduced for payments made and increased for interest. It is remeasured to reflect any reassessment or modification, or if there are changes in in-substance fixed payments.

When the lease liability is remeasured, the corresponding adjustment is reflected in the right-of-use asset, or profit and loss if the right-of-use asset is already reduced to zero.

The Group has elected to account for short-term leases and leases of low-value assets using the practical expedients. Instead of recognising a right-of-use asset and lease liability, the payments in relation to these are recognised as an expense in profit or loss on a straight-line basis over the lease term.

On the separate and consolidated statement of financial position the right-of-use assets and lease liabilities are presented as a separate line.

Group as a lessor

The Group's accounting policy under IFRS 16 has not changed from the comparative period. As a lessor the Group classifies its leases as either operating or finance leases. A lease is classified as a finance lease if it transfers substantially all the risks and rewards incidental to ownership of the underlying asset, and classified as an operating lease if it does not.

4.6 Fair value measurement

Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either:

- In the principal market for the asset or liability, or
- In the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability.

٤ ملخص السياسات المحاسبية (تابع)

في تاريخ البدء، تقيس المجموعة التزام الإيجار بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار غير المسددة في ذلك التاريخ، مخضومة باستخدام سعر الفائدة الضمني في عقد الإيجار إذا كان هذا السعر متاحاً بسهولة أو معدل اقتراض المجموعة الإضافي.

تتكون مدفوعات الإيجار المدرجة في قياس التزام الإيجار من مدفوعات ثابتة (بما في ذلك إذا كانت في جوهرها ثابتة)، مدفوعات متغيرة بناءً على مؤشر أو معدل، والمبالغ المتوقعة دفعها بموجب ضمان القيمة المتبقية والمدفوعات الناشئة عن خيارات معينة بشكل معقول إلى أن تتم ممارسة هذه الخيارات.

بعد القياس المبدئي، سيتم تخفيض الالتزام للمدفوعات المقدمة وزيادة الفائدة. يتم إعادة قياسها لتعكس أي إعادة تقييم أو تعديل، أو إذا كانت هناك تغييرات في المدفوعات الثابتة المضمنة.

عند إعادة قياس التزام الإيجار، ينعكس التعديل المقابل في أصل حق الاستخدام، أو الربح والخسارة إذا تم تخفيض حق استخدام حق الأصل إلى صفر.

اختارت المجموعة محاسبة عقود الإيجار على المدى القصير وعقود الإيجار للأصول منخفضة القيمة باستخدام الوسائل العملية. بدلاً من الاعتراف بحق الأصول والإيجار في الالتزام، يتم الاعتراف بالمدفوعات المتعلقة به كمصروف في الربح أو الخسارة على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

في الميزانية العمومية، يتم عرض أصول حق الاستخدام والالتزامات الإيجار في بند منفصل.

المجموعة كمؤجر

لم تتغير السياسة المحاسبية للمجموعة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية ١٦ عن الفترة المقارنة. كمؤجر، تصنف المجموعة عقود إيجارها إما بعقود تشغيلية أو تمويلية. يتم تصنيف عقد الإيجار على أنه عقد إيجار تمويلي إذا قام بتحويل جميع المخاطر والمكافآت العارضة لملاكية الأصل الأساسي بشكل كبير، وتصنف على أنها عقد إيجار تشغيلي إذا لم يحدث ذلك.

١/٤ قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هو السعر الذي سوف يستلم لبيع أحد الأصول أو المدفوعة لتحويل التزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس. يستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن المعاملة لبيع الأصل أو تحويل الالتزام يقام إما:

- في السوق الرئيسي لأصل أو التزام، أو
- في حالة عدم وجود السوق الرئيسية، في السوق الأكثر فائدة للأصل أو التزام.

4 Summary of significant accounting policies (continued)

The principal or the most advantageous market must be accessible to by the Group.

The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

The Group uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximising the use of relevant observable inputs and minimising the use of unobservable inputs.

All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the separate and consolidated financial statements are categorised within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

- Level 1: Quoted (unadjusted) market prices in active markets for identical assets or liabilities.
- Level 2: Valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is directly or indirectly observable.
- Level 3: Valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable.

For assets and liabilities that are recognised in the separate and consolidated financial statements on a recurring basis, the Group determines whether transfers have occurred between levels in the hierarchy by re-assessing categorisation (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

For the purpose of fair value disclosures, the Group has determined classes of assets and liabilities on the basis of the nature, characteristics and risks of the asset or liability and the level of the fair value hierarchy as explained above.

The fair value of financial instruments that are traded in active markets at each reporting date is determined by reference to quoted market prices or dealer price quotations (bid price for long positions and ask price for short positions), without any deduction for transaction costs.

يجب أن يكون السوق الرئيسية أو السوق الأكثر فائدة في متناول المجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للأصل أو الالتزام باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الأصل أو الالتزام، على افتراض أن المشاركين في السوق سيتصرفون بناءً على أفضل مصلحة اقتصادية.

إن قياس القيمة العادلة للأصول غير المالية تأخذ في الاعتبار قدرة المشاركين في السوق على توليد منافع اقتصادية باستخدام الأصول في أعلى وأفضل استخدام لها أو عن طريق بيعها إلى المشاركين الآخرين في السوق من شأنه استخدام الأصول في أعلى وأفضل استخدام لها.

تستخدم المجموعة أساليب التقييم المناسبة حسب الظروف حيث تتوفر قوائم كافية لقياس القيمة العادلة، واستخدام المدخلات ذات الصلة القابلة للملاحظة إلى أقصى حد والتقليل من استخدام المدخلات غير قابلة للملاحظة إلى أدنى حد.

يتم تصنيف جميع الأصول والالتزامات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة أو يتم الإفصاح عنها في القوائم المالية ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، يتم وصفها على النحو التالي، بناءً على مدخلات أقل مستوى القياس القيمة العادلة ككل:

- المستوى ١ - مدرجة (غير معدلة) في أسعار السوق في الأسواق النشطة للأصول أو الالتزامات المماثلة؛
- المستوى ٢ - تقنيات التقييم حيث مدخلات أدنى مستوى هام لقياس القيمة العادلة يمكن ملاحظتها مباشرة أو غير مباشرة؛
- المستوى ٣ - تقنيات التقييم حيث مدخلات أدنى مستوى هام لقياس القيمة العادلة لا يمكن ملاحظتها.

بالنسبة للأصول والالتزامات التي يتم إدراجها في القوائم المالية على أساس متكرر، تحدد المجموعة سواء التحويلات قد وقعت بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم التصنيف (بناءً على مدخلات أقل مستوى هام لقياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل فترة مشمولة بالتقرير.

لفرض الإفصاحات عن القيمة العادلة، قامت المجموعة بتحديد فئات الأصول والالتزامات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الأصول أو الالتزامات ومستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما هو موضح أعلاه.

بالنسبة للاستثمارات المتداولة في سوق الأوراق المالية النظامية، تتحدد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار الأسهم المدرجة بالسوق أو عروض الأسعار المقدمة من الوسطاء (سعر العرض للمراكز طويلة الأجل وسعر الطلب للمراكز قصيرة الأجل) دون أي خصم لتكاليف المعاملات.

4 Summary of significant accounting policies (continued)

For financial instruments not traded in an active market, the fair value is determined using appropriate valuation techniques. Such techniques include discounted cash flow analysis or other valuation models.

4.7 Offsetting of financial instruments

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount is reported in the separate and consolidated statement of financial position if there is a currently enforceable legal right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously.

4.8 Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less the estimated costs of completion and selling expenses.

Cost of inventories is determined on the first in first out basis and includes all costs incurred in acquiring the inventories and bringing them to their existing location and condition.

4.9 Impairment of non-financial assets

The Group assesses at each reporting date whether there is an indication that an asset may be impaired. If any such indication exists, or when annual impairment testing for an asset is required, the Group estimates the asset's recoverable amount. An asset's recoverable amount is the higher of an asset's or cash-generating unit's (CGU) fair value less costs to sell and its value in use.

Recoverable amount is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or Groups of assets. When the carrying amount of an asset or CGU exceeds its recoverable amount, the asset is considered impaired and is written down to its recoverable amount or CGU.

In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. In determining fair value less costs to sell, an appropriate valuation model is used. These calculations are corroborated by valuation multiples, quoted share prices for publicly traded subsidiaries or other available fair value indicators.

Impairment losses of discontinued operations are recognised in the profit or loss in those expense categories consistent with the function of the impaired asset, except for property previously revalued where the revaluation was taken to other comprehensive income. In this case the impairment is also recognised in other comprehensive income up to the amount of any previous revaluation.

٤ ملخص السياسات المحاسبية (تابع)

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة في أي من الأسواق المالية النشطة باستخدام أساليب تقييم مناسبة. تشتمل أساليب التقييم على تحليل التدفق النقدي المخصوم أو نماذج تقييم أخرى.

٧/٤ مقاصة الأدوات المالية

يتم إجراء مقاصة بين الأصول والالتزامات المالية فقط ويتم إدراج صافي القيمة بقائمة المركز المالي عندما يكون هناك حق نافذ بالقانون لإجراء المقاصة بين المبالغ المدرجة وتتوي المجموعة إما التسديد على أساس الصافي أو تحقيق الأصل وسداد الالتزام في نفس الوقت.

٨/٤ المخزون

يتم قائمة المخزون بسعر التكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. تتمثل صافي القيمة القابلة للتحقق في سعر البيع المقدّر في الأحوال العادية للعمل التجاري ناقصاً منها التكاليف المقدرة للإيجاز ومصروفات البيع.

تحدد تكلفة المخزون على أساس ما يرد أولاً يصرف أولاً ويشمل جميع التكاليف المتكبدة في شراء المخزون ووصله إلى مكانه ووضعه الحاليين.

٩/٤ انخفاض قيمة الأصول غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية للأصول غير المالية للمجموعة في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر على انخفاض قيمتها. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، أو عندما يتوجب إجراء فحص سنوي لانخفاض قيمة الأصل، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لذلك الأصل. تتمثل القيمة القابلة للاسترداد لأصل أو لوحدة المنتجة للنقد في قيمته العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو قيمته من الاستخدام، أيهما أكبر.

يتم تحديد القيمة القابلة للاسترداد لكل أصل على حدة ما لم ينتج الأصل تدفقات نقدية داخلية تكون مستقلة بصورة كبيرة عن التدفقات النقدية الداخلة من الأصول الأخرى أو مجموعات الأصول. عندما تزيد القيمة الدفترية للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد عن قيمة القابلة للاسترداد، يعتبر الأصل أنه قد تعرض لانخفاض في القيمة ويتم تخفيض قيمته إلى قيمته القابلة للاسترداد.

عند تقدير القيمة من الاستخدام يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة الذي يعكس التقييمات الحالية بالسوق للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المتعلقة بالأصل. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، يتم استخدام نموذج تقييم مناسب. يتم دعم هذه الحسابات من خلال مضاعفات تقييم أو أسعار الأسهم للشركات التابعة المدرجة أو مؤشرات القيمة العادلة الأخرى المتاحة.

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة من العمليات الغير مستمرة في الأرباح أو الخسائر ضمن بنود المصروفات التي تتناسب مع وظيفة الأصل الذي تعرض لانخفاض القيمة، ما عدا الممتلكات التي أعيد تقييمها سابقاً وتم إدراج المبلغ المعاد تقييم ضمن الدخل الشامل الآخر. في هذا الحالة، يتم الاعتراف أيضاً بانخفاض القيمة ضمن الدخل الشامل الآخر باستثناء أي قيمة ناتجة عن إعادة التقييم السابق.

4 Summary of significant accounting policies (continued)

For assets excluding goodwill, an assessment is made at each reporting date as to whether there is any indication that previously recognised impairment losses may no longer exist or may have decreased. If such indication exists, the Group estimates the assets or CGUs recoverable amount. A previously recognised impairment loss is reversed only if there has been a change in the assumptions used to determine the asset's recoverable amount since the last impairment loss was recognised. The reversal is limited so that the carrying amount of the assets does not exceed its recoverable amount, nor exceed the carrying amount that would have been determined, net of depreciation, had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. Such reversal is recognised in the profit or loss unless the asset is carried at revalued amount, in which case the reversal is treated as a revaluation increase in other comprehensive income.

4.10 Cash and cash equivalents

For the purpose of separate and consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents consist of cash in hand, bank balances, and short-term deposits with an original maturity of three months or less, net of outstanding bank overdrafts.

4.11 Employees' end of service benefits

End of service benefits are accrued in accordance with the terms of employment of the Parent Company's qualifying employees at the reporting date, having regard to the requirements of the Oman Labour Law, as amended.

Contributions to defined contribution retirement plans for Omani employees are in accordance with the Oman Social Insurance Scheme and are recognised as an expense in the profit or loss as incurred.

4.12 Provisions, contingent liabilities and contingent assets

Provisions are recognised when present obligations will probably lead to an outflow of economic resources from the Group and they can be estimated reliably. Timing or amount of the outflow may still be uncertain.

A present obligation arises from the presence of a legal or constructive commitment that has resulted from past events, for example, legal disputes or onerous contracts. Restructuring provisions are recognised only if a detailed formal plan for the restructuring has been developed and implemented, or management has at least announced the plan's main features to those affected by it. Provisions are not recognised for future operating losses.

Provisions are measured at the estimated expenditure required to settle the present obligation, based on the most reliable evidence available at the reporting date, including the risks and uncertainties associated with the present obligation.

يتم بتاريخ كل تقرير إجراء تقييم للأصول باستثناء الشهرة التجارية، للتحقق مما إذا كان هناك مؤشر يفيد بأن خسائر انخفاض القيمة المُعترف بها سابقاً لم تعد قائمة، أو تقلصت. في حال وجود هذا المؤشر، تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصل أو الوحدة المُنتجة للتقد. يتم عكس خسائر انخفاض القيمة المُعترف بها سابقاً وذلك فقط عند إجراء تغيير في الافتراضات المستخدمة لتحديد قيمة الأصل القابلة للاسترداد منذ آخر اعتراف بخسائر انخفاض القيمة. يتم تحديد العكس بحيث لا تتجاوز القيمة الدفترية للأصل قيمته القابلة للاسترداد، ولا تتجاوز كذلك القيمة الدفترية التي كان ليتم تحديدها، صافية من الاستهلاك، في حال لم يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم الاعتراف بالعكس ضمن الأرباح أو الخسائر ما لم يكن الأصل مسجل بالقيمة المعاد تقييمها وفي هذه الحالة تتم معاملة العكس كزيادة ناتجة عن إعادة التقييم في الدخل الشامل الآخر.

١٠/٤ النقد وما يماثل النقد

لغرض قائمة التدفقات النقدية المنفصلة والموحدة يشتمل النقد وما يماثل النقد على النقد في الصندوق والرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل والتي تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل، بعد خصم حسابات السحب على المكشوف القائمة.

١١/٤ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم استحقاق مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لشروط توظيف الموظفين المؤهلين لدى الشركة الأم في تاريخ التقرير، مع مراعاة متطلبات قانون العمل العماني، وتعديلاته.

المساهمات في خطط التقاعد المحددة للمساهمات للموظفين العمانيين متوافقة مع خطة التأمينات الاجتماعية العماني ويتم الاعتراف بها كمنصروف في الربح أو الخسارة عند تكبدها.

١٢/٤ المخصصات والإلتزامات العرضية والأصول العرضية

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما تؤدي الإلتزامات الحالية على الأرجح إلى تدفق للموارد الإقتصادية من المجموعة ويمكن تقديرها بشكل موثوق. قد يكون توقيت أو مقدار التدفق الخارجى غير مؤكد.

بنشأ التزام حالي من وجود التزام قانوني أو بناء ناتج عن أحداث سابقة، على سبيل المثال، نزاعات قانونية أو عقود مرهقة. ولا يتم الاعتراف بأحكام إعادة الهيكلة إلا إذا تم وضع وتنفيذ خطة رسمية مفصلة لإعادة الهيكلة، أو على الأقل أعلنت الإدارة عن السمات الرئيسية للخطة للمتضررين منها. لا تعترف بمخصصات خسائر التشغيل المستقبلية.

يتم قياس المخصصات بالمصروفات المقدرة المطلوبة التسوية للالتزام الحالي، استناداً إلى أكثر الأدلة الموثوقة في تاريخ التقرير، بما في ذلك المخاطر وعدم اليقين المرتبطة بالالتزام الحالي.

4 Summary of significant accounting policies (continued)

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. Long term provisions are discounted to their present values, where the time value of money is material.

Any reimbursement that the Group can be virtually certain to collect from a third party with respect to the obligation is recognised as a separate asset. However, this asset may not exceed the amount of the related provision.

No liability is recognised if an outflow of economic resources as a result of present obligations is not probable. Such situations are disclosed as contingent liabilities unless the outflow of resources is remote.

4.13 Foreign currencies transactions and translations

Transactions denominated in foreign currencies are translated to Rials Omani at the foreign exchange rate ruling at the date of the transaction. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies at the reporting date are translated to Rials Omani at exchange rates ruling at that date. Foreign exchange differences arising on translation are recognised in the separate and consolidated statement of profit or loss. Non-monetary assets and liabilities that are measured in terms of historical cost in foreign currency are translated using the exchange rate at the date of the transaction. The functional currency of foreign subsidiaries, based in the United Arab Emirates, Kingdom of Saudi Arabia, Malaysia, Mauritius and India, are UAE Dirhams, Saudi Riyal, Malaysia Ringgits (RM), US Dollars (USD) and Indian Rupees respectively. As at the reporting date, the assets and liabilities of these subsidiaries are translated into the presentation currency of the Group (Rial Omani) at the rate of exchange ruling at the reporting date and their statement of profit or loss and other comprehensive income is translated at the average exchange rates for the year. Foreign exchange differences arising on translation are recognised in the consolidated other comprehensive income.

4.14 Directors' remuneration

The Directors' remuneration is governed and calculated as set out in the Commercial Companies Law and the regulations issued by the Capital Market Authority of Oman.

4.15 Dividend distribution

Dividend distributions payable to equity shareholders are included in other liabilities when the dividends have been approved in a general meeting prior to the reporting date.

٤ ملخص السياسات المحاسبية (تابع)

عندما يكون هناك عدد من الالتزامات المماثلة، يتم تحديد احتمالية الحاجة إلى تدفق خارجي في التسوية عن طريق مراعاة فئة الالتزامات ككل. يتم خصم المخصصات طويلة الأجل لقيمتها الحالية، حيث تكون القيمة الزمنية للنقود مادية.

يتم إثبات أي استرداد يمكن للمجموعة تحصيله من طرف ثالث فيما يتعلق بالالتزام كأصل منفصل. ومع ذلك، لا يجوز أن يتجاوز هذا الأصل مبلغ المخصص ذي الصلة.

لا يتم الاعتراف بأي مسؤولية إذا كان تدفق الموارد الاقتصادية إلى الخارج نتيجة للالتزام الحالية غير محتمل. يتم الكشف عن هذه الحالات على أنها خصوم عرضية ما لم يكن تدفق الموارد بعيداً.

١٣/٤ تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بعملات أجنبية إلى الريال العماني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. يتم تحويل الأصول والالتزامات المالية بعملات أجنبية في تاريخ التقرير إلى الريال العماني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. يتم الاعتراف بأرباح وخسائر فروقات صرف العملات الأجنبية في الأرباح أو الخسائر. فيما يتعلق بالأصول والالتزامات غير المالية التي يتم قياسها على أساس التكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية، فيتم تحويلها باستخدام سعر الصرف السائد في تاريخ المعاملة. إن العملات الوظيفية للشركات التابعة الخارجية، ومقرها في دولة الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية وماليزيا والهند، هي درهم الإمارات العربية المتحدة والريال السعودي والرائجيت الماليزي والدولار الأمريكي والروبية الهندية على التوالي. كما في تاريخ التقرير، يتم تحويل أصول والتزامات هذه الشركات التابعة إلى عملة عرض القوائم المالية للمجموعة (الريال العماني) بأسعار الصرف السائدة في تاريخ التقرير ويتم تحويل بنود قوائم الأرباح أو الخسائر لتلك الشركات وفقاً لمتوسط أسعار الصرف للسنة. تدرج فروقات صرف العملات الأجنبية الناشئة من التحويل في الدخل الشامل الآخر.

١٤/٤ مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

تخضع وتحتسب قيمة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وفقاً لقانون الشركات التجارية العماني، اللوائح الصادرة من قبل الهيئة العامة لسوق المال بسلطنة عمان.

١٥/٤ توزيعات الأرباح

يتم توزيع توزيعات الأرباح المستحقة الدفع لمساهمي الشركة في التزامات أخرى عند الموافقة على توزيعات الأرباح في اجتماع عام قبل تاريخ التقرير.

يتم الاعتراف بالاقتراض مبدئيًا بالقيمة العادلة، بعد خصم تكاليف المعاملة المتكبدة. تدرج القروض لاحقًا بالتكلفة المطفأة. يتم الاعتراف بأي فرق بين الحصيلة (صافية من تكاليف المعاملات) وقيمة السداد كمصروفات فائدة في قائمة الدخل الشامل المنفصلة والموحدة على مدى فترة الاقتراض باستخدام طريقة الفائدة الحقيقية. يتم تصنيف القروض كالتزامات متداولة ما لم يكن للشركة الحق غير المشروط في تأجيل تسوية الالتزام لمدة ١٢ شهرًا على الأقل بعد تاريخ التقرير.

يتم إثبات جميع الأصول والالتزامات المالية عندما تصبح المجموعة طرّفًا في الأحكام التعاقدية للأداة المالية. يتم إلغاء الاعتراف بالأصول المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الأصل المالي، أو عندما يتم تحويل الأصل المالي وجميع المخاطر والمكافآت بشكل جوهري. يتم إلغاء الاعتراف بالالتزامات المالية عند إنهاؤها أو إبراء ذمتها أو إلغاؤها أو انتهاء صلاحيتها.

باستثناء الذمم المدينة التجارية التي لا تحتوي على عنصر تمويلي هام ويتم قياسها بسعر المعاملة وفقًا للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١، يتم قياس جميع الأصول المالية مبدئيًا بالقيمة العادلة المعدلة لتكاليف المعاملة (حيثما ينطبق).

يتم تصنيف الأصول المالية، بخلاف تلك المخصصة والفعالة كأدوات تحوط، إلى الفئات التالية:

- التكلفة المطفأة.

- القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. أو

- القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

في الفترات المعروضة، ليس لدى المجموعة أية أصول مالية مصنفة على أنها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم تحديد التصنيف من خلال:

- نموذج عمل الكيان لإدارة الأصل المالي. و

- خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأصل المالي

4 Summary of significant accounting policies (continued)

4.16 Bank borrowings

Borrowings are initially recognised at fair value, net of transaction costs incurred. Borrowings are subsequently stated at amortised cost; any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognised as interest expense in the separate and consolidated statement of comprehensive income over the period of the borrowings using the effective interest method. Borrowings are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least 12 months after the reporting date.

4.17 Financial instruments

Recognition and de-recognition

Financial assets and financial liabilities are recognised when the Group becomes a party to the contractual provisions of the financial instrument. Financial assets are derecognised when the contractual rights to the cash flows from the financial asset expire, or when the financial asset and substantially all the risks and rewards are transferred. A financial liability is derecognised when it is extinguished, discharged, cancelled or expires.

Classification and initial measurement of financial assets

Except for those trade receivables that do not contain a significant financing component and are measured at the transaction price in accordance with IFRS 15, all financial assets are initially measured at fair value adjusted for transaction costs (where applicable).

Financial assets, other than those designated and effective as hedging instruments, are classified into the following categories:

- amortised cost;
- fair value through profit or loss (FVTPL); or
- fair value through other comprehensive income (FVOCI).

In the periods presented the Group does not have any financial assets categorised as FVTPL.

The classification is determined by both:

- the entity's business model for managing the financial asset; and
- the contractual cash flow characteristics of the financial asset

4 Summary of significant accounting policies (continued)

All income and expenses relating to financial assets that are recognised in profit or loss are presented within finance costs, finance income or other financial items, except for impairment of trade receivables which is presented within other expenses.

Subsequent measurement of financial assets

Financial assets at amortised cost

Financial assets are measured at amortised cost if the assets meet the following conditions (and are not designated as FVTPL):

- they are held within a business model whose objective is to hold the financial assets and collect its contractual cash flows; and
- the contractual terms of the financial assets give rise to cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding.

After initial recognition, these are measured at amortised cost using the effective interest method. Discounting is omitted where the effect of discounting is immaterial. The Group's cash and cash equivalents, trade receivables, amounts due from related parties and other receivables fall into this category of financial instruments that were previously classified as held-to-maturity under IAS 39.

Financial assets at fair value through profit or loss (FVTPL)

Financial assets that are held within a different business model other than 'hold to collect' or 'hold to collect and sell' are categorised at FVTPL. Further, irrespective of business model financial assets whose contractual cash flows are not solely payments of principal and interest are accounted for at FVTPL. All derivative financial instruments fall into this category, except for those designated and effective as hedging instruments, for which the hedge accounting requirements apply

Financial assets at fair value through other comprehensive income (FVOCI)

Equity instrument which are not held for trading or issued as contingent consideration in business combination, and for which the Group has made an irrevocable election at initial recognition to recognise changes in fair value through other comprehensive income rather than profit or loss. This election is made on an investment-by-investment basis.

Debt instruments where the contractual cash flows are solely principal and interest and the objective of the Group's business model is achieved both by collecting contractual cash flows and selling financial assets.

٤ ملخص السياسات المحاسبية (تابع)

يتم عرض جميع الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالأصول المالية المعترف بها في الأرباح أو الخسائر ضمن تكاليف التمويل أو الدخل التمويلي أو البنود المالية الأخرى، باستثناء انخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية التي يتم عرضها ضمن المصروفات الأخرى.

التصنيف والقياس اللاحق للأصول المالية

الأصول المالية بالتكلفة المطفأة

يتم قياس الأصول المالية بالتكلفة المطفأة إذا كانت الأصول تستوفي الشروط التالية (ولم يتم تصنيفها على أنها مدرجة بالقيمة العادلة في الربح أو الخسارة):

- يتم الاحتفاظ بها ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالأصول المالية وتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية الخاصة بها ؛ و
- ينتج عن الشروط التعاقدية للأصول المالية تدفقات نقدية تكون فقط مدفوعات المبلغ الأساسي والفائدة على المبلغ الأساسي القائم.

بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياسها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم حذف الخصم عندما يكون تأثير الخصم غير جوهري. يندرج النقد وما يماثل النقد للشركة والذمم المدينة التجارية ومدينو ترتيبات التخصيم وأصول العقد والذمم المدينة الأخرى في هذه الفئة من الأدوات المالية التي تم تصنيفها سابقاً على أنها محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق بموجب معيار المحاسبة الدولي ٣٩.

أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يتم تصنيف الأصول المالية المحتفظ بها ضمن نموذج عمل مختلف بخلاف «المحتفظ بها للتحويل» أو «الاحتفاظ بها للتحويل والبيع» بالقيمة العادلة في الربح أو الخسارة. علاوة على ذلك، بغض النظر عن الأصول المالية لنموذج الأعمال التي لا تمثل تدفقاتها النقدية التعاقدية مدفوعات أصل المبلغ فقط ويتم احتساب الفائدة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تندرج جميع الأدوات المالية المشتقة في هذه الفئة، باستثناء تلك المخصصة والفعالة كأدوات تحوط، والتي تطبق عليها متطلبات التحوط المحاسبية.

أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

أداة حقوق الملكية التي لم يتم الاحتفاظ بها للمتاجرة أو إصدارها كمقابل طارئ في دمج الأعمال، والتي قامت المجموعة باختيار غير قابل للإلغاء عند الاعتراف المبدئي للاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بدلاً من الربح أو الخسارة. يتم إجراء هذه الانتخابات على أساس كل استثمار على حدة.

أدوات الدين حيث تكون التدفقات النقدية التعاقدية هي رأس المال والفائدة فقط ويتم تحقيق الهدف من نموذج أعمال المجموعة من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الأصول المالية.

4 Summary of significant accounting policies (continued)

Impairment of financial assets

IFRS 9 replaces the 'incurred loss' model in IAS 39 with an 'expected credit loss' (ECL) model. The new impairment model applies to financial assets measured at amortized cost, contract assets receivables, lease receivables and debt investments at FVOCI, but not on investments in equity instruments. The financial assets at amortized cost consist of trade receivables and cash at bank.

Under IFRS 9, loss allowance are measured on either of the following bases:

- 12 month ECL: these are ECLs that result from possible default events within 12 months after the reporting date; and
- Lifetime ECL: these are ECLs that result from all possible default events over the expected life of a financial instrument.

The Group measures loss allowance at an amount equal to lifetime ECLs, except for the following, which are measured as 12- month ECLs:

- Financial assets that are determined to have low credit risk at the reporting date; and
- Finance assets for which credit risk (i.e. the risk of default occurring over the expected life of the financial instrument) has not increased significantly since initial recognition.

General approach

General approach is a three-stage approach to measuring ECL. Assets migrate through the three stages based on the change in credit quality since initial recognition. Financial assets with significant increase in credit risk since initial recognition, but not credit impaired, are transitioned to stage 2 from stage 1 and ECL is recognized based on the probability of default (PD) of the counter party occurring over the life of the asset. All other financial assets are considered to be in stage 1 unless it is credit impaired and an ECL is recognized based on the PD of the customer within next 12 months. Financial assets are assessed as credit impaired when there is a detrimental impact on the estimated future cash flows of the financial asset

Significant increase in credit risk

When determining whether the credit risk of a financial asset has increased significantly since initial recognition and when estimating ECLs, the Group considers reasonable and supportable information that is relevant and available without undue cost or effort. This includes both quantitative and qualitative information and analysis, based on the Group's historical experience and informed credit assessment and including forward-looking information.

انخفاض قيمة الأصول المالية

يستبدل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ نموذج «الخسارة المتكيدة» في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ مع نموذج «الخسارة المتوقعة» (خسائر الائتمان المتوقعة). ينطبق نموذج انخفاض القيمة الجديد على الأصول المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة ومدفونيات الذمم المدينة وأصول العقد، وضمم الإيجار المدينة واستثمارات الديون بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ولكن ليس على الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية. تتكون الأصول المالية بالتكلفة المطفأة من الذمم التجارية المدينة والنقد في البنك.

بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية ٩، يتم قياس مخصص الخسارة على أي من الأسس التالية:

- خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً: هي خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن أحداث افتراضية محتملة في غضون ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير؛ و
- خسائر الائتمان المتوقعة مدى الحياة: هي خسائر الائتمان المتوقعة التي تنتج عن جميع الأحداث الافتراضية المحتملة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية.

تقوم الشركة بقياس خسائر الخسائر بمبلغ يعادل قيمة الشراء المتوسط القابل للعمر، باستثناء ما يلي، والذي يتم قياسه كخسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر:

- الأصول المالية التي يتم تحديد أن لديها مخاطر ائتمانية منخفضة في تاريخ التقرير؛ و
- الأصول المالية التي لم تزداد فيها مخاطر الائتمان (أي مخاطر التخلف عن السداد التي تحدث على مدى العمر المتوقع للأداة المالية) بشكل كبير منذ الاعتراف الأولي.

النهج العام

النهج العام هو نهج من ثلاث مراحل لقياس خسائر الائتمان المتوقعة. ترحل الأصول من خلال المراحل الثلاث بناءً على التغيير في جودة الائتمان منذ الاعتراف الأولي. يتم تحويل الأصول المالية ذات الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي، ولكن ليس بالائتمان الائتماني، إلى المرحلة الثانية من المرحلة الأولى ويتم الاعتراف بالخسائر الاقتصادية الرئيسية اعتماداً على احتمال التقصير للطرف المقابل الذي يحدث طوال فترة الأصل. تعتبر جميع الأصول المالية الأخرى في المرحلة الأولى، ما لم يكن هناك انخفاض في القيمة الائتمانية ويتم الاعتراف بقاعدة خسائر الائتمان المتوقعة على أساس احتمال التقصير للزبون خلال الأشهر الـ ١٢ القادمة. يتم تقييم الأصول المالية على أنها منخفضة القيمة عند وجود تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصول المالية.

زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان

عند تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للأصل المالي قد ازدادت بشكل كبير منذ التعرف المبدئي وعند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة، فإن الشركة تعتبر المعلومات المعقولة والداعمة ذات الصلة والمتاحة دون تكلفة أو جهد لا مبرر له. ويشمل ذلك المعلومات والتحليل الكمي والنوعي على حد سواء، استناداً إلى الخبرة التاريخية للشركة والتقييم الائتماني المدروس، بما في ذلك المعلومات التطوعية.

4 Summary of significant accounting policies (continued)

The Group considers a financial asset to be in default when the borrower is unlikely to pay its credit obligations to the Group in full, without recourse by the Group to actions such as realising security (if any is held) or based on the certain delinquency period (days past due).

Simplified approach

The Group applies simplified approach to measuring credit losses, which mandates recognition of lifetime expected loss allowance for trade receivables without significant financing component. Under simplified approach, there is no need to monitor for significant increases in credit risk and the Group will be required to measure lifetime expected credit losses at all times.

Measurement of ECLs

ECLs are a probability weighted estimate of credit losses. Credit losses are measured as the present value of all cash shortfalls (i.e. the difference between the cash flows due to the Group in accordance with the contract and the cash flows that the Group expects to receive). ECLs are discounted at the effective interest rate of the financial asset. The maximum period considered when estimating ECLs is the maximum contractual period over which the Group is exposed to credit risk.

Credit-impaired financial assets

At each reporting date, the Group assesses whether financial assets carried at amortised cost are credit-impaired. A financial asset is 'credit-impaired' when one or more events that have a detrimental impact on the estimated future cash flows of the financial asset have occurred.

Write-off

The gross carrying amount of a financial asset is written off (either partially or in full) to the extent that there is no realistic prospect of recovery. However, financial assets that are written off could still be subject to enforcement activities in order to comply with the Group's procedures for recovery of amounts due

Presentation of impairment

Loss allowance for financial assets measured at amortised cost are deducted from the gross carrying amount of the assets. Impairment losses related to financial assets are presented separately in the separate and consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

Classification and measurement of financial liabilities

The Group's financial liabilities include borrowings, lease liabilities and accounts payables and accruals which are measured at amortised cost.

٤ ملخص السياسات المحاسبية (تابع)

تعتبر المجموعة أن الأصل المالي يكون في حالة تخلف عن السداد عندما لا يكون من المحتمل أن يدفع المقرض التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل، دون الرجوع من قبل المجموعة إلى إجراءات مثل تحقيق الضمان (إن وجد) أو استناداً إلى فترة معينة من التأخر في السداد. (أيام تجاوز الاستحقاق).

نهج مبسط

تطبق المجموعة أسلوباً مبسطاً لقياس خسائر الائتمان، والذي يفرض الاعتراف بدفع الخسارة المتوقع مدى الحياة للمدينين التجاريين دون عنصر تمويل كبير. في ظل المقاربة المبسطة، ليست هناك حاجة لرصد الزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان وستكون المجموعة مطالبة بقياس خسائر الائتمان المتوقعة مدى الحياة في جميع الأوقات.

قياس خسائر الائتمان المتوقعة:

خسائر الائتمان المتوقعة هي تقدير مرجح محتمل لخسائر الائتمان. يتم قياس خسائر الائتمان على أنها القيمة الحالية لجميع حالات النقص النقدي (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمجموعة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها). يتم خصم خسائر الائتمان المتوقعة بسعر الفائدة الفعلي للأصل المالي. الفترة القصوى التي يتم أخذها في الاعتبار عند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة هي الحد الأقصى للفترة التعاقدية التي تتعرض بها الشركة لمخاطر الائتمان.

أرصدة مالية منخفضة القيمة

في تاريخ كل تقرير، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الأصول المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة ذات قيمة ائتمانية. الأصل المالي هو «ضعف الائتمان» عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي.

الشطب

يتم شطب القيمة الدفترية الإجمالية لأصل مالي (إما جزئياً أو كلياً) إلى الحد الذي لا يوجد فيه احتمال واقعي لاسترداده. هذا هو الحال عموماً عندما تقرر الشركة أن المدين ليس لديه أصول أو مصادر دخل يمكن أن تولد تدفقات نقدية كافية لسداد المبالغ الخاضعة للشطب. ومع ذلك، قد تظل الأصول المالية المشطوبة خاضعة لأنشطة الإنفاذ من أجل الامتثال لإجراءات المجموعة لاسترداد المبالغ المستحقة.

عرض الإنخفاض

يتم خصم مخصص الإنخفاض للأصول المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة من إجمالي القيمة الدفترية للأصول. يتم عرض خسائر انخفاض القيمة المتعلقة بالأصول المالية بشكل منفصل في قائمة الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر.

تصنيف وقياس الإلتزامات المالية

تشتمل الإلتزامات المالية للمجموعة على القروض وإلتزامات الإيجار والذمم التجارية الدائنة والذمم الدائنة الأخرى والتي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة.

4 Summary of significant accounting policies (continued)

Financial liabilities are initially measured at fair value, and, where applicable, adjusted for transaction costs unless the Group designated a financial liability at fair value through separate and consolidated profit or loss.

All interest-related charges and, if applicable, changes in an instrument's fair value that are reported in the separate and consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income are included within 'finance costs' or 'finance income'.

5 Significant management judgement in applying accounting policies and estimation uncertainty

When preparing the separate and consolidated financial statements, management makes a number of judgements, estimates and assumptions about the recognition and measurement of assets, liabilities, revenue and expenses.

Significant management judgments

The following are significant judgements made by management in applying the accounting policies of the Group that have the most significant effect on these separate and consolidated financial statements.

Going concern

The Group's management has made an assessment of the Group's ability to continue as a going concern and is satisfied that the Group has the resources to continue in business for the foreseeable future. Furthermore, the management is not aware of any material uncertainties that may cast significant doubt upon the Group's ability to continue as a going concern. Therefore, the separate and consolidated financial statements continue to be prepared on the going concern basis.

Recognition of deferred tax

Uncertainties exist with respect to the interpretation of tax regulations and the amount and timing of future taxable income. Given the wide range of business relationships and nature of existing contractual agreements, differences arising between the actual results and the assumptions made, or future changes to such assumptions, could necessitate future adjustments to tax income and expense already recorded. The Group establishes provisions, based on reasonable estimates, for possible consequences of finalisation of tax assessments of the Group.

Deferred tax assets are recognised for all unused tax losses to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the losses can be utilised. Significant management judgment is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognised, based upon the likely timing and the level of future taxable profits together with future tax planning strategies.

يتم قياس الإلتزامات المالية مبدئيًا بالقيمة العادلة، وعند الاقتضاء، يتم تعديلها لتكاليف المعاملات ما لم تصنف المجموعة الإلتزامات ماليًا بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم تضمين جميع الرسوم المتعلقة بالفوائد، وإذا كان ذلك ممكنًا، التغيرات في القيمة العادلة للأداة والتي يتم عرضها في قائمة الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر ضمن «تكاليف التمويل» أو «دخل التمويل».

٥ الأحكام والإدراية المحاسبية الهامة وتقديرات غير مؤكدة

عند إعداد القوائم المالية المنفصلة والموحدة، تتخذ الإدارة عددًا من الأحكام والتقديرات والافتراضات حول الاعتراف وقياس الأصول والإلتزامات والإيرادات والمصروفات.

أحكام إدارية هامة

فيما يلي الأحكام الهامة التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي لها التأثير الأكثر أهمية على هذه القوائم المالية المنفصلة والموحدة.

مبدأ الإستمرارية

قامت إدارة المجموعة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها الموارد لمواصلة أعمالها في المستقبل المنظور. علاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي شكوك جوهرية قد تثير شكوكًا كبيرة حول قدرة المجموعة على الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية. لذلك، تستمر في إعداد القوائم المالية المنفصلة والموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

الاعتراف بالضريبة المؤجلة

توجد شكوك فيما يتعلق بتفسير اللوائح الضريبية ومبلغ وتوقيت الدخل المستقبلي الخاضع للضريبة. بالنظر إلى النطاق الواسع لعلاقات العمل وطبيعة الاتفاقيات التعاقدية الحالية، فإن الفروق الناشئة بين النتائج الفعلية والافتراضات التي تم إجراؤها، أو التغيرات المستقبلية لمثل هذه الافتراضات، قد تتطلب تعديلات مستقبلية على الدخل الضريبي والمصروفات المسجلة بالفعل. تقوم المجموعة بتكوين مخصصات، بناءً على تقديرات معقولة، للنتائج المحتملة لانتهاء من الربط الضريبي للمجموعة.

يتم الاعتراف بأصول الضرائب المؤجلة لجميع الخسائر الضريبية غير المستخدمة إلى الحد الذي يكون من المحتمل أن يتوفر ربح خاضع للضريبة يمكن الاستفادة منه مقابل الخسائر. مطلوب حكم إداري هام لتحديد مبلغ أصول الضريبة المؤجلة التي يمكن الاعتراف بها، بناءً على التوقيت المحتمل ومستوى الأرباح المستقبلية الخاضعة للضريبة جنبًا إلى جنب مع استراتيجيات التخطيط الضريبي المستقبلية.

5 Significant management judgement in applying accounting policies and estimation uncertainty (continued)

Estimation uncertainty

Information about estimates and assumptions that may have the most significant effect on recognition and measurement of assets, liabilities, income and expenses is provided below. Actual results may be substantially different.

COVID-19

Due to the dynamic and evolving nature of Covid-19, limited recent experience of the economic and financial impacts of such a pandemic, and the short duration between the declaration of the pandemic and the preparation of these separate and consolidated financial statements, changes to the estimates and outcomes that have been applied in the measurement of the Group's assets and liabilities may arise in the future.

Useful lives of property, plant and equipment

Depreciation is charged so as to write off the cost of assets over their estimated useful lives. The calculation of useful lives is based on management's assessment of various factors such as the operating cycles, the maintenance programs, and normal wear and tear using its best estimates.

Provision for expected credit losses

Credit losses for financial assets are based on assumptions about risk of default and expected loss rates. The Group uses judgment in making these assumptions and selecting the inputs to the impairment calculation, based on the Group's past experience and historical data, existing market conditions as well as forward looking estimates at the end of each reporting period.

Allowance for slow moving inventories

Allowance for slow moving inventories is based on management's assessment of various factors such as the usability, maintenance programs, and normal wear and tear using best estimates

Impairment of goodwill

Goodwill are tested for impairment annually and at other times when such indicators exist. This requires an estimation of the value in use of the cash generating units to which goodwill is allocated.

تقدير غير مؤكد

فيما يلي معلومات حول التقديرات والافتراضات التي قد يكون لها تأثير جوهري على الاعتراف وقياس الأصول والخصوم والإيرادات والمصروفات. قد تكون النتائج الفعلية مختلفة إلى حد كبير.

كوفيد ١٩

نظرًا للطبيعة الديناميكية والمتطورة لـ كوفيد-١٩، والخبرة المحدودة للتأثيرات الاقتصادية والمالية لمثل هذا الوباء، والمدة القصيرة بين الإعلان عن الوباء وإعداد هذه القوائم المالية المنفصلة والموحدة، فإن التغييرات في التقديرات والنتائج التي تم تطبيقها قد تنشأ مستقبلاً أفي قياس أصول والتزامات المجموعة.

الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات

يتم احتساب الاستهلاك لتزليل تكلفة الأصول على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة. يتم احتساب الأعمار الإنتاجية المقدرة وفقاً لتقييم الإدارة بناء على عدة عوامل منها الدورات التشغيلية وبرامج الصيانة والتآكل والتلف الطبيعيين وذلك باستخدام أفضل التقديرات.

مخصص خسائر الائتمان المتوقعة

تستند مخصصات الخسارة للأصول المالية إلى افتراضات حول مخاطر التخلف عن السداد ومعدلات الخسارة المتوقعة. تستخدم المجموعة الحكم في اتخاذ هذه الافتراضات واختيار المدخلات في حساب انخفاض القيمة، بناءً على الخبرة السابقة للمجموعة وبياناتها التاريخية، وظروف السوق الحالية وكذلك التقديرات المستقبلية في نهاية كل فترة تقرير.

مخصص البضاعة بطيئة الحركة

يتم عمل مخصص البضاعة بطيئة الحركة بناء على عدة عوامل منها الدورات التشغيلية وبرامج الصيانة والتآكل والتلف الطبيعيين وذلك باستخدام أفضل التقديرات.

انخفاض قيمة الشهرة

يتم اختبار انخفاض قيمة الشهرة سنوياً وفي أوقات أخرى عند وجود مثل هذه المؤشرات. إن هذا يتطلب تقدير القيمة في الاستخدام لوحدة توليد النقد حيث يتم توزيع الشهرة.

5 Significant management judgement in applying accounting policies and estimation uncertainty (continued)

When value in use calculations are undertaken, management must estimate the expected future cash flows from the asset or cash-generating unit and choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows.

Leases – determination of the appropriate discount rate to measure lease liabilities

The Group cannot readily determine the interest rate implicit in the lease, therefore, it uses its incremental borrowing rate (IBR) to measure lease liabilities. The IBR is the rate of interest that the Group would have to pay to borrow over a similar term, and with a similar security, the funds necessary to obtain an asset of a similar value to the right-of-use assets in a similar economic environment. The IBR therefore reflects what the Group 'would have to pay', which requires estimation when no observable rates are available or when they need to be adjusted to reflect the terms and conditions of the lease. The Group estimates the IBR using observable inputs (such as market interest rates) when available and is required to make certain entity-specific estimates.

٥ الأحكام والإدارية المحاسبية الهامة وتقديرات غير مؤكدة (تابع)

عند احتساب القيمة في الاستخدام، ينبغي على الإدارة تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من أصل أو وحدة توليد النقد واختيار معدل الخصم المناسب لاحتساب القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية.

عقود الإيجار - تحديد معدل الخصم المناسب لقياس التزامات الإيجار

لا تستطيع الشركة بسهولة تحديد معدل الفائدة الضمني في عقد الإيجار، وبالتالي، فإنها تستخدم معدل الاقتراض الإضافي لقياس التزامات الإيجار. معدل الاقتراض الإضافي هو معدل الفائدة الذي يتعين على الشركة دفعه للاقتراض على مدى فترة مماثلة، وبضمان مماثل، الأموال اللازمة للحصول على أصل بقيمة مماثلة لأصل حق الاستخدام في بيئة اقتصاد مماثلة. وبالتالي يعكس معدل الاقتراض الإضافي ما «يتعين على الشركة دفعه»، الأمر الذي يتطلب تقديرًا في حالة عدم توفر معدلات ملحوظة أو عندما يلزم تعديلها لتعكس شروط وأحكام عقد الإيجار. تقدر الشركة معدل الاقتراض الإضافي باستخدام مدخلات يمكن ملاحظتها (مثل أسعار الفائدة في السوق) عندما تكون متاحة ومطلوبة لعمل تقديرات معينة خاصة بالمنشأة.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

6 Property, plant and equipment

١ ممتلكات والآلات ومعدات

Parent	أرض Freehold land	مباني Building	الآلات ومعدات Plant and equipment	جرارات ومقطورات Tractors and trailers	السيارات Motor vehicles	أثاث وتركيبات Furniture and fittings	برامج الحاسب الآلي Software	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ Capital work-in- progress	المجموع Total	
	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	
Cost/valuation										التكلفة/ التقييم
At 1 January 2019	3,190,000	2,541,592	3,289,409	1,801,490	159,108	378,354	142,975	4,203	11,507,131	في ١ يناير ٢٠١٩
Additions	-	15,780	91,078	22,287	959	18,533	27,625	87,135	263,397	إضافات
Revaluation	750,000	-	-	-	-	-	-	-	750,000	إعادة تقييم
Reclassification	-	(1,000)	2,311	(1,314)	-	66	(65)	2	-	إعادة تصنيف
Disposals	-	-	(24,972)	-	-	(262)	-	-	(25,234)	استيعادات
At 31 December 2019	3,940,000	2,556,372	3,357,826	1,822,463	160,067	396,691	170,535	91,340	12,495,294	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
Cost/valuation										التكلفة/ التقييم
At 1 January 2020	3,940,000	2,556,372	3,357,826	1,822,463	160,067	396,691	170,535	91,340	12,495,294	في ١ يناير ٢٠٢٠
Additions	-	1,755	8,603	-	1,519	26,651	-	56,324	94,852	إضافات
Reclassification	-	17,060	5,956	111,612	-	-	-	(134,628)	-	إعادة تصنيف
Disposals	-	(252,279)	(227,201)	(80,449)	-	(10,620)	-	-	(570,549)	استيعادات
At 31 December 2020	3,940,000	2,322,908	3,145,184	1,853,626	161,586	412,722	170,535	13,036	12,019,597	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

تم رهن أراضي الشركة والآلات والمعدات التي تبلغ قيمتها الدفترية ٥,٢ مليون ريال عماني (٢٠١٩: ٥,٢١ مليون ريال عماني) كضمان مقابل القروض.
في رأي الإدارة، لا يوجد دليل موضوعي على انخفاض قيمة الأصول المذكورة أعلاه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: لا يوجد ريال عماني).
خلال عام ٢٠١٩، قامت الشركة بإعادة تقييم الأرض من قبل مئمن مستقل مما أدى إلى فائض إعادة التقييم بمبلغ ٠,٧٥ مليون ريال عماني.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المراكز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

6 Property, plant and equipment (Continued)

١ ممتلكات والآلات ومعدات (تابع)

المجموع	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	برامج الحاسب الآلي	آثاث وتركيبات	السيارات	جرارات ومقطورات	الآلات ومعدات	مباني	أرض	Parent (Continued)
Total	Capital work-in- progress	Software	Furniture and fittings	Motor vehicles	Tractors and trailers	Plant and equipment	Building	Freehold land	
OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	
الإستهلاك									المتراكم
في ١ يناير ٢٠١٩	-	132,594	281,653	145,877	1,398,564	2,671,229	1,810,123	-	At 1 January 2019
محمل للسنة	-	8,468	43,610	10,001	74,145	114,875	74,369	-	Charge for the year
إعادة تصنيف	-	-	153	(191)	460	(374)	(48)	-	Reclassification
استيعادات	-	-	(197)	-	-	(23,445)	-	-	Disposals
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	-	141,062	325,219	155,687	1,473,169	2,762,285	1,884,444	-	At 31 December 2019
في ١ يناير ٢٠٢٠	-	141,062	325,219	155,687	1,473,169	2,762,285	1,884,444	-	At 1 January 2020
محمل للسنة	-	11,831	36,626	3,192	69,274	111,315	70,846	-	Charge for the year
استيعادات	-	-	(10,185)	-	(63,804)	(222,868)	(221,559)	-	Disposals
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	-	152,893	351,660	158,879	1,478,639	2,650,732	1,733,731	-	At 31 December 2020
صافي القيمة الدفترية									Net book value (NBV)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	13,036	17,642	61,062	2,707	374,987	494,452	589,177	3,940,000	At 31 December 2020
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	91,340	29,473	71,472	4,380	349,294	595,541	671,928	3,940,000	At 31 December 2019

The parent companies land, building, plant and equipment with a caring amount of 5.02 million (2019: RO 5.21 million) are pledged as securities for borrowings.

In the opinion of the management, there is no objective evidence that the above assets are impaired as at 31 December 2020 (2019: RO Nil).

During the year 2019, Parent Company carried out its revaluation of land by an Independent valuer resulting in the revaluation surplus of RO 0.75 million.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

6 Property, plant and equipment (Continued)

١ ممتلكات والآلات ومعدات (تابع)

	أرض	مباني	الآلات ومعدات	جرارات ومقطورات	السيارات	أثاث وتركيبات	برامج الحاسب الآلي	أسطوانات	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	المجموع	
Group	Freehold land	Building	Plant and equipment	Tractors and trailers	Motor vehicles	Furniture and fittings	Software	Cylinders	Capital work-in- progress	Total	
	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	
Cost/valuation											التكلفة/التقييم
At 1 January 2019	5,467,041	2,930,693	17,021,907	1,997,519	488,918	982,772	143,481	8,898,994	899,351	38,830,677	٢٠١٩ يناير
Exchange difference on translation	25,735	1,093	148,128	-	2,233	6,010	-	100,730	9,416	293,345	فروق صرف العملات
Additions	-	15,780	105,366	34,603	6,488	21,520	27,625	76,457	3,137,992	3,425,831	إضافات
Disposals	-	-	(29,151)	-	-	(262)	-	(11,302)	-	(40,715)	استيعادات
Write off	-	-	(6,881)	-	-	(12,104)	-	-	-	(18,985)	مشطوبات
Revaluation	1,448,547	-	-	-	-	-	-	-	-	1,448,547	إعادة تقييم
Transfer to right-of-use assets	(381,611)	(72,049)	-	-	-	-	-	-	(1,125,625)	(1,579,285)	محول الى أصول حق الاستخدام
Transfers	-	32,332	559,641	(1,312)	-	41,018	(68)	1,348,870	(1,980,481)	-	تحويلات
At 31 December 2019	6,559,712	2,907,849	17,799,010	2,030,810	497,639	1,038,954	171,038	10,413,749	940,653	42,359,415	٢٠١٩ ديسمبر

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المذكر المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

6 Property, plant and equipment (Continued)

٦ ممتلكات والآلات ومعدات (تابع)

المجموع	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	أسطوانات	برامج الحاسب الآلي	أثاث وتراكيبات	السيارات	جرارات ومقطورات	الآلات ومعدات	مباني	أرض	Group (Continued)
Total	Capital work-in-progress	Cylinders	Software	Furniture and fittings	Motor vehicles	Tractors and trailers	Plant and equipment	Building	Freehold land	
OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	
إستهلاك متراكم										Cost/Valuation
٢٠٢٠ يناير ١	42,359,414	940,653	10,413,749	171,038	1,038,954	497,639	2,030,810	17,799,010	2,907,849	6,559,712
٢٠٢٠ فروع تبادل عملات	537,782	(1,279)	202,201	(3)	11,149	3,746	-	270,221	504	51,243
٢٠٢٠ إضافات	3,563,444	3,352,415	4,600	-	31,361	22,308	131,668	19,337	1,755	-
٢٠٢٠ استيعادات	(575,886)	-	(5,336)	-	(10,620)	-	(80,449)	(227,202)	(252,279)	-
٢٠٢٠ مشطوبات	(11,784)	-	-	-	-	-	-	(11,784)	-	-
٢٠٢٠ إعادة تصنيف	24,109	-	(190)	9,788	(7,933)	(64,225)	86,470	199	-	-
٢٠٢٠ تحويلات	-	(1,946,490)	679,052	-	61,312	-	111,612	1,010,584	17,060	66,870
٣١ ديسمبر ٢٠١٩	45,897,079	2,345,299	11,294,076	180,823	1,124,223	459,468	2,280,111	18,860,365	2,674,889	6,677,825

NGC Energy Malaysia's property, plant and equipment with a carrying amount of RM 179,479,318 (2019: RM 186,998,358) are pledged as security for the borrowings.

إن ممتلكات والآلات ومعدات محطة الشركة للطاقة في ماليزيا التي تبلغ قيمتها الدفترية ١٧٩,٤٧٩,٣١٨ رينغيت ماليزي (٢٠١٩: ١٨٦,٩٩٨,٣٥٨ رينغيت ماليزي) مرهونة كضمان مقابل القروض.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

6 Property, plant and equipment (Continued)

٦ ممتلكات والآلات ومعدات (تابع)

المجموع	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	أسطوانات	برامج الحاسب الآلي	آثاث وتركيبات	السيارات	جرارات ومقطورات	الآلات ومعدات	مباني	أرض	Group (Continued)
Total	Capital work-in- progress	Cylinders	Software	Furniture and fittings	Motor vehicles	Tractors and trailers	Plant and equipment	Building	Freehold land	
OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	
Accumulated depreciation										إستهلاك متراكم
15,154,962	-	3,308,753	129,722	703,388	297,596	1,387,976	7,429,444	1,880,829	17,255	At 1 January 2019
105,319	-	42,875	1	4,705	470	-	56,729	345	194	Exchange difference on translation
2,476,290	-	987,359	11,118	125,763	36,039	92,466	1,083,168	140,377	-	Charge for the year
(15,125)	-	-	-	(12,104)	-	-	(3,021)	-	-	Write off
(39,495)	-	-	-	-	-	-	-	(22,046)	(17,449)	Transfer to right-of-use assets
(31,444)	-	(5,875)	-	(197)	-	-	(25,372)	-	-	Disposals
17,650,507	-	4,333,112	140,841	821,555	334,105	1,480,442	8,540,948	1,999,505	-	At 31 December 2019

١ يناير ٢٠١٩
فروق صرف عملات
محمل للسنة
مشطوب
محول الى أصول
حق الإستخدام
استيعادات

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

6 Property, plant and equipment (Continued)

١ ممتلكات والآلات ومعدات (تابع)

Group (Continued)	أرض Freehold land OMR	مباني Building OMR	الآلات ومعدات Plant and equipment OMR	جرارات ومقطورات Tractors and trailers OMR	السيارات Motor vehicles OMR	أثاث وتركيبات Furniture and fittings OMR	برامج الحاسب الآلي Software OMR	أسطوانات Cylinders OMR	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ Capital work-in- progress OMR	المجموع Total
Accumulated depreciation										
At 1 January 2020	-	1,999,505	8,540,948	1,480,442	334,105	821,555	140,841	4,333,112	-	17,650,508
Exchange difference on translation	-	193	117,510	-	1,219	9,357	-	95,036	-	223,315
Charge for the year	-	138,311	1,147,226	99,713	29,782	113,952	14,395	1,089,317	-	2,632,696
Write off	-	-	(786)	-	-	-	-	-	-	(786)
Reclassification	-	-	80	86,467	(64,227)	(7,815)	9,696	(92)	-	24,109
Transfer to right-of-use assets	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Disposals	-	(221,559)	(222,867)	(63,801)	-	(10,134)	-	(3,234)	-	(521,595)
At 31 December 2020	-	1,916,450	9,582,111	1,602,821	300,879	926,915	164,932	5,514,139	-	20,008,247
Net book value (NBV)										
At 31 December 2020	6,677,825	785,439	9,278,254	677,290	158,589	197,308	15,891	5,779,937	2,345,299	25,888,832
At 31 December 2019	6,559,712	908,344	9,258,062	550,368	163,534	217,399	30,197	6,080,637	940,653	24,708,906

إستهلاك
متراكم

١ يناير ٢٠٢٠
فروق صرف عملات

محمل للسنة
مشطوبات

إعادة التصنيف
محول الى أصول

حق الاستخدام
استيعادات

صافي القيمة
الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٣١ ديسمبر ٢٠١٩

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended 31 December 2020

7 Right-of-use assets

The carrying amounts of right-of-use assets recognised and the movements during the year are as follows:

	Parent	الشركة الأم	Group	المجموعة	
	2020	2019	2020	2019	
	OMR	OMR	OMR	OMR	
Gross carrying amount					إجمالي القيمة الدفترية
As at 1 January	388,827	-	5,188,795	-	في ١ يناير
Exchange rate fluctuation	-	-	(34,883)	-	تغيرات معدل صرف العملات
Addition	58,320	388,827	190,704	5,188,795	إضافات
Disposal	(42,898)	-	(87,306)	-	استبعادات
As at 31 December	404,249	388,827	5,257,310	5,188,795	في ٣١ ديسمبر
Depreciation and impairment					الإستهلاك والانخفاض في القيمة
As at 1 January	64,183	-	505,875	-	في ١ يناير
Exchange rate fluctuation	-	-	(77,032)	-	تغيرات معدل صرف العملات
Depreciation	63,917	64,183	608,565	(505,875)	الإستهلاك
Disposal	(42,898)	-	(87,306)	-	استبعادات
As at 31 December	85,202	64,183	950,102	(505,875)	في ٣١ ديسمبر
Carrying amount as at 31 December	319,047	324,644	4,307,208	4,682,920	القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

٧ حقوق استخدام الأصول

فيما يلي القيمة الدفترية وحركة حقوق استخدام الأصول المعترف بها خلال السنة:

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended 31 December 2020

7 Right-of-use assets (Continued)

The table below describes the nature of the Group's leasing activities by type of right-of-use assets recognised in the separate and consolidated statement of financial position:

Right-of-use assets	عدد أصول حق الاستخدام المؤجرة No of right-of-use assets leased	نطاق المدى المتبقي Range of remaining term (years)	عدد عقود الإيجار مع خيار التمديد No of leases with extension option	عدد عقود الإيجار مع خيارات الإنهاء No of leases with termination options	
Land	7	1-81	7	-	الأرض
Building	4	1-5	4	-	المباني

8 Financial assets at fair value through other comprehensive income (FVTOCI)

	Parent 2020 OMR	الشركة الأم 2019 OMR	Group 2020 OMR	المجموعة 2019 OMR	
As at 1 January	875,777	1,096,075	875,777	1,096,075	يناير 1
Disposals	-	(152,679)	-	(152,679)	استيعادات
Fair value changes	(66,315)	(67,619)	(66,315)	(67,619)	تغييرات القيمة العادلة
As at 31 December	809,461	875,777	809,461	875,777	الرصيد في ٣١ ديسمبر

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المراكز المالي المنفصلة والموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

٧ حقوق استخدام الأصول (تابع)

يوضح الجدول أدناه طبيعة أنشطة التأجير للمجموعة حسب نوع أصول حق الاستخدام المعترف بها في بيان المركز المالي المنفصل والمجموع:

٨ الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended 31 December 2020

8 Financial Assets (Continued)

Investments at FVTOCI can be analysed based on sectors as below:

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

٨ الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (تابع)

يمكن تحليل الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بناءً على القطاعات التالية:

	Parent and Group	الشركة الأم والمجموعة	Parent and Group	الشركة الأم والمجموعة	
	التكلفة	القيمة العادلة	التكلفة	القيمة العادلة	
	Cost	Fair value	Cost	Fair value	
	2020	2020	2019	2019	
	OMR	OMR	OMR	OMR	
Insurance	24,406	59,838	24,406	63,851	قطاع التأمين
Industrial	40,000	49,000	40,000	47,000	قطاع الصناعة
Investment	14,141	169,510	14,141	170,513	قطاع الاستثمارات
Banking	159,541	171,477	159,541	183,402	قطاع البنوك
Telecommunication	32,813	14,320	32,813	12,000	قطاع الاتصالات
Services	323,640	345,316	323,640	399,011	قطاع الخدمات
As at 31 December	594,541	809,461	594,541	875,777	الرصيد في ٣١ ديسمبر

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

9 Investment in subsidiaries

٩ استثمارات في شركات تابعة

	2020 OMR	2019 OMR	
Innovative Energy Holdings Mauritius Ltd, Mauritius	8,809,704	9,464,204	شركة الابتكار لأنظمة الطاقة هولدنغ موريشيوس ليمتد
NGC Energy Saudi LLC, KSA	257,492	257,492	أن جي سي إنيرجي ذ م م السعودية
NGC Energy LLC, UAE	31,527	31,527	أن جي سي إنيرجي المحدودة
Arabian Oil LLC, UAE	82,105	82,105	شركة النفط العربية ذ م م
NGC Energy India Pvt Ltd, India	2,251,062	1,602,594	أن جي سي إنيرجي الهند ليمتد
NGC Central Gas Systems LLC, UAE	21,053	21,053	أنظمة إن جي سي للغاز المركزي ش.م.م، الإمارات
As at 31 December	11,452,943	11,458,975	الرصيد في ٣١ ديسمبر

During the year, Innovative Energy Holdings Mauritius has repaid share holders loan back to the Parent Company amounting to USD 1,700,000 (OMR 654,500) which has resulted reduction in investment.

خلال العام ، قامت شركة الابتكار لأنظمة الطاقة هولدنغ موريشيوس بسداد قرض المساهمين إلى الشركة الأم بمبلغ ١,٧٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (٦٥٤,٥٠٠ ريال عماني) مما أدى إلى انخفاض الاستثمار.

During the year, to fund the terminal construction activity of NGC Energy India Pvt Ltd the Parent Company has additionally invested RO 648,468, as its proportionate (60%) contribution in the equity of the subsidiary.

خلال العام، استثمرت الشركة الأم بالإضافة إلى ذلك ٦٤٨,٤٦٨ ريال عماني، كمساهمة نسبية (٦٠٪) في حقوق ملكية الشركة التابعة، لتمويل نشاط البناء المؤقت لشركة أن جي سي إنيرجي الهند ليمتد

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

9 Investment in subsidiaries (Continued)

The ownership interest in subsidiaries are as under:

Country of incorporation	النسبة المئوية لحصة الملكية (%) Ownership interest (%)	دولة التأسيس	
		2020	2019
Innovative Energy Holdings Mauritius Ltd, Mauritius	100	100	موريشيوس
NGC Energy Saudi LLC, KSA	100	100	السعودية
NGC Energy LLC, UAE	49	49	الإمارات العربية المتحدة
Arabian Oil LLC	49	49	الإمارات العربية المتحدة
NGC Energy India Pvt Ltd	60	60	الهند
NGC Central Gas Systems LLC	49	49	الإمارات العربية المتحدة

The subsidiaries principal place of business and country of incorporation are the same.
The Group follows the same financial year-end except subsidiary in India.

During the year 2020, following movement has occurred in subsidiaries:

مكان الأنشطة الرئيسية للشركات التابعة في دول التأسيس نفسها، وتتبع المجموعة نفس التاريخ لنهاية السنة المالية باستثناء الشركة التابعة في الهند.

خلال سنة ٢٠٢٠، قامت الشركة الأم بمزيد من الاستثمارات في الشركات التابعة موضحة كما يلي :

	أن جي سي إنيرجي م م السعودية		أن جي سي إنيرجي الهند ليمتد		
	عدد الأسهم Innovative Energy Holdings Mauritius Ltd No. of shares	OMR	عدد الأسهم NGC Energy India Pvt Ltd No. of shares	OMR	
As at 1 January 2020	22,443,971	9,464,204	3,000,000	1,602,594	كما في ١ يناير ٢٠٢٠
Change in investments	-	(654,500)	1,200,000	648,468	استثمار خلال السنة
As at 31 December 2020	22,443,971	8,809,704	4,200,000	2,251,062	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

9 Investment in subsidiaries (Continued)

Summary of Non-controlling interest financial performance

The following table summarises the information relating to each of the Group's subsidiaries (NGC Energy SDN BHD) that has material NCI, before any intra-group eliminations.

٩ استثمارات في شركات تابعة (تابع)

ملخص الأداء المالي للحصص حقوق الأقلية

فيما يلي جدول يلخص المعلومات المتعلقة بالشركات التابعة للمجموعة إن جي سي للطاقة إس دي إن بي إنش إن وهي شركات ذات حصص هامة ولكن غير مهيمنة وذلك قبل حذف أية معاملات فيما بين شركات المجموعة:

	2020	2019	
NCI Percentage - 40%	OMR	OMR	النسبة المئوية للحصص حقوق الأقلية - 40%
Non-current assets	26,884,351	29,805,167	أصول غير متداولة
Current assets	7,345,475	11,317,592	أصول متداولة
Non-current liabilities	(3,319,759)	(3,859,499)	التزامات غير متداولة
Current liabilities	(9,594,482)	(14,918,767)	التزامات متداولة
Net assets	21,315,585	22,344,493	صافي الأصول
Net assets attributable to NCI	8,526,234	8,937,797	صافي الأصول المنسوبة الى حقوق الأقلية
Revenues	52,943,853	58,933,078	إيرادات
Profit	1,598,065	1,709,930	أرباح
OCI	-	-	دخل شامل آخر
Total comprehensive income	1,598,065	1,709,930	مجموع الدخل الشامل
Profit allocated to NCI	639,226	683,972	أرباح منسوبة الى حقوق الأقلية
OCI allocated to NCI	-	-	إيرادات شاملة أخرى منسوبة الى حقوق الأقلية

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

Goodwill

Goodwill arose on the acquisition of Shell Malaysia Trading's LPG business by NGC Energy SDN BHD, being the fair value of consideration paid over net assets acquired.

Goodwill is allocated, at acquisition, to the Cash-Generating Unit (CGU) that is expected to benefit from the business transfer. A CGU to which goodwill has been allocated is tested for impairment annually, or more frequently when there is an indication that the unit may be impaired. The recoverable amount of a CGU is determined based on the higher of fair value less costs to sell and value-in-use. The value-in-use calculations are based on financial budgets approved by management covering a 5 year period and a discount rate of 14% per annum (2019: 14%). The Group believe that an average growth rate of nil (2019: Nil) per annum is reasonable for cash flow projection purposes as it is determined based on expectations of future changes in the market.

Below is the carrying amount of goodwill:

	2020 RO	2019 RO	
As at 1 January	7,929,183	7,840,565	رصيد في 1 يناير
Net change in foreign exchange	155,100	88,618	تأثير حركة صرف عملات أجنبية
As at 31 December	8,084,283	7,929,183	الرصيد في ٣١ ديسمبر

Licenses

The Parent Company in 2018 acquired 49% shares in Arabian Oil LLC to expand the LPG business in UAE market. The Parent Company will manage the operations of Arabian Oil LLC and all variability of returns are with the Group. Arabian Oil prior to this acquisition had no asset and liabilities in its balance sheet other than the license to trade LPG in the Dubai market. The amount paid to the shareholders of the Arabian Oil over and above the face value of the shares is accounted under the head trading licenses. The Parent Company has followed the amortisation policy to amortise the licence in 5 years

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

الشهرة:

تمثل الشهرة الناشئة عند حيازة أعمال غاز البترول المسال بشركة شل ماليزيا ترادينج ال.بي. جي بواسطة اينرجي إس.دي.إن.بي.إتش.دي، القيمة العادلة للمقابل المدفوع عن صافي الأصول التي تمت حيازتها.

يتم تخصيص الشهرة، عند الحيازة، إلى وحدات توليد النقد للشركة التي يتوقع أن تستفيد من تحويل الأعمال. يتم اختبار وحدة توليد النقد التي تم تخصيص الشهرة إليها، لمعرفة انخفاض القيمة بشكل سنوي، أو عدة مرات سنوياً عند وجود مؤشر على تعرض تلك الوحدة لانخفاض في القيمة. يتم تحديد القيمة القابلة للاسترداد لوحدة توليد النقد على أساس القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة من الاستخدام أيهما أكبر. يستند احتساب القيمة من الاستخدام إلى الموازنة المالية المعتمدة من الإدارة والتي تغطي فترة ٥ سنوات ومعدل خصم ١٤٪ سنوياً (٢٠١٩: ١٤٪ سنوياً). ترى الشركة أن متوسط معدل نمو قدره صفر (٢٠١٩: صفر) سنوياً معقول للأغراض التنبؤ بالتدفق النقدي، حيث أنه يحدد بناءً على توقع حدوث تغيرات مستقبلية في السوق.

وفيما يلي القيمة الدفترية للشهرة:

استحوذت الشركة في سنة ٢٠١٨ على ٤٩٪ من حصص شركة النفط العربية المحدودة وذلك لتوسيع أعمال غاز البترول المسال في سوق الامارات العربية المتحدة. وسوف تقوم الشركة بإدارة عمليات شركة النفط العربية المحدودة وكافة العوائد المتنوعة مع الشركة. لم يكن لدى شركة النفط العربية المحدودة قبل هذا الاستحواذ أي أصول والتزامات في ميزانيتها العمومية ما عدا الترخيص بالتجارة في غاز البترول المسال في سوق دبي. يتم احتساب المبلغ المدفوع لمساهمي شركة النفط العربية ذم م الزائد عن القيمة الاسمية للأسهم ضمن بند الرخص التجارية. وتقوم الشركة بإطفاء قيمة الترخيص على مدى ٥ سنوات.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended 31 December 2020

10 Other investments

	Parent	الشركة الأم	Group	المجموعة	
	2020	2019	2020	2019	
	RO	RO	RO	RO	
Balance at 31 December	75,000	75,000	674,388	659,454	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

Investment in Joint Venture

In 2009, the Group acquired a 50% interest in Unigaz LLC, which is engaged in the distribution of gas and maintenance of cooking gas pipes in the Sultanate of Oman.

The following table illustrates summarised information of the Group's investment in its joint venture:

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة المراكز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

١٠ استثمارات أخرى

(أ) استثمارات في مشاريع مشتركة
استحوذت المجموعة في عام ٢٠٠٩ على ٥٠٪ من حصص شركة يونيغاز (ش م م)، والتي تعمل في مجال توزيع الغاز وصيانة انابيب غاز الطبخ في سلطنة عمان.

يوضح الجدول التالي معلومات ملخصة عن استثمار المجموعة في مشروعها المشترك:

	2020	2019	
Share of joint venture's statement of financial position	RO	RO	
Current assets	591,385	568,938	أصول متداولة
Non-current assets	303,933	312,305	أصول غير متداولة
Current liabilities	(147,921)	(133,462)	التزامات متداولة
Non-current liabilities	(73,009)	(88,328)	التزامات غير متداولة
Net assets	674,388	659,453	صافي الأصول
Statement of income:			قائمة الدخل :
Revenue	1,430,146	1,587,096	إيرادات
Total comprehensive income	52,444	(5,755)	مجموع الدخل الشامل
Profit attributable to Group - includes 50% share of Unigaz LLC	26,222	(2,878)	الربح المنسوب الى المجموعة - بالإضافة إلى ٥٠٪ من أسهم شركة يونيغاز ش م م

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

11 Inventories

	Parent	الشركة الأم	Group	المجموعة	
	2020	2019	2020	2019	
	RO	RO	RO	RO	
LPG	92,363	121,260	663,295	457,358	غاز البترول المسال
Finished goods	171,123	174,826	194,327	198,296	بضاعة تامة الصنع
Cylinders and accessories	26,113	41,758	26,113	41,758	أسطوانات وملحقاتها
Plant and other spares	139,765	127,264	260,227	199,507	قطع غيار آلات وقطع غيار أخرى
Project inventory	56,392	45,715	203,237	161,488	مخزون المشروع
Work in progress	15,827	16,308	15,827	27,122	أعمال قيد التنفيذ
As at 31 December	501,583	527,131	1,363,026	1,085,529	كما في ٣١ ديسمبر

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

II مخزون

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المراكز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

12 Trade and other receivables

١٢ ذمم تجارية مدينة وأخرى

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Trade receivables	1,965,066	2,241,242	6,965,665	7,632,213	ذمم تجارية مدينة
Less: Provision for expected credit losses	(379,143)	(211,883)	(1,002,733)	(510,209)	ناقصاً : مخصص انخفاض قيمة الذمم المدينة
	1,585,923	2,029,359	5,962,932	7,122,004	
Advance for purchases	45,814	21,071	245,849	190,983	مدفوعات مقدماً لمشتريات
Claims for Government subsidy	-	-	3,289,574	1,799,791	مطالبات الدعم الحكومي
GST refund	-	-	-	442,972	استرداد ضريبة خدمات حكومية
Amounts due from related parties	169,555	1,889,276	-	-	المستحق من أطراف ذات علاقة
Advances to related parties	1,040,526	1,321,721	-	-	مدفوعات مقدماً إلى أطراف ذات علاقة
Accrued income	132,584	85,380	574,800	328,117	إيراد مستحق
Other receivables	340,029	388,787	757,239	619,603	ذمم مدينة أخرى
Prepayments	24,840	27,640	94,089	1,108,198	مدفوعات مقدماً
Tax paid under appeal	17,006	17,006	17,006	17,006	ضريبة مدفوعة قيد الطعن
Deposits	-	-	83,133	89,044	ودائع
As at 31 December	3,356,277	5,780,240	11,024,622	11,717,718	الرصيد في ٣١ ديسمبر

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended 31 December 2020

Movement in the provision for expected credit losses as follows:

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
As at 1 January	211,883	129,434	510,209	141,980	كما في 1 يناير
Add: Provided during the year	167,260	82,449	485,525	456,221	يضاف: مخصص خلال السنة
Exchange rate fluctuation	-	-	6,999	(87,992)	تغيرات معدل صرف العملات
As at 31 December	379,143	211,883	1,002,733	510,209	في ٣١ ديسمبر

13 Cash and cash equivalents

١٣ النقد وما يماثل النقد

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Cash in hand	25,695	19,744	28,715	23,435	نقد بالصدوق
Cash at banks	180,656	187,727	4,085,699	7,666,541	نقد لدى البنوك
Cash and bank balances	206,351	207,471	4,114,414	7,689,976	نقد و أرصدة لدى البنوك
Bank overdrafts	(409,338)	(215,441)	(409,338)	(215,441)	سحب على المكشوف من بنوك
As at 31 December	(202,987)	(7,970)	3,705,076	7,474,535	الرصيد في ٣١ ديسمبر

Bank overdrafts are availed from a commercial bank for working capital requirements on revolving credit basis. Bank overdrafts are unsecured and repayable on demand and carries markup at 5.5% to 6.5% (2019: 5.5% to 6.5%)

There are no restrictions on bank balances at the time of approval of these separate and consolidated financial statements

تم الحصول على تسهيلات السحب على المكشوف من بنوك تجارية وذلك لمتطلبات رأس المال العامل على أساس إئتمانية. السحب على المكشوف غير مضمون ويدفع عند الطلب ويحمل هامش ربح بنسبة ٥,٥% إلى ٦,٥% (٢٠١٩: ٥,٥% إلى ٦,٥%).

لا توجد قيود على الأرصدة البنكية في وقت الموافقة على هذه القوائم المالية المنفصلة والموحدة.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended 31 December 2020

14 Share capital

The authorised share capital comprises 120,000,000 shares of RO 0.100 each (2019: 120,000,000 of RO 0.100 each). The issued and fully paid-up share capital is RO 8,500,000 comprising 85,000,000 shares of RO 0.100 each (2019: 80,000,000 of RO 0.100 each)

The details of major shareholders, who hold 10% or more of the Parent Company's shares, at the reporting date, are as follows

	No. of shares 2020	عدد الأسهم 2019	% Holding 2020	نسبة المساهمة % 2019	
A' Sharqiya Investments SAOG	12,066,356	11,451,471	14.20	14.31	الشرقية للاستثمارات (ش.م.ع.ع)
Public Authority of Social Insurance	8,867,824	8,270,150	10.43	10.34	الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية

The Board of Directors have recommended issue of bonus shares equivalent to 1 share for each 16 shares held on 31 December 2019 (2018: 1 share for every 7 shares held) in order to increase the share capital of the Parent Company to RO 8,500,000 (2019: 8,000,000). As per the CMA guidelines the Parent Company has distributed the bonus shares. The Authority has confirmed increasing the Paid up Capital of the Company. The shareholders in the Annual General Meeting of the Company held on 7th June 2020 ratified and approved the same.

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

١٤ رأس المال

يتكون رأس المال المصرح به من ١٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بواقع ٠.١٠٠ ريال عماني للسهم الواحد (٢٠١٩ - ١٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بواقع ٠.١٠٠ ريال عماني للسهم الواحد). يبلغ رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل ٨,٥٠٠,٠٠٠ ريال عماني، ويتكون من ٨٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل منها ٠.١٠٠ ريال عماني (٢٠١٩ - ٨٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل منها ٠.١٠٠ ريال عماني).

فيما يلي تفاصيل المساهمين الرئيسيين الذي يملكون نسبة ١٠٪ أو أكثر من أسهم الشركة الأم في تاريخ التقرير:

أوصى مجلس الإدارة بإصدار أسهم مجانية تعادل سهماً واحداً لكل ١٦ سهماً مملوكة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (٢٠١٨: سهم واحد مقابل كل ٧ أسهم مملوكة) من أجل زيادة رأس مال الشركة الأم إلى ٨,٥٠٠,٠٠٠ ريال عماني (٢٠١٩: ٨,٠٠٠,٠٠٠). وفقاً لإرشادات الهيئة العامة لسوق المال، قامت الشركة بتوزيع الأسهم المجانية. أكدت الهيئة زيادة رأس مال الشركة المدفوع. اعتمد المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للشركة المنعقد في ٧ يونيو ٢٠٢٠ على ذلك ووافقوا عليه.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended 31 December 2020

15 Share premium

The Parent Company during 2014 issued 15,561,414 rights shares of RO 0.375 each (including RO 0.275 each as premium) to the existing shareholders. The related details are set out below.

	RO	
Total share premium collected	4,279,386	إجمالي علاوة الإصدار المحصلة
Less: issue expenses	(13,506)	ناقصاً: مصروفات الإصدار
Share premium balance	4,265,880	رصيد علاوة إصدار الأسهم
Transfer to legal reserve during 2014	(478,248)	محول إلى الاحتياطي القانوني خلال سنة ٢٠١٤
Bonus share issued in 2018	(1,000,000)	إصدار أسهم مجانية ٢٠١٨
Bonus share issued in 2019	(1,000,000)	إصدار أسهم مجانية ٢٠١٩
As at 31 December 2020	1,787,632	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

The Board of Directors have proposed no bonus share for the year ended 31 December 2020 (2019: 1 share for every 16 shares held in order to increase the share capital of the Parent Company to RO 8,500,000).

16 Legal reserve

As required by the Commercial Companies Law of the Sultanate of Oman 2019, the Parent Company transfers 10% of its profit for the year ended to legal reserve until such time as the legal reserve amounts to at least one third of the Parent Company's share capital. The reserve is not available for distribution

During the year, the Parent Company has transferred RO 30,708 towards legal reserve representing 10% of profit for the year ended 31 December 2020 (2019: RO 159,208)

17 Other reserves

(i) Other reserves include a general reserve for the Parent Company, which is created in accordance with the Commercial Companies Law. The annual

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

١٥ علاوة إصدار الأسهم

قامت الشركة الأم خلال سنة ٢٠١٤ بإصدار ١٥,٥٦١,٤١٤ أسهم حق الأفضلية بقيمة ٠.٣٧٥ ريال عماني لكل سهم (متضمنة ٠.٢٧٥ ريال عماني لكل سهم كعلاوة إصدار) إلى المساهمين الحاليين. التفاصيل المتعلقة هي كالتالي:

	RO	
Total share premium collected	4,279,386	إجمالي علاوة الإصدار المحصلة
Less: issue expenses	(13,506)	ناقصاً: مصروفات الإصدار
Share premium balance	4,265,880	رصيد علاوة إصدار الأسهم
Transfer to legal reserve during 2014	(478,248)	محول إلى الاحتياطي القانوني خلال سنة ٢٠١٤
Bonus share issued in 2018	(1,000,000)	إصدار أسهم مجانية ٢٠١٨
Bonus share issued in 2019	(1,000,000)	إصدار أسهم مجانية ٢٠١٩
As at 31 December 2020	1,787,632	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

اقترح مجلس الإدارة بعدم وجود أسهم مجانية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: سهم واحد لكل ١٦ أسهم محتفظ بها مما أدى إلى زيادة رأس مال الشركة الأم إلى ٨,٥٠٠,٠٠٠ ريال عماني).

١٦ الاحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية ٢٠١٩ لسلطنة عمان، تقوم الشركة الأم بتحويل ١٠٪ من أرباحها للسنة المنتهية لهذا الاحتياطي القانوني حتى يبلغ رصيده المتراكم ثلث رأسمال الشركة الأم المدفوع على الأقل. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

قامت الشركة الأم خلال السنة بتحويل مبلغ وقدره ٣٠,٧٠٨ ريال عماني إلى الاحتياطي القانوني يمثل ١٠٪ من ربح السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: ١٥٩,٢٠٨ ريال عماني).

١٧ احتياطيات أخرى

• تتضمن الاحتياطيات الأخرى الاحتياطي العام للشركة الأم، والذي يتم إنشاؤه بموجب قانون الشركات التجارية.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended 31 December 2020

appropriation is made at the rate not exceed 20% of the profit for the year after deduction of taxes and the statutory reserve and the reserve shall not exceed one half of the share capital of the Parent Company. This reserve is a distributable reserve

(ii) Other reserves also include statutory reserve from NGC Energy LLC for RO 7,895, Arabian Oil LLC for RO 3,626, NGC Central Gas System LLC for RO 1,875 and NGC Energy SDN BHD for RO 229,924.

18 Revaluation reserve

This represents the surplus on the revaluation of freehold land, net of tax and is not available for distribution until the related assets have been disposed off

19 Dividends

The Board of Directors has proposed no cash dividend in respect of the year ended 31 December 2020 (2019 RO 0.0125 per share amounting RO 1,000,000).

20 Borrowings

Borrowings includes the following:

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO
Term loans				قرض للأجل
Long term loans (Note 20.1)	3,195,812	1,617,595	3,195,812	قرض طويل الأجل (إيضاح ٢٠.١)
Non-current portion	3,195,812	1,617,595	3,195,812	الجزء غير المتداول
Revolving credits	-	-	3,353,065	الإئتمان المتجدد
Short term loans (Note 20.2)	3,012,917	3,070,745	3,012,917	قرض قصير الأجل (إيضاح ٢٠.٢)
Current portion	3,012,917	3,070,745	6,365,982	الجزء المتداول
Total borrowings	6,208,729	4,688,340	9,561,794	مجموع القروض

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

ويتم تخصيص الاعتمادات السنوية بمعدل لا يزيد عن ٢٠٪ من ربح السنة بعد خصم الضرائب والإحتياطي القانوني بحيث لا يزيد رصيد الإحتياطي العام عن نصف رأس المال المدفوع. هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

• تشمل الإحتياطيات الأخرى أيضاً الإحتياطي القانوني من إن جي سي إنيرجي المحدودة بمبلغ ٧,٨٩٥ ريال عماني، النفط العربية بمبلغ ٣,٦٢٦ ريال عماني، إن جي سي سي جي إس بمبلغ ١,٨٧٥ ريال عماني، و إن جي سي إنيرجي إس دي إن بي إس دي بمبلغ ٢٢٩,٩٢٤ ريال عماني.

١٨ إحتياطي إعادة التقييم

يمثل هذا الإحتياطي الفائض من إعادة تقييم الأراضي بالملكية الحرة بعد خصم الضريبة وهو غير قابل للتوزيع حتى يتم استبعاد الأصول ذات الصلة.

١٩ توزيعات الأرباح

لم يقترح مجلس الإدارة أي توزيعات أرباح نقدية للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩ : ٠.٠١٢٥ ريال عماني لكل سهم بقيمة ١,٠٠٠,٠٠٠ ريال عماني).

٢٠ القروض

القروض تتضمن التالي:

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

20.1 The Parent Company availed term loan of RO 1,350,000 (in November 2018), RO 267,595 (in November 2019), RO 648,474 (in February 2020) and RO 1,386,288 (in November 2020) which carries interest at 5.25% (on reducing balance served separately), to inject the initial share capital for the LPG Project in India. The loan carries moratorium of 24 months and has a tenor of 10 years. The loan installments will be served on a quarterly basis post the moratorium period. Interest will be served on a quarterly basis during the moratorium period.

20.2 Short term loans are unsecured from commercial banks and carry interest ranging from 4% to 5.6% (2019: 4% to 5.5%) per annum.

Covenants

The loan agreements also provide certain covenants, the more significant of which are as follows:

Short-term loan

- Minimum 20% sales turnover should be routed through current account.

Term loan and short term-loan

- Maintain annual debt service coverage ratio DSCR of 1.25 at all times during the tenure of facility starting 31 December 2020. The Parent Company has complied with all the covenants.

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

٢٠.١ حصلت الشركة الأم على قرض لأجل بمبلغ ١,٣٥٠,٠٠٠ ريال عماني (في نوفمبر ٢٠١٨)، ٢٦٧,٥٩٥ ريال عماني (في نوفمبر ٢٠١٩)، و ٦٤٨,٤٧٤ ريال عماني (في فبراير ٢٠٢٠) و ١,٣٨٦,٢٨٨ ريال عماني (في نوفمبر ٢٠٢٠) يحمل فائدة بنسبة ٥,٢٥٪ (على الرصيد المتناقص المقدم بشكل منفصل)، لزيادة رأس المال المبدئي لمشروع غاز البترول المسال في الهند. القرض مؤجل لمدة ٢٤ شهراً ومدة استحقاق ١٠ سنوات. سيتم تقديم أقساط القرض على أساس ربع سنوي بعد فترة التأجيل. سيتم تقديم الفائدة على أساس ربع سنوي خلال فترة التأجيل.

٢٠.٢ القروض قصيرة الأجل غير مضمونة من البنوك التجارية وتحمل فوائد تتراوح من ٤٪ إلى ٥,٦٪ (٢٠١٩: ٤٪ إلى ٥,٥٪) سنوياً.

التعهدات

توفر اتفاقيات القروض أيضاً بعض التعهدات، وأهمها ما يلي:

قرض قصير الأجل

- يجب تحويل ٢٠٪ كحد أدنى من حجم الإيرادات من خلال الحساب الجاري.

قرض لأجل وقرض قصير الأجل

- الحفاظ على نسبة تغطية خدمة الدين السنوية عند ١,٢٥ في جميع الأوقات خلال فترة التسهيلات لدينا ابتداء من ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. تلتزم الشركة بجميع التعهدات.

التسوية بين حركة الإلتزامات والتدفقات النقدية الناتجة من أنشطة التمويل:

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المذكر المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

Reconciliation of movements of liabilities to cash flows arising from financing activities:

التسوية بين حركة الإلتزامات والتدفقات النقدية الناتجة من أنشطة التمويل:

	Parent السحب على المكشوف Bank overdrafts	المجموعة القروض والإقتراضات Loans and borrowings	Group السحب على المكشوف Bank overdrafts	الشركة الأم القروض والإقتراضات Loans and borrowings	
As at 1 January 2020	215,441	4,688,340	215,441	13,145,086	الرصيد في أول يناير ٢٠٢٠
- Proceeds from loan and borrowings	-	1,578,217	-	1,578,217	حصيلة القروض والإقتراضات
- Repayment of loan and borrowings	-	(57,828)	-	(5,161,509)	سداد القروض والإقتراضات
- Change in bank overdraft	193,897	-	193,897	-	التغير في السحب على المكشوف من البنوك
As at 31 December 2020	409,338	6,208,729	409,338	9,561,794	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
As at 1 January 2019	1,777,210	3,449,594	1,777,210	15,688,068	الرصيد في أول يناير ٢٠١٩
- Proceeds from loan and borrowings	-	7,854,697	-	11,571,245	حصيلة القروض والإقتراضات
- Repayment of loan and borrowings	-	(6,391,003)	-	(9,444,765)	سداد القروض والإقتراضات
- Change in bank overdraft	(1,561,769)	-	(1,561,769)	-	التغير في السحب على المكشوف من البنوك
As at 31 December 2019	215,441	4,688,340	215,441	13,145,086	الرصيد في 31 ديسمبر 2019

21 Lease liabilities

٢١ إلتزامات الإيجار

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Current	60,149	27,565	303,933	275,934	متداول
Non-current	263,182	280,279	2,053,461	3,149,685	غير متداول
	323,331	307,844	2,357,394	3,425,619	

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

21 Lease liabilities (Continued)

٢١ إلتزامات الإيجار (تابع)

Parent	Minimum lease payments due - RO			الحد الأدنى لمستحقات الإيجار - بالريال العماني			سنة	الشركة الأم
	سنة	٢ - ١ سنة	٣ - ٢ سنة	٤ - ٣ سنة	٥ - ٤ سنة	أكثر من ٥		
Parent	Within one year	1-2 years	2-3 years	3-4 years	4-5 years	After 5 years	Total	
31 December 2020								٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
Lease payments	75,821	61,606	42,529	43,380	44,247	121,482	389,065	مدفوعات إيجار
Finance charges	(15,672)	(12,887)	(11,096)	(9,363)	(7,431)	(9,285)	(65,734)	رسوم تمويل
Net present value	60,149	48,719	31,433	34,017	36,816	112,197	323,331	صافي القيمة الحالية

Group	Minimum lease payments due - RO			الحد الأدنى لمستحقات الإيجار - بالريال العماني			سنة	المجموعة
	سنة	٢ - ١ سنة	٣ - ٢ سنة	٤ - ٣ سنة	٥ - ٤ سنة	أكثر من ٥		
Group	Within one year	1-2 years	2-3 years	3-4 years	4-5 years	After 5 years	Total	
31 December 2020								٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
Lease payments	472,571	313,286	231,412	217,959	222,304	2,652,488	4,110,020	مدفوعات إيجار
Finance charges	(168,638)	(151,842)	(146,642)	(141,631)	(136,178)	(1,007,695)	(1,752,626)	رسوم تمويل
Net present value	303,933	161,444	84,770	76,328	86,126	1,644,793	2,357,394	صافي القيمة الحالية

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المراكز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

21 Lease liabilities (Continued)

٢١ إلتزامات الإيجار (تابع)

	Parent	الشركة الأم	Group	المجموعة	
	2020	2019	2020	2019	
	RO	RO	RO	RO	
Movement in lease liabilities					الحركة في إلتزامات الإيجار
As on 1 January	307,844	-	3,425,619	-	كما في 1 يناير
Exchange rate fluctuations	-	-	(18,930)	-	تغيرات معدل صرف العملات
Addition	58,320	370,052	100,104	4,508,037	إضافات
Interest expense for the year	17,229	18,260	188,160	287,649	مصروف الفائدة للسنة
Payments made during the year	(60,062)	(80,468)	(1,337,559)	(1,370,067)	المدفوع خلال السنة
Balance at 31 December	323,331	307,844	2,357,394	3,425,619	الرصيد في ٣١ ديسمبر

22 Staff terminal benefits

٢٢ مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

	Parent	الشركة الأم	Group	المجموعة	
	2020	2019	2020	2019	
	RO	RO	RO	RO	
At 1 January	326,295	275,399	402,733	334,639	١ يناير
Charge for the year	56,214	62,342	76,661	91,902	المحمل للسنة
Payments made during the year	(43,276)	(11,446)	(47,287)	(23,808)	المدفوع خلال السنة
As at 31 December	339,233	326,295	432,107	402,733	الرصيد في ٣١ ديسمبر

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

23 Accounts payable and accruals

٢٣ ذمم تجارية دائنة ومستحققات

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Trade creditors	280,855	193,178	3,987,670	2,532,212	ذمم تجارية دائنة
Directors' remuneration	-	44,300	-	44,300	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
Accrued expenses	797,426	1,282,075	3,165,311	3,428,813	مصرفات مستحقة
Other creditors	111,395	112,194	1,470,341	1,498,946	ذمم دائنة أخرى
Amounts due to related parties	110,809	110,809	8,707	-	المستحق إلى أطراف ذات علاقة
As at 31 December	1,300,485	1,742,556	8,632,029	7,504,271	الرصيد في ٣١ ديسمبر

24 Net assets per share

٢٤ صافي الأصول للسهم الواحد

Net assets per share are calculated by dividing the equity attributable to the shareholders of the Parent Company at the reporting date by the number of shares outstanding as follows

يتم احتساب صافي قيمة الأصول للسهم الواحد بتقسيم الأسهم المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم والمجموعة بتاريخ التقرير على عدد الأسهم القائمة كالتالي:

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Net assets (RO)	16,718,978	17,478,211	20,860,476	21,796,246	صافي الأصول ر.ع
Number of shares outstanding at 31 December	85,000,000	85,000,000	85,000,000	85,000,000	عدد الأسهم القائمة في 31 ديسمبر
Net assets per share (RO)	0.197	0.206	0.245	0.256	صافي الأصول لكل سهم ر.ع

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended 31 December 2020

25 Related party balances and transactions

The Group has related party relationships with entities over which certain shareholders and Directors are able to exercise significant influence. The Group also has related party relationships with its Directors and senior management. In the ordinary course of business, such related parties provide goods and render services to the Group

Prices and terms for transactions with related parties, which are entered into in the normal course of business, are on the agreed terms and conditions. Details of related parties balances and transactions (including transactions and balances with related parties as a result of common directorship) for the year ended 31 December 2020 and 31 December 2019 are as follows:

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Amount due from subsidiaries band associate-short term	169,555	1,889,276	-	-	مبلغ مستحق من شركات تابعة وشقيقة - قصير الأجل
Advance to subsidiaries (Note 12)	1,040,526	1,321,721	-	-	مبلغ مدفوع مقدماً إلى شركات تابعة (إيضاح 12)
Amounts due from related parties (Non Current)	3,779,982	744,473	-	-	مبلغ مستحق من أطراف ذات علاقة (غير متداول)
Amount due to related parties	110,809	110,809	8,707	-	مبلغ مستحق لأطراف ذات علاقة
Term Loans	-	1,617,595	-	1,617,595	قروض لأجل

Transactions with related parties during the year were as follows:

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة كما يلي:

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Sales to Subsidiaries (Revenue)	1,570,978	2,483,011	-	-	مبيعات إلى الشركات التابعة
Rental and other income	115,638	57,782	-	-	إيجار وإيرادات أخرى
Expenses Charged	140,789	215,144	-	-	مصرفات مدفوعة
Other expenses	22,994	-	-	-	مصرفات أخرى

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

٢٥ المعاملات مع الأطراف ذات علاقة

لدى المجموعة علاقات مع أطراف ذات علاقة يمكن لبعض المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة ممارسة تأثير هام عليها. كما يوجد للمجموعة علاقات أطراف ذات علاقة مع أعضاء مجلس إدارتها والإدارة العليا. في إطار النشاط الإعتيادي تقوم تلك الأطراف ذات العلاقة بتوريد بضائع وتقديم خدمات إلى المجموعة.

أن أسعار وشروط التعاملات مع الأطراف ذات العلاقة التي يتم الدخول فيها في إطار النشاط الإعتيادي هي على أساس الشروط والأحكام المتفق عليها. تفاصيل أرصدة ومعاملات الأطراف ذات العلاقة (بما في ذلك المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة نتيجة الإدارة المشتركة) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ هي كما يلي:

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

25 Related party balances and transactions (continued)

Compensation of key management personnel

Key management personnel are those persons having direct authority and responsibility for planning, directing and controlling the activities of the Group

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Senior management remuneration	256,872	330,588	718,072	804,261	مكافأة الإدارة العليا
Directors' remuneration and sitting fees	35,500	80,000	219,020	257,098	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وأتعاب حضور جلسات مجلس الإدارة

26 Revenue

الإيرادات

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Revenue from contracts with customers					إيرادات من عقود مع العملاء
Sale of LPG	8,114,544	10,223,687	63,817,179	72,133,576	بيع غاز البترول المسال
Project income	249,900	681,651	1,069,737	1,882,076	إيرادات المشروع
NC+ and other industrial gas	320,836	359,345	1,310,577	1,960,900	بيع NC والغازات الصناعية الأخرى
Lubricant sales	223,113	165,518	223,113	165,518	إيرادات زيوت التشحيم
Other income	144,707	114,130	6,471	10,323	إيرادات أخرى
Sale of new empty LPG cylinders and accessories	132,787	102,446	132,787	102,446	بيع أسطوانات غاز بترول مسال جديدة خالية وملحقاتها
	9,185,887	11,646,777	66,559,864	76,254,839	

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

٢٥ المعاملات مع الأطراف ذات علاقة (تابع)

تعويضات موظفي الإدارة العليا:

موظفي الإدارة الرئيسيين هم أولئك الأشخاص الذين لديهم الصلاحية والمسؤولية المتعلقة بالتخطيط والتوجيه ومراقبة أنشطة المجموعة.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المراكز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

26 Revenue (Continued)

٢٦ الإيرادات (تابع)

	Parent	الشركة الأم	Group	المجموعة	
	2020	2019	2020	2019	
	RO	RO	RO	RO	
Revenue from other sources					الإيرادات من مصادر أخرى
Vehicle hire charges and rental income	20,191	30,903	28,161	39,120	رسوم تأجير واستئجار المركبات الإيرادات
	20,191	30,903	28,161	39,120	
Total revenue	9,206,078	11,677,680	66,588,025	76,293,959	إجمالي الإيرادات

27 Cost of revenue

٢٧ تكاليف الإيرادات

	Parent	الشركة الأم	Group	المجموعة	
	2020	2019	2020	2019	
إيضاح Notes	RO	RO	RO	RO	
Opening stock	121,260	169,357	457,357	660,382	مخزون أول المدة
Local purchases	5,624,602	7,157,847	42,055,137	40,980,163	مشتريات محلية
Imports	-	-	7,581,780	14,188,643	واردات
Closing stock	(92,363)	(121,260)	(663,287)	(457,357)	مخزون آخر المدة
	5,653,499	7,205,944	49,430,987	55,371,831	

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

27 Cost of revenue (Continued)

٢٧ تكاليف الإيرادات (تابع)

		Parent	الشركة الأم	Group	المجموعة
	إيضاح	2020	2019	2020	2019
	Notes	RO	RO	RO	RO
Other direct expenses:					مصرفوات مباشرة أخرى :
Direct labour costs	29.1	1,197,009	1,260,583	2,081,416	2,140,045
Project costs		109,243	466,924	665,499	1,243,044
Plant repair and maintenance expenses		25,012	7,823	1,698,175	1,847,849
Fuel and vehicle maintenance expenses		351,486	394,832	441,381	491,227
Other plant related expenses		191,169	222,581	1,159,943	1,347,492
NC+ and other industrial gas costs		146,960	186,668	967,305	1,550,233
Lubricant costs		185,490	133,311	185,490	133,311
Insurance expenses		127,337	124,959	179,735	171,740
Cost of cylinders sold	27.1	122,227	90,857	122,227	90,857
Transportation expenses		62,963	86,702	65,595	94,615
Utilities expenses		52,533	47,311	103,913	98,016
Lease rent		4,236	5,544	96,946	108,455
		8,229,164	10,234,039	57,198,612	64,688,715

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المراكز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

27.1 Cost of cylinders

٢٧,١ تكلفة الإسطوانات

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Opening stock	32,374	11,525	32,374	11,525	مخزون أول المدة
Purchases of new cylinder	106,582	111,706	106,582	111,706	شراء أسطوانات جديدة
Closing stock	(16,729)	(32,374)	(16,729)	(32,374)	مخزون آخر المدة
	122,227	90,857	122,227	90,857	

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

28 Administrative expenses

٢٨ مصروفات إدارية

	إيضاح Notes	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Employee related costs	29.1	544,713	572,343	1,865,484	1,941,558	تكاليف متعلقة بالموظفين
Office expenses		103,958	148,601	261,712	404,773	تكاليف متعلقة بالمكتب
Directors' remuneration and sitting fees		35,500	80,000	219,020	257,098	مكافآت وأتعاب حضور أعضاء مجلس الإدارة
Communication expenses		50,992	59,003	173,234	176,439	مصروفات إتصالات
Professional charges		28,230	30,899	235,946	365,921	أتعاب مهنية
Repairs and maintenance expenses		13,286	13,567	15,048	16,053	تكاليف إصلاحات وصيانة
Marketing and publicity expenses		20,634	11,118	109,143	152,453	مصروفات التسويق و الدعاية
Printing and stationery expenses		4,907	10,646	15,858	27,934	مطبوعات وقرطاسية
General expenses		17,099	9,590	61,348	97,057	مصروفات عامة
Business travel expenses		2,617	5,912	26,785	102,909	مصروفات سفر
Withholding tax		2,281	3,652	2,281	3,652	الضرائب المتقطعة من المنبع
Advertisement expenses		6,501	2,778	6,501	2,778	إعلانات
Rent expense		-	-	89,284	89,310	تكاليف إيجار
Donations		11,000	-	13,467	3,287	تبرعات
Transportation costs		-	-	1,705,707	1,729,250	تكلفة النقل
Insurance expenses		-	-	82,922	76,476	مصروفات التأمين
		841,718	948,109	4,883,740	5,446,948	

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المراكز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

29 Employees costs

٢٩ تكاليف الموظفين

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Wages and salaries	1,542,363	1,492,564	3,193,281	3,140,073	رواتب و أجور
Other employee benefit costs	69,733	206,558	593,821	769,415	تكلفة مزايا أخرى للموظفين
Social security costs	73,412	71,462	83,137	80,213	تكلفة التأمينات الإجتماعية
Provision for staff terminal benefits (Note 22)	56,214	62,342	76,661	91,902	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين (إيضاح ٢٢)
	1,741,722	1,832,926	3,946,900	4,081,603	

29.1 Allocation of employees costs

٢٩/١ تخصيص تكاليف الموظفين

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Allocation of employee costs into:					يتم الإفصاح عنها كالتالي :
Cost of revenue (Note 27)	1,197,009	1,260,583	2,081,416	2,140,045	تكلفة الإيرادات (إيضاح ٢٧)
Administrative expenses (Note 28)	544,713	572,343	1,865,484	1,941,558	مصروفات إدارية (إيضاح ٢٨)
	1,741,722	1,832,926	3,946,900	4,081,603	

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

30 Depreciation expenses

٣٠ مصاريف الإستهلاك

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Depreciation-direct	254,520	271,732	2,426,940	2,266,049	إستهلاك - مباشر
Depreciation on right-of-use assets-direct	34,593	34,593	444,654	388,298	إستهلاك أصول حق الإستخدام - مباشر
Depreciation expenses-indirect	48,561	53,736	205,748	210,241	مصاريف إستهلاك - غير مباشرة
Depreciation on right-of-use assets-indirect	29,324	29,591	163,911	78,207	إستهلاك أصول حق الإستخدام - غير مباشرة
	366,998	389,652	3,241,253	2,942,795	

31 Other income-net

٣١ إيرادات أخرى - صافي

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Interest income	240,244	213,443	104,235	77,359	إيرادات الفوائد
Dividend income	60,276	59,066	60,276	59,066	إيرادات توزيعات أرباح
Miscellaneous income	109,501	38,520	747,407	153,504	إيرادات متنوعة
Profit on disposal of property plant and equipment	80,658	-	85,695	47,801	أرباح بيع ممتلكات والآلات ومعدات
Other expenses	-	(46,276)	-	(46,276)	مصرفات أخرى
	490,679	264,753	997,613	291,454	

From the year 2017, the Parent Company has started charging interest from its subsidiaries (in GCC), on the amount outstanding @ 6% per annum, on a monthly basis.

بدأت الشركة الأم منذ سنة ٢٠١٧ بتحصيل فائدة من شركاتها التابعة في دول مجلس التعاون الخليجي على المبلغ قيد السداد بمعدل ٦ % على أساس شهري.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

32 Income Tax

The tax authorities in Oman follow the legal entity concept. There is no concept of group taxation in Oman. Accordingly each legal entity is taxable separately.

The tax rate applicable to all taxable entities of the Group ranges between from 15% to 24% (2019: 15% to 24%) on the taxable income. For the purpose of determining the tax expense for the year, the accounting profit of each individual legal entity has been adjusted for tax purposes. Adjustments for tax purposes include items relating to both income and expense.

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

٣٢ ضريبة الدخل

تقوم الأجهزة الضريبية في سلطنة عُمان بإتباع مفهوم الكيان القانوني المستقل للشركات. لا يوجد مفهوم لخضوع مجموعة الشركات للضريبة في عُمان. بالتالي، فإن كل كيان قانوني يخضع للضريبة بشكل منفصل.

إن المعدل الضريبي الذي ينطبق على كافة شركات المجموعة الخاضعة للضريبة هو ١٥٪ - ٢٤٪ (٢٠١٩: ١٥٪ - ٢٤٪) لقد تم تعديل الربح المحاسبي لكل كيان قانوني بهدف تحديد المصروف الضريبي للسنة. تتضمن التعديلات الضريبية البنود المتعلقة بكل من الإيرادات والمصاريف.

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO
--	----------------------	---------------------------	---------------------	------------------------

Separate and consolidated statement of comprehensive income:

قائمة الدخل الشامل المنفصلة والموحدة

Current year	59,218	362,863	732,957	1,115,064	السنة الحالية
	59,218	362,863	732,957	1,115,064	
Deferred tax	(9,504)	66,689	(132,608)	(67,937)	ضريبة مؤجلة
	49,714	429,552	600,349	1,047,127	

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO
--	----------------------	---------------------------	---------------------	------------------------

Deferred tax liability

إلتزام ضريبي مؤجل

As at 1 January	621,877	442,688	3,082,213	2,905,777	في ١ يناير
Movement through equity	-	112,500	-	216,696	الحركة من خلال حقوق الملكية
Movement through profit or loss	(9,504)	66,689	(133,801)	(68,686)	الحركة من خلال قائمة الربح والخسارة
Exchange difference on translation	-	-	48,125	28,425	فرق سعر الصرف من التحويلات
As at 31 December	612,373	621,877	2,996,537	3,082,213	في ٣١ ديسمبر

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

32 Income Tax (Continued)

The deferred tax comprises the following temporary differences:

٣٢ ضريبة الدخل (تابع)

تتكون الضريبة المؤجلة من فروقات مؤقتة كالتالي:

	Parent	الشركة الأم	Group	المجموعة	
	2020	2019	2020	2019	
	RO	RO	RO	RO	
Equity					حقوق الملكية
Revaluation of land	(567,819)	(567,819)	(1,001,674)	(983,957)	إعادة تقييم الأرض
Separate and consolidated statement of comprehensive income:					قائمة الدخل الشامل المنفصلة والموحدة
Provision for expected credit losses	56,871	14,474	74,600	14,474	مخصص خسارة الائتمان المتوقعة
Net book value of fixed assets	(101,425)	(68,532)	(2,069,463)	(2,112,730)	صافي القيمة الدفترية لأصول ثابتة
Deferred tax liability	(44,554)	(54,058)	(1,994,863)	(2,098,256)	إلتزام ضريبي مؤجل
Deferred tax liability	(612,373)	(621,877)	(2,996,537)	(3,082,213)	إلتزام ضريبي مؤجل

	Parent	الشركة الأم	Group	المجموعة	
	2020	2019	2020	2019	
	RO	RO	RO	RO	
Current liability					إلتزامات المتداولة:
Current year	59,218	362,863	732,957	1,115,064	السنة الحالية
Prior years	22,022	3,712	(562,880)	(751,624)	السنة السابقة
As at 31 December	81,240	366,575	170,077	363,440	في ٣١ ديسمبر

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المذكر المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

32 Income tax (continued)

A reconciliation of tax charge is set out below:

٣٢ ضريبة الدخل (تابع)

تم تحديد تسوية مصاريف الضريبة أدناه:

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Profit before tax	356,796	2,021,629	949,972	3,005,256	الربح قبل الضريبة
Income tax expense at the rates mentioned below *	59,218	362,863	732,957	1,115,064	مصروف ضريبة الدخل وفقاً للمعدلات الواردة أدناه
Relating to origination/(reversal) of deferred tax liability	(9,504)	66,689	(132,608)	(67,937)	فيما يخص (عكس)/إنشاء التزام ضريبي مؤجل
	49,714	429,552	600,349	1,047,127	

The tax returns of the Parent Company for the years 2017 and 2018 have not yet been agreed with the Secretariat General for taxation at the Ministry of Finance.

Management is of the opinion that additional taxes, if any, related to the open tax years would not be significant to the Parent Company's financial position as at 31 December 2020.

The tax assessment of subsidiaries incorporated in jurisdictions outside Oman are at different stages. Management is of the opinion that any additional taxes that may be assessed would not be significant to the Group financial position as at 31 December 2020.

لم يتم بعد الاتفاق على الإقرارات الضريبية للشركة عن عامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨ مع الأمانة العامة للضرائب في وزارة المالية.

يرى مجلس الإدارة أن مبلغ الضرائب الإضافية المتعلقة بالسنوات الضريبية المفتوحة، إن وجدت، لن يكون جوهرياً بالنسبة للمركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

يتم احتساب ضريبة الدخل الحالية على أساس معدل الضريبة القانوني الماليزي البالغ ٢٤٪ (٢٠١٩): ٢٤٪ من الربح التقديري المتوقع لهذه السنة.

الروابط الضريبية للشركات التابعة المسجلة في بلدان خارج سلطنة عمان هي في مراحل مختلفة. ترى الإدارة بأن أية ضرائب إضافية قد يتم ربطها لن تكون جوهرياً بالنسبة للمركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

33 Earnings per share

The basic earnings per share is calculated by dividing the profit of the Group and Parent Company for the year attributable to the shareholders of the Parent Company, by the weighted average number of shares outstanding.

٣٣ العائد للسهم الواحد

يتم حساب العائد الأساسي للسهم الواحد من خلال تقسيم أرباح المجموعة والشركة الأم للسنة المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة.

	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Profit for the year ended (RO)	307,082	1,592,077	(130,126)	1,314,420	(ربح للسنة المنتهية (ر.ع)
Weighted average number of shares outstanding during the year 2020	85,000,000	85,000,000	85,000,000	85,000,000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة (خلال السنة (عدد
Basic and diluted earnings per share (RO)	0.004	0.019	(0.002)	0.015	لعائد الأساسي للسهم الواحد (ر.ع)

Earnings per share (basic and diluted) have been derived by dividing the profit for the year attributable to the shareholders by the weighted average number of shares outstanding. As there are no dilutive potential shares, the diluted earnings per share is identical to the basic earnings per share. For the purpose of earning per share calculation, the Parent Company has restated the previous year weighted average number of shares outstanding to include the bonus shares.

تم التوصل إلى ربحية السهم الواحد (الأساسية والمخفضة) عن طريق قسمة ربح السنة المنسوب إلى المساهمين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة. نظرا لعدم وجود أسهم مخفضة محتملة، فإن ربحية السهم الواحد المخفضة تساوي ربحية السهم الواحد الأساسية. لغرض احتساب ربحية السهم الواحد، قامت الشركة الأم بإعادة قائمة متوسط مرجح السنة السابقة لعدد الأسهم القائمة لتشمل الأسهم المجانية.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

34 Segment reporting

The Group's only significant business segment is the marketing and selling of LPG.

Geographic information

Revenues from external customers

	2020 RO	2019 RO	
Oman	7,580,320	8,493,269	سلطنة عمان
Other GCC countries	6,124,709	8,912,988	دول مجلس التعاون الخليج العربي الأخرى
Asia	52,882,996	58,887,702	آسيا
	66,588,025	76,293,959	

35 Commitments

	إيضاح Notes	Parent 2020 RO	الشركة الأم 2019 RO	Group 2020 RO	المجموعة 2019 RO	
Capital commitments	35.1	24,208	39,460	3,296,043	3,838,396	ارتباطات رأسمالية
Performance guarantees	35.2	1,661,141	1,889,686	1,661,141	1,889,686	ضمانات الأداء

35.1 This relates to the various expenditure to be incurred on the development of property, plant and equipment.

35.2 Bank guarantees are provided by the scheduled banks on behalf of the Parent Company for the various related party transactions initiated by the Parent Company and its related parties.

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المراكز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

٣٤ تقارير قطاعية

لدى المجموعة قطاع نشاط هام واحد فقط وهو تسويق وبيع غاز البترول المسال.

معلومات جغرافية

إيرادات من عملاء في الخارج

٣٥ ارتباطات

٣٥/١ هذه المصروفات المتغيرة يتم صرفها في تطوير الممتلكات والآلات والمعدات .

٣٥/٢ الضمانات البنكية يتم توفيرها بواسطة البنوك المسجلة نيابة عن الشركة الأم لمعاملات مختلفة بين الأطراف ذات العلاقة تبدأ بالشركة الأم والأطراف ذوي العلاقة بها.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

36 Contingencies

36.1 On 6 November 2019, Solar Gas Sdn Bhd (Solar Gas") had filed a suit at the High Court of Kuala Lumpur for inter-alia the following reliefs:

- an injunction compelling the Company, its agents and/or the servants to return 83,956 LPG gas cylinders to Solar Gas within 14 days from the date of the Order; or
- in the alternative, the Company to pay Solar Gas a sum of RM8,019,018;
- damages for loss of profit to be assessed by the High Court;
- interest at the rate of 5% per annum on the sum of RM 8,019,018 from 30 August 2019 to the date of satisfaction of Judgement Sum;
- damages for conversion; and
- cost of the claim.

Trial dates have been fixed for 8 to 10 March 2021.

The Subsidiary, upon consultation with the solicitor, is of the view that it has good defense to the claims made by Solar Gas.

36.2 At 31 December 2020 the Group had contingent liabilities in respect of guarantees arising in the ordinary course of business from which it is anticipated that no material liabilities will arise amounting to RO 1,661,141 (2019: RO 1,889,686).

37 Financial Instrument risk

Overview

The Group has exposure to the following risks from its use of financial instruments:

- Credit risk
- Liquidity risk
- Market risk

This note presents information about the group exposure to each of the above risks, the Group's objectives, policies and processes for measuring and managing risk, and the Group's management of capital. Further quantitative disclosures are included throughout these separate and consolidated financial statements.

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

٣٦ الإلتزامات الإحتتمالية الطارئة

١/٣٦ خلال سنة ٢٠١٩، رفعت شركة غاز الطاقة الشمسية ("Solar Gas") دعوى في المحكمة العليا في كوالالمبور ضد إحدى الشركات التابعة للشركة، من أجل مسائل من بينها الإعفاءات التالية:

- أمر قضائي يلزم الشركة ووكلائها و / أو موظفيها بإعادة ٨٣,٩٥٦ أسطوانة غاز البترول المسال إلى غاز الطاقة الشمسية في غضون ١٤ يوماً من تاريخ الطلب؛ أو
- بدلاً لذلك، تُدفع إلى شركة غاز الطاقة الشمسية مبلغاً قدره ٨,٠١٩,٠١٨ رينغيت ماليزي.
- وتقدر المحكمة العليا الأضرار الناجمة عن خسارة الأرباح؛
- فائدة بمعدل ٥ % في السنة على مبلغ قدره ٨,٠١٩,٠١٨ رينغيت ماليزي من ٣٠ أغسطس ٢٠١٩ حتى تاريخ سداد المبلغ المحكوم به؛
- أضرار التحويل. و
- تكلفة الدعوى.

تم تحديد مواعيد المحاكمة في الفترة من ٨ إلى ١٠ مارس ٢٠٢١.

ترى الشركة التابعة، بعد التشاور مع المحامي، أن لديها دفاعاً جيداً ضد المطالبات المقدمة من شركة غاز الطاقة الشمسية.

٢/٣٦ في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، كان لدى المجموعة التزامات احتمالية طارئة فيما يتعلق بالضمانات الناشئة في سياق الأعمال العادية والتي من المتوقع ألا تنشأ عنها أي التزامات جوهرية بمبلغ ١,٦٦١,١٤١ ريال عماني (٢٠١٩: ١,٨٨٩,٦٨٦ ريال عماني).

٣٧ مخاطر الأدوات المالية

نظرة عامة

تعرض المجموعة للمخاطر التالية من جراء استخدامها للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

هذا الإيضاح يقدم معلومات عن تعرض المجموعة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه، أهداف المجموعة، سياساتها وعملياتها لقياس وإدارة المخاطر وإدارة المجموعة لرأس المال. تم تضمين المزيد من الإفصاحات الكمية في هذه القوائم المالية.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

The Board of Directors has overall responsibility for the establishment and oversight of the Group's risk management framework and is responsible for developing and monitoring the Group's risk management policies.

(a) Credit risk

Credit risk arises from cash and cash equivalents, contractual cash flows of debt investments carried at amortised cost, investments at fair value through other comprehensive income (FVOCI) and investments at fair value through profit or loss (FVPL), derivative financial instruments and deposits with banks and financial institutions, as well as credit exposures to wholesale and retail customers, including outstanding receivables.

(i) Risk management

Credit risk is managed on a group basis. For banks and financial institutions, only independently rated parties with a range of rating of between Aa3 to Baa3 are accepted based on Moody's independent rating.

If individual customers are independently rated, these ratings are used. Otherwise, if there is no independent rating, risk control assesses the credit quality of the customer, taking into account its financial position, past experience and other factors. Individual risk limits are set based on internal or external ratings in accordance with limits set by the board. The compliance with credit limits by individual customers is regularly monitored by line management.

Sales to retail customers are required to be settled in cash or using major credit cards, mitigating credit risk. There are no significant concentrations of credit risk, whether through exposure to individual customers, specific industry sectors and/or regions.

(ii) Impairment of financial asset

The Group has following types of financial assets that are subject to the expected credit loss model:

- Trade receivables
- Amounts due from related parties
- Advances to related parties"

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

يتحمل مجلس الإدارة مسئوليات تأسيس والإشراف الكلي على إطار إدارة مخاطر المجموعة وكذلك عن تطوير ومراقبة سياسات إدارة المخاطر.

(أ) مخاطر الائتمان

تنشأ مخاطر الائتمان من النقد وما يماثل النقد والتدفقات النقدية التعاقدية لاستثمارات الدين المسجلة بالتكلفة المطفأة، وبالقائمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وبالقائمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، والأدوات المالية المشتقة والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية، بالإضافة إلى تعرضات لمخاطر ائتمانية من عمليات البيع بالجملة والتجزئة، بما في ذلك الذمم المدينة القائمة.

(أ) إدارة المخاطر

يتم إدارة مخاطر الائتمان على مستوى المجموعة. فيما يتعلق بالبنوك والمؤسسات المالية، يتم فقط قبول البنوك والمؤسسات المالية ذات التصنيف المستقل والتي لها تصنيف يتراوح بين Aa3 إلى Baa3 بناءً على تصنيف وكالة موديز للتصنيف المستقل.

إذا تم تصنيف العملاء من الأفراد بشكل مستقل، يتم استخدام هذه التصنيفات. خلاف ذلك، إذا لم يكن هناك تصنيف مستقل، يتولى قسم مراقبة المخاطر تقييم الجودة الائتمانية للعميل مع الأخذ في الاعتبار مركزه المالي والخبرة السابقة وغيرها من العوامل. يتم وضع حدود المخاطر لكل حالة على حدة على أساس تصنيفات داخلية أو خارجية وفقاً للحدود الموضوعة من قبل المجلس. تتم بصورة مستمرة مراقبة مدى الالتزام بالحدود الائتمانية من قبل كل عميل على حدة من قبل إدارة القسم.

يُعين تسوية الإيرادات إلى عملاء التجزئة نقدًا أو باستخدام بطاقات الائتمان الرئيسية، مما يحد من مخاطر الائتمان. لا توجد تراكبات كبيرة لمخاطر الائتمان، سواء من خلال التعرض للعملاء من الأفراد قطاعات عمل و / أو مناطق محددة.

(أ) انخفاض قيمة الأصول المالية

لدى الشركة ثلاث أنواع رئيسية من الأصول المالية التي تخضع لنموذج خسائر الائتمان المتوقعة: -

- المديونيات التجارية
- المستحق من أطراف ذات علاقة
- السلفيات إلى أطراف ذات علاقة

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended 31 December 2020

While cash and cash equivalents are also subject to the impairment requirements of IFRS 9, the identified impairment loss was immaterial.

Trade receivables and amounts due from related parties

The group applies the IFRS 9 simplified approach to measuring expected credit losses which uses a life-time expected loss allowance for all trade receivables.

To measure the expected credit losses, trade receivables, amounts due from related parties and advances to related parties have been grouped based on shared credit risk characteristics and the days past due. The contract assets relate to unbilled work in progress and have substantially the same risk characteristics as the trade receivables for the same types of contracts. The Group has therefore concluded that the expected loss rates for trade receivables are a reasonable approximation of the loss rates for the contract assets.

The expected loss rates are based on the payment profiles of sales over a period of 36 months before 31 December 2020 or 1 January 2020 respectively and the corresponding historical credit losses experienced within this period. The historical loss rates are adjusted to reflect current and forward-looking information on macroeconomic factors affecting the ability of the customers to settle the receivables. The Group has identified the GDP, inflation rate and oil barrel rate of the countries in which it sells its goods and services to be the most relevant factors, and accordingly adjusts the historical loss rates based on expected changes in these factors.

During the year, the Parent Company has reclassified the amount due from one of its related parties to long term receivables and presented under amounts due from the related parties in non-current assets.

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

بالرغم من تعرض النقد وما يماثل النقد لمتطلبات انخفاض القيمة طبقا للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية إلا أن خسائر انخفاض القيمة التي تم تحديدها لم تكن جوهرية.

ذمم مدينة تجارية ومبلغ مستحق من أطراف ذات علاقة

تقوم المجموعة بتطبيق طريقة مبسطة للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لقياس خسائر الائتمان المتوقعة والتي تستخدم مخصص خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية لكافة المديونيات التجارية.

لقياس خسائر الائتمان المتوقعة، تم تجميع المديونيات التجارية والمستحق من أطراف ذات العلاقة والسلفيات إلى الأطراف ذات علاقة وأصول العقود على أساس خصائص مخاطر الائتمان المشتركة وأيام التأخر عن السداد. تتعلق أصول العقد بأعمال قيد التنفيذ لم يصدر بشأنها فواتير ولها نفس خصائص المخاطر مثل المديونيات التجارية لنفس أنواع العقود. وعليه، لخصت المجموعة إلى أن معدلات الخسائر المتوقعة للمديونات التجارية هي تقريبا تقارب بشكل معقول معدلات الخسائر لأصول العقود.

تستند معدلات الخسائر المتوقعة إلى قائمة السداد الخاصة بالإيرادات على مدى ٣٦ شهر قبل ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ أو ١ يناير ٢٠٢٠ على التوالي وخسائر الائتمان السابقة المقابلة التي تمت خلال نفس الفترة. يتم تعديل معدلات الخسائر التاريخية لتوضيح المعلومات الحالية والمستقبلية على عوامل الاقتصاد الكلي التي تؤثر على قدرة العملاء على تسوية المديونيات. رأت المجموعة أن إجمالي الناتج المحلي ومعدل التضخم ومعدل برميل النفط في البلدان التي تباع فيها سلعتها وخدماتها هي أكثر العوامل صلة، وبالتالي تقوم بتعديل معدلات الخسائر التاريخية بناءً على التغيرات المتوقعة في هذه العوامل.

٣٧ مخاطر الأدوات المالية (تابع)

(i) مخاطر الائتمان (تابع)

ذمم مدينة تجارية ومبلغ مستحق من أطراف ذات علاقة

خلال السنة، قامت الشركة الأم بإعادة تصنيف المبلغ المستحق من أحد الأطراف ذات العلاقة إلى ذمم مدينة طويلة الأجل وعرضه ضمن المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة في أصول غير متداولة.

على هذا الأساس، تم تحديد مخصص الخسائر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ على النحو التالي بالنسبة للمديونيات التجارية:

Trade receivables and amounts due from related parties (continued)

On that basis, the loss allowance as at 31 December 2020 was determined as follows for trade receivables:

Parent

الشركة الأم

31 December 2020	جارية Current	متأخرة السداد لأكثر من ٣٠ يوماً More than 30 days past due	متأخرة السداد لأكثر من ٦٠ يوماً More than 60 days past due	متأخرة السداد لأكثر من ١٢٠ يوماً More than 120 days past due	المجموع Total	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
Expected credit loss %	1.21%	3.14%	7.79%	58.53%	19.29%	خسائر الائتمان المتوقعة %
Gross carrying amount of trade receivables (RO)	1,226,063	57,653	71,455	609,895	1,965,066	إجمالي القيم الدفترية للمديونيات التجارية (ر.ع)
Loss allowance	14,775	1,811	5,564	356,993	379,143	مخصص الخسائر

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

Group

المجموعة

	جارية	متأخرة السداد لأكثر من ٣٠ يوماً More than 30 days past due	متأخرة السداد لأكثر من ٦٠ يوماً More than 60 days past due	متأخرة السداد لأكثر من ١٢٠ يوماً More than 120 days past due	المجموع Total	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
31 December 2020	Current	More than 30 days past due	More than 60 days past due	More than 120 days past due	Total	
Expected credit loss %	3.26%	5.69%	17.51%	32.49%	14.40%	خسائر الائتمان المتوقعة %
Gross carrying amount of trade receivables (RO)	3,575,604	593,762	375,236	2,421,063	6,965,665	إجمالي القيم الدفترية للمديونيات التجارية (ر.ع)
Loss allowance	116,697	33,803	65,692	786,541	1,002,733	مخصص الخسائر

Parent

الشركة الأم

	جارية	متأخرة السداد لأكثر من ٣٠ يوماً More than 30 days past due	متأخرة السداد لأكثر من ٦٠ يوماً More than 60 days past due	متأخرة السداد لأكثر من ١٢٠ يوماً More than 120 days past due	المجموع Total	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
31 December 2019	Current	More than 30 days past due	More than 60 days past due	More than 120 days past due	Total	
Expected credit loss %	1.25%	1.45%	2.38%	30.03%	9.45%	خسائر الائتمان المتوقعة %
Gross carrying amount of trade receivables (RO)	1,239,843	226,772	142,753	631,874	2,241,242	إجمالي القيم الدفترية للمديونيات التجارية (ر.ع)
Loss allowance	15,473	3,281	3,397	189,732	211,883	مخصص الخسائر

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المراكز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

37 Financial Instrument risk (continued)

٣٧ مخاطر الأدوات المالية (تابع)

(a) Credit risk (continued)

دعم مدينة تجارية وأخرى (تابع)

Group

المجموعة

31 December 2019	جارية	متأخرة السداد لأكثر من ٣٠ يوماً More than 30 days past due	متأخرة السداد لأكثر من ٦٠ يوماً More than 60 days past due	متأخرة السداد لأكثر من ١٢٠ يوماً More than 120 days past due	المجموع Total	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
Expected credit loss %	0.66%	0.73%	1.09%	23.84%	6.68%	خسائر الائتمان المتوقعة %
Gross carrying amount of trade receivables (RO)	3,499,440	1,387,549	779,478	1,965,746	7,632,213	إجمالي القيم الدفترية للمديونيات التجارية (رع)
Loss allowance	23,036	10,094	8,461	468,618	510,209	مخصص الخسائر

Trade receivables are written off when there is no reasonable expectation of recovery. Indicators that there is no reasonable expectation of recovery include, amongst others, the failure of a debtor to engage in a repayment plan with the group, and a failure to make contractual payments for a period of greater than 120 days past due.

Impairment losses on trade receivables and contract assets are presented as net impairment losses within operating profit. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited against the same line item.

Balances with banks

The Group limits its exposure to credit risk by placing balances with international and local banks. Given the profile of its bankers, management does not expect any counter party to fail to meet its obligations. The bank balances are held with the banks and financial institutions of repute.

Impairment of cash and cash equivalents has been measured on a 12-month expected loss basis and reflects the short maturities of the exposures. The Group considers that its cash and cash equivalents have low credit risk based on the external credit ratings of the counterparties.

يتم شطب المديونيات التجارية عندما لا يكون هناك توقع معقول لاستردادها. وتشير المؤشرات على أنه لا يوجد توقع معقول للاسترداد، ضمن مسائل أخرى، إخفاق المدين في إبرام خطة سداد مع المجموعة وعدم أداء مدفوعات تعاقدية لفترة تأخر تزيد عن ١٢٠ يوماً.

يتم قائمة خسائر انخفاض القيمة للمديونيات التجارية وأصول العقود كصافي خسائر انخفاض في الربح التشغيلي. يتم إضافة المبالغ المستردة اللاحقة من المبالغ المشطوبة سابقاً في نفس البند.

أرصدة بالبنوك

تحد المجموعة من تعرضها لمخاطر الائتمان عن طريق وضع أرصدة لدى البنوك الدولية والمحلية. بالنظر إلى ملف المصرفيين، فإن الإدارة لا تتوقع أن يفشل أي طرف مقابل في الوفاء بالتزاماته. يتم الاحتفاظ بالأرصدة المصرفية مع البنوك والمؤسسات المالية ذات السمعة الطيبة.

تم قياس انخفاض قيمة النقد وما يماثل النقد على أساس الخسارة المتوقعة لمدة ١٢ شهراً وبالعكس فترات الاستحقاق القصيرة للتعرضات. تعتبر المجموعة أن النقد وما يماثل النقد لديها مخاطر ائتمانية منخفضة بناءً على التصنيفات الائتمانية الخارجية للأطراف المقابلة.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

(b) Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Group will not be able to meet its financial obligations as they fall due. The Group's approach to managing liquidity is to ensure, as far as possible, that it will always have sufficient liquidity to meet its liabilities when due, under both normal and stressed conditions, without incurring unacceptable losses or risking damage to the Group's reputation.

(ب) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. وسياسة المجموعة في إدارة السيولة هي في التأكد من أنها تحتفظ في كل الأحوال بسيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها، في كل من حالات الظروف العادية والظروف الصعبة، دونما تكبد أي خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بغلإضرار بسمعة المجموعة.

Parent

الشركة الأم

	Contractual cash flows			
	Carrying amount RO	Less than one year RO	1-5 years RO	
31 December 2020				٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
Trade creditors	280,855	280,855	-	ذمم تجارية دائنة
Other payables	111,395	111,395	-	ذمم دائنة أخرى
Accrued expenses	797,426	797,426	-	مصاريف مستحقة
Term loans	3,195,812	-	3,195,812	قرض لأجل
Short term loans	3,012,917	3,012,917	-	قرض قصير الأجل
Bank overdraft	409,338	409,338	-	سحب على المكشوف
Amounts due to related parties	110,809	110,809	-	المبلغ المستحق إلى أطراف ذات علاقة
	7,918,552	4,722,740	3,195,812	

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

قائمة المراكز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

Parent

الشركة الام

	Contractual cash flows			
	Carrying amount	Less than one year	1-5 years	
	RO	RO	RO	
31 December 2019				٣١ ديسمبر ٢٠١٩
Trade creditors	193,178	193,178	-	ذمم تجارية دائنة
Other payables	112,194	112,194	-	ذمم دائنة أخرى
Accrued expenses	1,282,075	1,282,075	-	مصاريف مستحقة
Term loans	1,617,595	-	1,617,595	قرض لأجل
Short term loan	3,070,745	3,070,745	-	قرض قصير الأجل
Directors' remuneration	44,300	44,300	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
Bank overdraft	215,441	215,441	-	سحب على المكشوف
Amounts due to related parties	110,809	110,809	-	المبلغ المستحق إلى أطراف ذات علاقة
	6,646,337	5,028,742	1,617,595	

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

37 Financial Instrument risk (continued)

(b) Liquidity risk (continued)

Group

	Contractual cash flows		
	Carrying amount	Less than one year	2-5 years
	RO	RO	RO
31 December 2020			
Trade creditors	3,987,670	3,987,670	-
Other payables	1,470,341	1,470,341	-
Accrued expenses	3,165,311	3,165,311	-
Term loans	3,195,812	-	3,195,812
Short term loan	3,012,917	3,012,917	-
Bank overdraft	409,338	409,338	-
	15,241,389	12,045,577	3,195,812

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

٣٧ مخاطر الأدوات المالية (تابع)

مخاطر السيولة (تابع)

المجموعة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

ذمم تجارية دائنة

ذمم دائنة أخرى

مصاريف مستحقة

قرض لأجل

قرض قصير الأجل

سحب على المكشوف

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المراكز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

37 Financial Instrument risk (continued)

(b) Liquidity risk (continued)

Group

٣٧ مخاطر الأدوات المالية (تابع)

مخاطر السيولة (تابع)

المجموعة

	Contractual cash flows			
	Carrying amount	Less than one year	2-5 years	
	RO	RO	RO	
31 December 2019				٣١ ديسمبر ٢٠١٩
Trade creditors	2,532,212	2,532,212	-	ذمم تجارية دائنة
Other payables	1,498,946	1,498,946	-	ذمم دائنة أخرى
Accrued expenses	3,428,813	3,428,813	-	مصاريف مستحقة
Term loans	1,617,595	-	1,617,595	قرض لأجل
Short term loan	3,070,745	3,070,745	-	قرض قصير الأجل
Directors' remuneration	44,300	44,300	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
Bank overdraft	215,441	215,441	-	سحب على المكشوف
	12,408,052	10,790,457	1,617,595	

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

(c) Market risk

Market risk is the risk that changes in market prices, such as foreign exchange rates, interest rates and equity prices will affect the Group's income or the value of its holdings of financial instruments. The objective of market risk management is to manage and control market risk exposures within acceptable parameters, while optimising the return.

(d) Currency risk

The Group is exposed to foreign currency transactions mainly due to its subsidiary in Malaysia. Should there be any fluctuation of + / - 1% in the foreign exchange rate the impact would be + / - RO 18,141 (2019: RO 20,697) on the foreign currency translation reserve of the Group.

(e) Sovereign risk

The LPG is made available to the Parent Company from five sources at different rates by the Ministry of Oil and Gas. Presently the Group is allocated more from the costlier source. Any further increase in allocation from the costlier source will adversely affect the profitability of the Group.

(f) Equity price risk

Equity price risk arises from FVTOCI securities. The Group has maintained the portfolio of FVTOCI securities listed at Muscat Securities Market. Material investments within the portfolio are managed on an individual basis and all buy and sell decisions are approved by the Board of Directors.

(g) Sensitivity analysis - equity price risk

The following table demonstrates the sensitivity of the Group's equity to a 5% change in the price of its equity holdings, assuming all other variables in particular foreign currency rates remain constant.

	الأثر على الأسهم نقص بنسبة ٥٪ Effect on equity 5% increase RO	الأثر على الأسهم زيادة بنسبة ٥٪ Effect on equity 5% decrease RO	
31 December 2020	40,473	(40,473)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
31 December 2019	43,789	(43,789)	٣١ ديسمبر ٢٠١٩

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

(ج) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق، مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار حقوق الملكية التي تؤثر على إيرادات المجموعة أو قيمة ما تحتفظ به من الأدوات المالية. وهدف إدارة مخاطر السوق هو إدارة وضبط تعرضات مخاطر السوق ضمن حدود معدلات مقبولة، بينما يتم تحقيق أكبر عائد.

(د) مخاطر العملات

تتعرض المجموعة لمخاطر المعاملات بالعملات الأجنبية بشكل رئيسي من شركاتها التابعة في ماليزيا. إذا كان هناك أي تقلب + / - ١٪ في سعر صرف العملات الأجنبية، فسيكون التأثير - / + ١٨,١٤١ ريال عماني (٢٠١٩: ٢٠,٦٩٧ ريال عماني) على احتياطي تحويل العملات الأجنبية للمجموعة.

(هـ) المخاطر السيادية

تتيح وزارة النفط والغاز للشركة الحصول على غاز البترول المسال من خمسة مصادر بأسعار مختلفة. تحصل المجموعة حالياً على حصة أكبر من المصدر الأعلى تكلفة. أي زيادة في حصتها من المصدر الأعلى تكلفة سوف يؤثر سلباً على ربحية المجموعة.

(و) مخاطر أسعار حقوق الملكية

تنشأ مخاطر أسعار حقوق الملكية من الأسهم المتاحة للبيع. تحتفظ المجموعة بمحفظة الأوراق المالية المتاحة للبيع بحيث تكون مدرجة في سوق مسقط للأوراق المالية. تتم إدارة الاستثمارات الجوهرية في المحفظة لكل استثمار على حدة ويتم اعتماد جميع قرارات الشراء أو البيع من مجلس الإدارة.

(ح) تحليل الحساسية - مخاطر أسعار حقوق الملكية

يبين الجدول التالي حساسية حقوق ملكية المجموعة تجاه التغير بنسبة ٥٪ في أسعار الاسهم المملوكة بافتراض ثبات باقي المتغيرات وبشكل خاص أسعار العملات الأجنبية.

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

(h) Interest rate risk

The Group is exposed to rate risk on its bank overdraft facility obtained at commercial rates of interest. Further, the Group has short-term bank deposit, which are interest bearing and exposed to changes in market interest rates. The group has term loans with fixed interest rates.

The Group manages its exposure to interest rate risk by ensuring that significant borrowings are on a fixed rate basis. The Group borrows at interest rates on commercial terms and manages the interest rate risk by constantly monitoring the changes in interest rates and availing lower interest bearing facilities.

38 Capital management

The primary objective of the Group's capital management is to ensure that it maintains healthy capital ratios in order to support future development of the business and maximise shareholder value. The Group manages its capital structure and makes adjustments to it, in light of changes in economic conditions. Group's capital mix comprises only the shareholder's equity. To maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the dividend payment to shareholders, return capital to shareholders or issue new shares. No changes were made in the objectives, policies or processes during the year ended 31 December 2020.

39 Fair value measurement

Financial assets consist of cash and bank balances, trade and other receivables, amounts due from related parties and FVTOCI. Financial liabilities consist of bank overdrafts, long and short term trade and payables.

The fair value of financial assets and liabilities at the reporting date approximates their carrying amount in the separate and consolidated statement of financial position.

Fair value hierarchy

The Group uses the following hierarchy for determining and disclosing the fair value of financial instruments by valuation technique:

Level 1: quoted (unadjusted) prices in active markets for identical assets or liabilities.

Level 2: inputs other than quoted prices included in Level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (i.e. as prices) or indirectly (i.e. derived from prices).

Level 3: inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (unobservable inputs).

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركتاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

ز) مخاطر أسعار الفائدة

تتعرض المجموعة إلى مخاطر أسعار الفائدة على تسهيلات السحب على المكشوف من البنوك التي تم الحصول عليها بأسعار فائدة تجارية. علاوة على ذلك، لدى المجموعة وديعة بنكية قصيرة الأجل التي تحمل فائدة وتعرض للتغيرات في أسعار الفائدة في السوق. لدى المجموعة قروض لأجل بمعدلات فائدة مختلفة.

٣٨ إدارة رأس المال

الهدف الرئيسي لإدارة رأسمال المجموعة هو التأكد من المحافظة علي معدلات صحية لرأس المال بغرض دعم التطورات المستقبلية في النشاط وزيادة القيمة للمستثمر إلى أقصى حد. تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال الخاص بها وتقوم بإجراء تعديلات عليه في ضوء تغير الظروف الاقتصادية. إن مزيج رأس المال للمجموعة يشتمل على حقوق ملكية المساهمين فقط. وللمحافظة على أو تعديل هيكل رأس المال قد تقوم المجموعة بتعديل مدفوعات توزيعات الأرباح على المساهمين، رد رأس المال اليهم أو إصدار أسهم جديدة. لا توجد تغييرات في الأهداف، السياسات، والعمليات خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٣٩ قياس القيمة العادلة

تتكون الأصول المالية من الأرصدة لدى بنوك والمدنيين والمستحق من أطراف ذات علاقة والاستثمارات المتاحة للبيع. تتكون الالتزامات المالية من السحب على المكشوف من البنوك والقروض والذمم الدائنة.

القيمة العادلة للأصول والالتزامات المالية في تاريخ التقرير، تقارب قيمها الدفترية في قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة.

تسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي لتحديد الإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية عن طريق أسلوب التقييم:

المستوى ١: الأسعار (غير المعدلة) المدرجة في الأسواق النشطة للأصول أو الإلتزامات المطابقة؛

المستوى ٢: المدخلات بخلاف الأسعار المدرجة في المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها بالنسبة للأصل أو الإلتزام، إما مباشرة (أي كأسعار) أو بشكل غير مباشر (أي مشتقة من الأسعار).

المستوى ٣: مدخلات للأصول أو الإلتزامات التي لا تستند إلى قائمة السوق التي يمكن ملاحظتها (المدخلات غير القابلة للملاحظة).

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المركز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

39 Fair value measurement (Continued)

٣٩ قياس القيمة العادلة (تابع)

Parent and Group

المجموعة والشركة الام

	2020 RO	Level 1 RO	Level 2 RO	Level 3 RO	
Financial assets at FVTOCI	809,461	809,461	-	-	أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
Freehold land	3,940,000	-	-	3,940,000	أرض تملك حر
Goodwill	8,084,283	-	-	8,084,283	الشهرة

	2019 RO	Level 1 RO	Level 2 RO	Level 3 RO	
Financial assets at FVTOCI	875,777	875,777	-	-	أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
Freehold land	3,940,000	-	-	3,940,000	أرض تملك حر
Goodwill	7,929,183	-	-	7,929,183	الشهرة

Assets	Valuation Techniques	Significant unobservable inputs	Sensitivity of the inputs to the fair value
Land	Market comparable method considers the selling price of similar land within a reasonably recent period of time in determining the fair value of land being revalued. This involve evaluation of recent active market prices of similar assets, making appropriate adjustments for difference in size, nature and location of the land.	Price per square feet of land	Estimated fair value would increase / (decrease) if Price per square feet increases / decreases

الأصول	الأصول	مدخلات هامة لا يمكن ملاحظتها	حساسية مدخلات القيمة العادلة
الأراضي	تقوم طريقة المقارنة في السوق بالنظر في سعر البيع للممتلكات المماثلة خلال فترة زمنية حديثة إلى حد ما في تحديد القيمة العادلة للممتلكات التي يتم إعادة تقييمها. هذا ينطوي على أسعار أصول مماثلة، وإجراء التعديلات المناسبة لاختلاف في حجم وطبيعة ومكان العقار.	سعر لكل قدم مربع من الأرض	تقديرات القيمة العادلة ستزيد/ تنقص إذا: السعر لكل قدم زائد/ ناقص

National Gas Company SAOG and its subsidiaries

Notes to the separate and consolidated financial statement for the year ended
31 December 2020

All the listed equity securities are denominated in RO and are publicly traded in Oman. Fair values have been determined by reference to their quoted bid prices at the reporting date.

During the reporting period, there were no transfers between Level 1 and Level 2 fair value measurements, and no transfers into and out of Level 3 fair value measurements.

40 Impact of Covid-19

The existence of novel coronavirus (Covid-19) was confirmed in early 2020. World Health Organisation characterised Covid-19 as a pandemic on 11 March 2020, thus negatively impacting global markets, disrupting supply chains, and changing social behaviors. Currently it is uncertain if Covid-19 will continue to disrupt global markets and what impact it will have on the Group's operation. As the situation is fluid and rapidly evolving, the management does not consider it practicable to provide a quantitative estimate of the potential impact of this outbreak on the Group and the management does not consider it to have a material impact as at 31 December 2020.

41 Comparative figures

Certain comparative information has been reclassified to conform to the presentation adopted in these separate and consolidated financial statements. Such reclassifications are immaterial and do not affect previously reported net profit or shareholders' equity.

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

قائمة المراكز المالي المنفصلة والموحدة كما في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠م

جميع الأوراق المالية المدرجة مقومة بالريال العماني ويتم تداولها علناً في سلطنة عمان. تم تحديد القيم العادلة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في تاريخ التقرير.

خلال فترة التقرير، لم يتم إجراء تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة، كما لم يتم تحويل من وإلى المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.

٤٠ أثر جائحة فيروس كورونا (كوفيد ١٩)

في أوائل عام ٢٠٢٠، تم تأكيد وجود فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩)، وفي ١١ مارس ٢٠٢٠، وصفت منظمة الصحة العالمية كوفيد-١٩ بأنه جائحة، الأمر الذي أثر سلباً على الأسواق العالمية، وأدى إلى تعطيل سلاسل الإمداد، وإلى تغيير السلوكيات الاجتماعية. وفي الوقت الحالي، ليس مؤكداً حتى الآن ما إذا كان سيستمر في تعطيل الأسواق العالمية أم لا، وليس مؤكداً ما هو تأثيره على أعمال الصندوق، ونظراً لأن الوضع مرن وسريع التطور، لا ترى الإدارة أنه من العملي تقديم تقدير كمي للتأثير المحتمل لهذه الجائحة على الصندوق، ولا تعتبر الإدارة أنه سيكون له تأثير مادي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٤١ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع العرض المتبع في هذه القوائم المالية المنفصلة والموحدة. إن عمليات إعادة التصنيف ليست جوهرياً ولا تؤثر على صافي الربح أو حقوق المساهمين التي تم الإبلاغ عنها سابقاً.



NATIONAL GAS

WHY IS LPG PREFERRED?

Clean Burn | Higher Efficiency | And much more...





P.O. Box 95
P.C.: 124
Rusayl
Sultanate of Oman

Tel : +968 2444 6073
Fax : +968 2444 6307
Email : info@nationalgasco.net



www.nationalgasco.net